LANA STOP®

Niños

4/10 años

Nº 86

P.V.P.: 5,95 €

(IVA INCLUIDO)

INTITEX
EXPORTADOR:
LARDERO, LA RIOJA ESPAÑA
HECHO E IMPRESO EN ESPAÑA
IMPORTADOR: SR. SAUL RITZ CIELACK
"DISTRIBUIDOR MEXICO"
R.F.C. RICS-330824-HR9
URUGUAY No. 88-C CENTRO
HISTORICO MEXICO, D.F. C.P. 06060
TEL.: 5521-1984 FAX.: 5512-9620

8. OXFORD

www.lanasstop.com

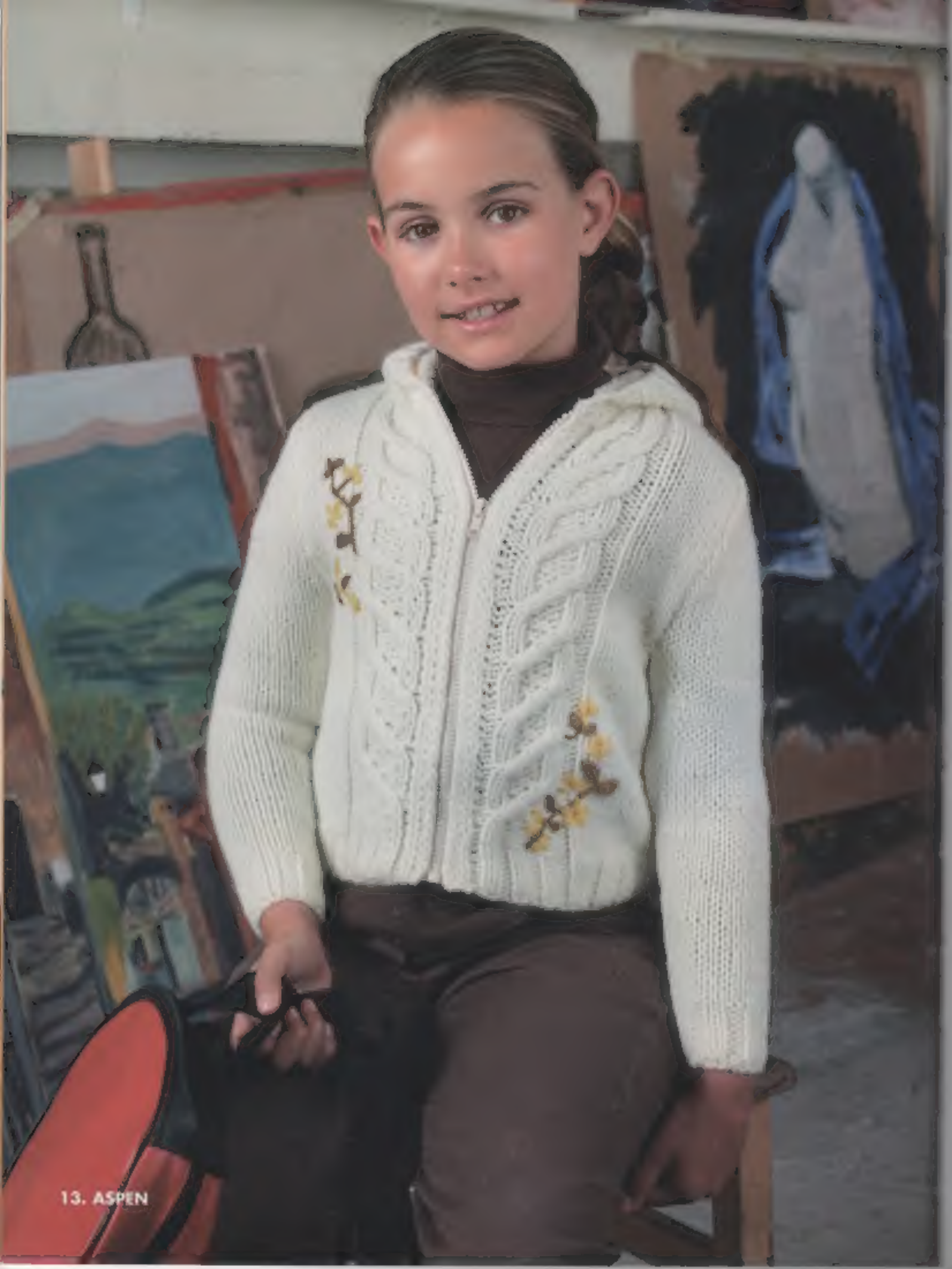
LANAS MARFIL
Villa Pilar, 1- Esq. c/Vitoria
BURGOS

9. ASTÚN

10. DUCLE CASHMIRE
NUEVA CALIDAD

LANAS MARFIL
Villa Pilar, 1- Esq. c/Vitoria
BURGOS

11. JUNIOR + ASPEN

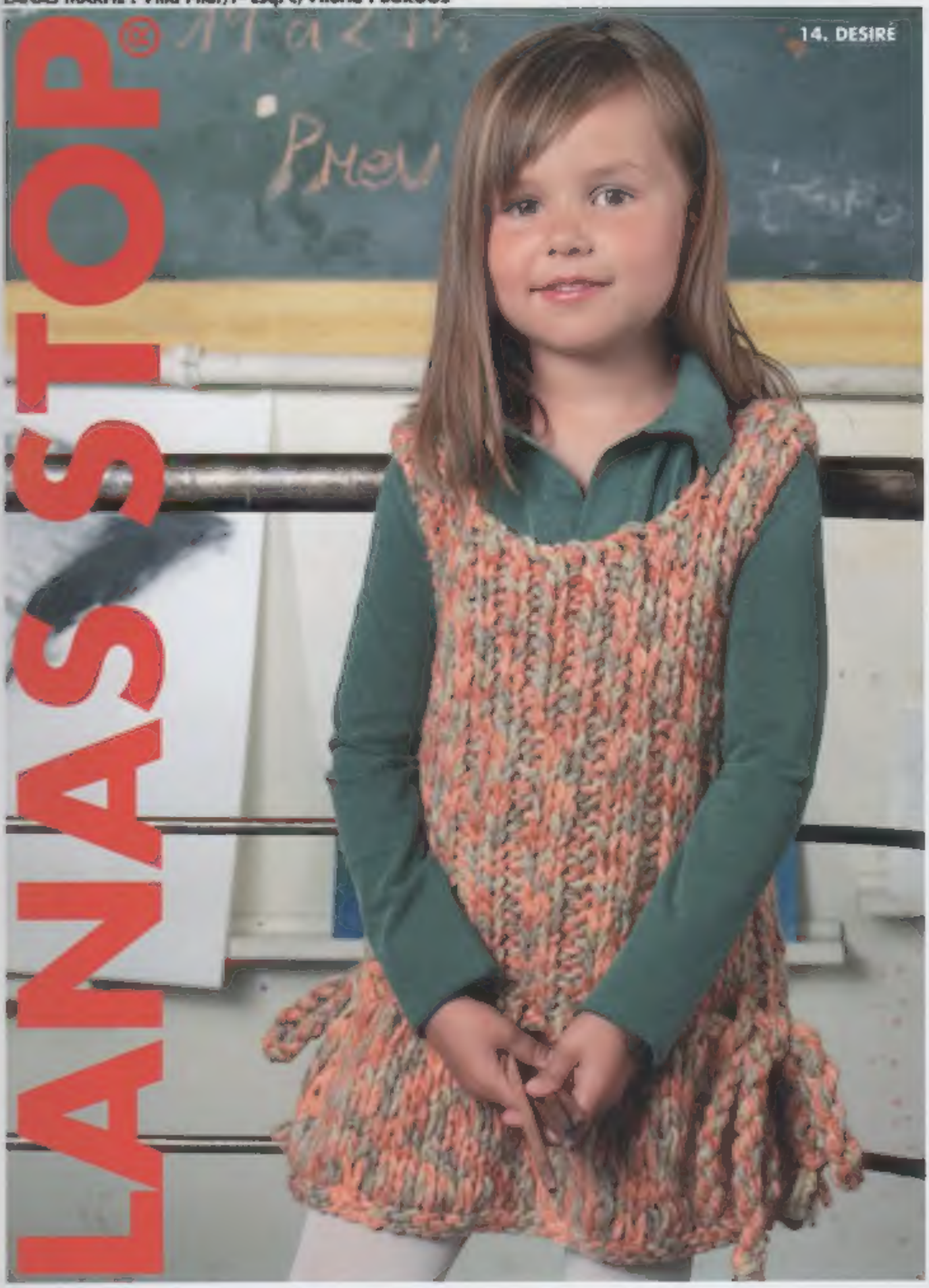


13. ASPEN

LANAS MARFIL . Villa Pilar,1- Esq. c/Vitoria . BURGOS

LANASTOP®

14. DESIRÉ



16. VIENA

LANAS STOP®

'8. HOLLAND + FIESTA

LANAS MARFIL
Villa Pilar, 1- Esq. c/Vitoria
BURGOS

21. OXFORD

22. DULCE CASHMIRE

PASO A PASO ...

1 Con un hilo de otro color dibuja las líneas a pespuntear sujetándolos con unos alfileres

2 Con hilo doble, y siguiendo el hilo marcado, haz el pespunte.

3 Remata por el revés las hebras sobrantes

LANAS MARFIL
Villa Pilar, 1- Esq. c/Vitoria
BURGOS

25. YORK Marina

CLASSIC PRINT

2. ASTÚN
LANAS MARFIL
Villa Pilar, 1- Esq. c/Vitoria
BURGOS

www.lanastep.com

29. FIESTA

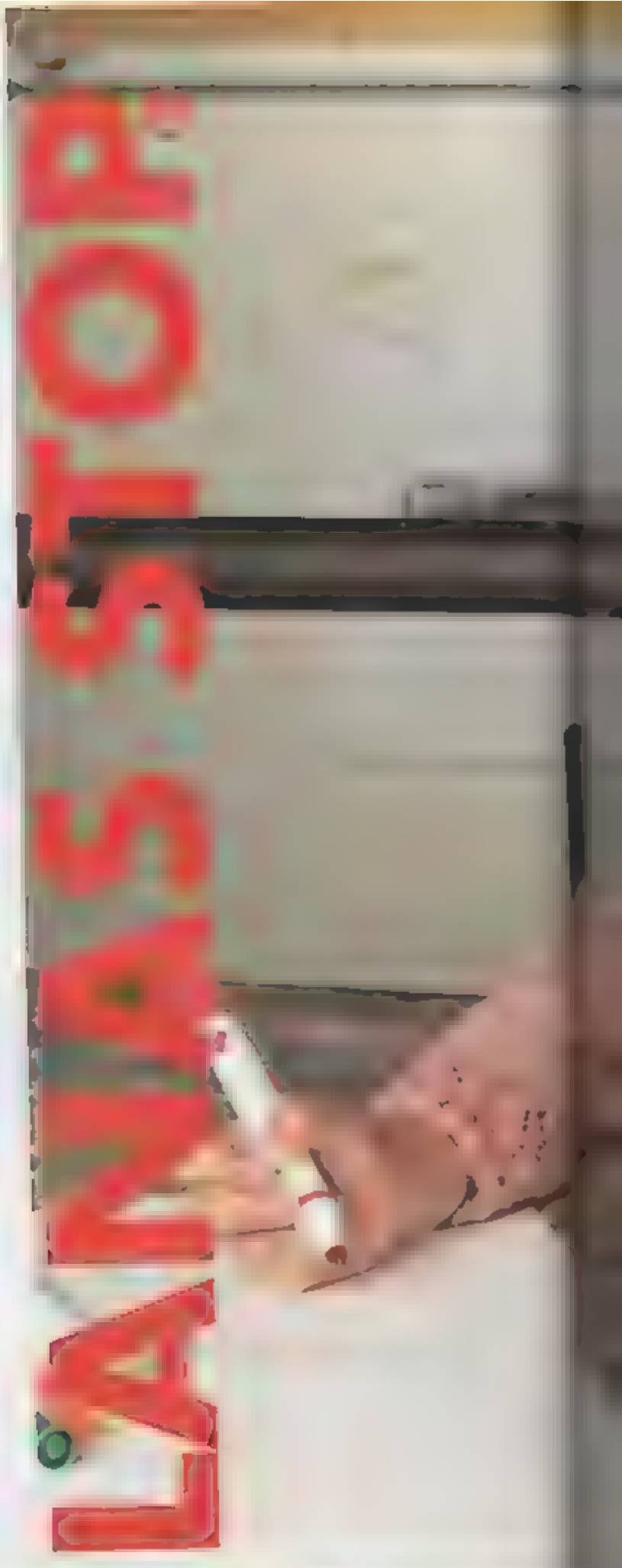
LANAS STOP®

30. YORK Merino

LANAS STOP
Avda. de Madrid, s/n
26140 LARDERO (La Rioja) España
Tel.: 941 448600
Fax: 941 448 616
e.mail: export@infitex.es
www.lanasstop.com
EDITA: LANAS STOP
DIRECCIÓN, MAQUETACIÓN Y COORDINACIÓN:
DEPARTAMENTO DE DISEÑO
FOTOGRAFÍA: JORDI FARRUS
ESTILISMO: LUISA GRAU
IMPRIME Y ENCUADERNA:
Agencia Gráfica - Santiago

INFITEX, S.A.

Créditos:



ST. YORK

32. YORK

LANAS MARFIL
Villa Pilar, 1- Esq. c/Vitoria
BURGOS

34. ASPEN

.CE CASHMIRE
MARFIL
1· Esq. c/Vitoria

3. VIENA

36. AGATA

LANAS MARFIL
Villa Pilar, 1- Esq. c/Vitoria
BURGOS

www.lanasstop.com

42. VIENA + STOP MOHAIR

LANAS MARFIL
Villa Pilar, 1- Esq. c/Vitoria
BURGOS

CUADERNO DE EXPLICACIONES

Muestra de orientacion

Lo primero que hemos de hacer antes de tejer una prenda de punto a medida es tejer la llamada "MUESTRA DE ORIENTACIÓN". Se elabora con la lana y las agujas que vamos a utilizar en nuestra labor. Cuanto mayor sea la muestra mejor, con mayor precisión se podrán contar puntos y pasadas. Para una buena muestra de 10 x 10 cm es mejor es tejer un cuadrado de al menos 15 cm de lado. Si se teje con una lana muy fina, en un punto de dibujo especialmente pequeño, bastará con una muestra de 5 x 5 cm sobre un cuadrado de 8 cm de lado.

La prueba de punto se sujeta sobre una base blanda como la tabla de planchar o una pieza lisa de goma-espuma. El punto ha de estar bien liso (sin estirarlo) pudiéndolo planchar ligeramente aunque no es necesario. Las muestras elásticas no se deben planchar nunca.

Podemos medir directamente sobre la muestra colocando una cinta métrica sobre la labor siguiendo exactamente el curso de puntos y pasadas (ver foto). Con unos alfileres se pueden acotar 10 cm de largo por 10 cm de alto y contar los [illegible] que quedan en el interior [illegible] pasadas para obtener un cuadrado de 10 x 10 cm de lado.

Un ejemplo: tenemos que tejer un delantero de 40 cm de ancho y 20 cm de alto hasta la sisa. Nuestra muestra de orientación dice que el cuadrado de 10 x 10 cm lo forman 15 puntos y 23 pasadas. Con una "regla de tres simple" averiguamos los puntos que tendremos que montar para que nuestro delantero tenga exactamente 40 cm de ancho y 20 cm de alto hasta la sisa.

Si 15 puntos miden 10 cm
"x" puntos medirán 40 cm

Luego x = (15x40) / 10 = **60 puntos** hemos de montar para obtener un delantero de 40 cm de ancho.

Con las pasadas haremos lo mismo

Si 23 pasadas miden 10 cm
"y" pasadas medirán 20 cm

Luego y = (23x20) /10 = **46 pasadas** hemos de tejer para obtener los 20 cm de alto hasta la sisa.

Otra forma más sencilla de medir es recortar una ventana cuadrada de 10 x 10 cm sobre un carton duro, colocarla sobre la muestra y contar los puntos y pasadas que se ven en su interior. Una vez que obtenga los resultados de su

DESIGN BOOK

Test sample

The first thing we have to do before knitting a made-to-measure garment is to knit what is known as a "test sample". This is done using the wool and the needles that we are going to use in the actual garment. The bigger the sample, the easier it will be to count the stitches and rows. For a good sample measuring 10 x 10 cms, the best thing is to knit a square with sides of at least 15 cms. If you are knitting with very fine wool and with a very small stitch pattern, a 5 x 5 cm sample from an 8 cm sided square will be big enough.

Secure the knitting sample to a soft base such as an ironing board or a smooth piece of foam rubber. The knitting must be perfectly smooth (but don't stretch it!) and may be lightly ironed although this is not necessary. Ribbing samples [illegible]

We can measure directly on the sample by placing the tape measure over the square exactly in line with the stitches or rows (see photo). Mark off a 10 cm square with some pins and count the stitches and rows inside this imaginary area. For example, in photo 2 we would need to cast on 15 stitches and knit 21 rows to obtain a square measuring 10 x 10 cms of knitting.

An example: the front of our garment should measure 40 cms across and 20 cms up to the armhole. Our test sample tell us that the 10 x 10 cm square is made up of 15 stitches and 23 rows. Using a simple equation we can find out the stitches we have to cast on so that our front will be exactly 40 cm wide and 20 cms up to the armhole.

If 15 stitches measure 10 cms
"x" stitches must measure 40 cms

So x = (15x40) / 10 = **60 stitches** so we need to cast on 60 stitches if we want our front to measure 40 cms from side to side.

We can do the same with the rows

If 23 rows measure 10 cms
"x" rows must measure 20 cms

So y = (23x20) /10 = **46 rows**, so we need to knit 46 rows if we want our garment to measure 20 cms up to the armhole.

Another simpler way to measure is to cut a square window measuring 10 x 10 cms out of a piece of card and place it over the sample and then count the stitches and rows you see inside. Once you have the results of your sample compare the figures with the figures in the directions. If there is only a small difference between them because you knit more loosely or tightly than you

CAHIER D'EXPLICATIONS

Echantillon

Avant de faire un tricot sur mesure il faut d'abord réaliser ce que l'on appelle un « ÉCHANTILLON ». Il est élaboré avec la laine et les aiguilles que nous allons utiliser pour notre ouvrage. Plus l'échantillon est grand, mieux ce sera puisque les mailles et les rangs pourront être comptés avec une plus grande précision. Pour un bon échantillon de 10 x 10 cm, l'idéal consiste à tricoter un carré d'au moins 15 cm de côté. Si l'on tricote avec une laine très fine, un point au dessin particulièrement petit, un échantillon de 5 x 5 cm sur un carré de 8 cm de côté sera suffisant.

L'échantillon de tricot est fixé à un support mou comme une planche à repasser ou un morceau tissé en caoutchouc mousse. Les mailles doivent être bien lisses (non étirées !). On peut le repasser légèrement, mais ça n'est pas nécessaire. Les échantillons en côtes ne doivent jamais être repassés.

Nous pouvons effectuer la mesure directement sur l'échantillon, en plaçant un mètre métallique sur l'ouvrage suivant exactement le cours des mailles et des rangs (voir photo). À l'aide d'épingles, il est possible de délimiter 10 cm de large sur 10 cm de haut et de compter les mailles et les rangs se trouvant à l'intérieur de ce carré imaginaire. Par exemple, sur la photo 2, nous aurions besoin de monter 21 mailles et de tricoter 15 rangs pour obtenir un carré de 10 x 10 cm.

Un exemple : nous voulons tricoter un devant de 40 cm de large sur 20 cm de haut (jusqu'à l'emmanchure). Notre échantillon nous dit que le carré de 10 x 10 cm est composé de 15 mailles et 23 rangs. Une « simple règle de trois » nous permet de déterminer le nombre de mailles à monter pour que notre devant ait exactement 40 cm de large et 20 cm de haut jusqu'à l'emmanchure.

S'il y a 15 mailles dans 10 cm
Il y aura « x » mailles dans 40 cm

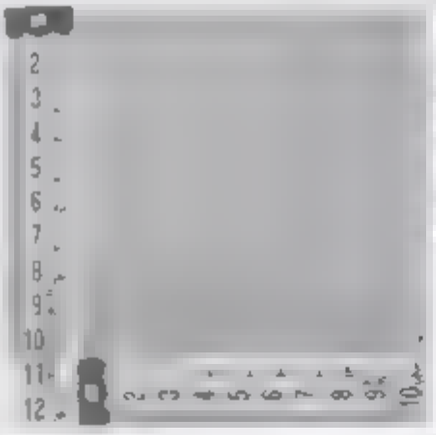
Ainsi x = (15 x 40) / 10 = **60 mailles** qu'il nous faudra monter pour obtenir un devant de 40 cm de large.

Nous faisons la même chose avec les rangs

S'il y a 23 rangs dans 10 cm
Il y aura « y » rangs dans 20 cm

Ainsi, y = (23 x 20) /10 = **46 rangs** qu'il nous faudra tricoter pour obtenir les 20 cm de haut jusqu'à l'emmanchure.

muestra compare las cifras con las que se ofrecen en la explicación. Si las diferencias que se aprecian son mínimas, ocasionadas porque usted teje más floio o más apretado, entonces se pueden igualar utilizando agujas medio número más finas o más gruesas respectivamente. Si las diferencias son grandes ha de calcular los puntos según su muestra para obtener las medidas que necesite tal y como le hemos indicado en este apartado.



compter les mailles et les rangs se trouvant à

...résultats obtenus ...résultats de votre échantillon avec ceux donnés ... l'explication. Si les différences appréciées sont minimes, provoquées par votre façon de tricoter (plus lâche ou plus serrée), vous pouvez ajuster en utilisant des aiguilles d'un demi-... plus fines ou plus grosses respectivement. Mais si les différences sont grandes il vous faudra ... mailles ... échantillon ... afin d'obtenir les mesures souhaitées ... nous vous avons indiqué dans cette rubri...

Puntos de agujas

Needles stitches

Points d'aiguilles

arroz doble 1º pas. *2 p. der. 2 p. rev.* 2º pas. y pas. pares. trab. los p. como se presentan. 3º pas. *2 p. rev. 2 p. der.*	Double moss stitch: row 1 *K 2, P 2* row 2 and all even rows: work sts. as they appear. row 3 *P 2, K 2*	Double point de riz: 1er rg. *2 m. end. 2 m. env.* rgs pairs: trav. les m. telles qu'elles se présentent. 3e rg. *2 m. env. 2 m. end.*
arroz: 1º pas. *1 p. der. 1 p. rev.* 2º pas. y pas. pares. Trab. los p. como se presentan. 3º pas. *1 p. rev. 1 p. der.*	Moss stitch: row 1 *K 1, P 1* row 2 and all even rows: work sts. as they appear. row 3 *P 1, K 1*	Point de riz: 1er rg. *1 m. end. 1 m. env.* 2e rg. et rgs pairs: trav. les m. telles qu'elles se présentent. 3e *1 m. env. 1 m. end.*
caracol: 1º pas. al der. 2º pas. *1 p. rev. echar hebra* 3º pas. *coger 3 p. soltando las hebras pasar estos 3 p. a la ag. izqda. e introducir la ag. por los 3 p. sacando 3 p. así. 1 p. der. echar hebra y 1 p. der.* 4º pas. al ...	Snail stitch: row 1: K. row 2: *P1, yarn over needle* Row 3: *pick up 3 sts. with left needle and insert right needle into 3 sts. making 3 sts. as follows: K 1, yarn over, K 1*. P 4th row	Point escargot: 1er rg. à l'end. 2e rg. *1 m. env. ...
Combinado bolna verde *2 pas. a p. jersey der. 2 pas. a p. jersey rev.*	Green beret mixed stitch: *K 2 rows, P 2 rows*	...
Elástico 1/1: 1º pas. a impares *1 p. der. 1 p. rev.* ...	1/1 rib stitch: 1st and odd rows: *K 1, P 1*. Work even ...	Côtes 1/1: 1er rg. et impairs: *1 m. end. 1 m. env.* rgs pairs: se trav. tels qu'ils se présentent
Elástico 2/2: 1º pas. e impares *2 p. der. 2 p. rev.* Las pas. pares se trab. como se presentan	2/2 rib stitch: 1st and odd rows: *K 2, P 2*. Work even rows as they appear on the needle	Côtes 2/2: 1er rg. et impairs: *2 m. end. 2 m. env.* rgs pairs: se trav. tels qu'ils se présentent
Elástico 3/1: *3 p. der. 1 p. rev.* Las pas. pares se trab. como se presentan	3/1 rib stitch: *K 3, P 1*. Work even rows as they appear on the needle	Côtes 3/1: *3 m. end. 1 m. env.* Les rgs pairs se tels qu'ils se présentent
Elástico 4/2: 1º pas. e impares *4 p. der. 2 p. rev.* Las pas. pares se trab. como se presentan	4/2 rib stitch: 1st and odd rows: *K 4, P 2*. Work even rows as they appear on the needle	Côtes 4/2: 1er rg. et impairs: *4 m. end. 2 m. env.* rgs pairs: se trav. tels qu'ils se présentent
Elástico 5/3: *5 p. der. 3 p. rev.* Las pas. pares se trab. como se presentan	5/3 rib stitch: *K 5, P 3*. Work even rows as they appear ...	Côtes 5/3: *5 m. end. 3 m. env.* Les rgs pairs se tels qu'ils se présentent
Elástico 6/2: * pas. e impares *6 p. der. 2 p. rev.* Las pas. pares se trab. como se presentan	...	...
... fantasía: 1º pas. *3 p. der. 1 p. rev.* 2º pas. al rev.	Fantasy rib stitch 1: row 1: *K 3, P 1*. Row 2: purl	...
elástico fantasía: 1º pas. rev. de la labor *2 p. der. 1 p. rev.* 2º pas. der. de la labor *2 p. rev. 1 p. der. clavando la ag. en la pas. anterior. Repetir estas 2 pas.	Fantasy rib stitch: row 1 (wrong side of work) *K 2, P 1* row 2 (right side of work) *P 2, K 1 inserting needle in prev. row*. Repeat these 2 rows	Côtes fantaisie: 1er rg. env. de l'ouvrage. *2 m. 1 m. env.* 2e rg. end. de l'ouvrage. *2 m. env. 1 end. en piquant l'aig. dans le rg. précédent. Répéter 2 rgs
escama: 1º pas. *1 p. rev. 1 p. rev. sin hacer* 2º pas. y pas. pares. al rev. 3º pas. *1 p. rev. sin hacer. 1 p. rev.* Repetir desde la 1ª pas.	Scale stitch: row 1 *P 1, slip 1 p-wise* Row 2 and all even rows: P. row 3 *slip 1 p-wise, P 1* Repeat from row 1	Point d'écaille: 1er rg. *1 m. end. 1 m. env. g... 2e rg. et rgs pairs: à l'env. 3e rg. *1 m. env. ... m. env.* Répéter depuis le 1er rg.
Inglés falso y ochos: 1º pas. *1 p. rev. 1 p. der. clavando la ag. en la pas. anterior* 2º pas. *1 p. der. 1 p. rev.* Repetir estas 2 pas.	False English stitch and cables: row 1 *P 1, K 1 inserting needle in prev. row* row 2 *K 1, P 1* Repeat these 2 rows	Faux point anglais et huit: 1er rg. *1 m. env. 1 m. en piquant l'aig. dans le rg. précédent* 2e rg. *1 end. 1 m. env.* Répéter ces 2 rgs
inglés falso: 1º pas. (rev. de la labor) *1 p. der. 1 p. rev.* 2º pas. (der. de la labor). *1 p. rev. 1 p. der. clavando la ag. en la pas. anterior*	False English stitch: row 1 (wrong side of work): *K 1, P 1* row 2 (right side of work): *P 1, K 1 inserting needle ...	Faux point anglais: 1er rg. (env. de l'ouvrage) *1 end. 1 m. env.* 2e rg. (end. de l'ouvrage) *1 m. 1 m. end. en piquant l'aig. dans le rg. précédent*
inglés: 1º pas. *1 p. der. subir la hebra 1 p. rev. sin hacer y bajar la hebra* 1 p. der. 2º pas. 1 p. der. *1 p. der. junto con la hebra de la pas. anterior. subir la hebra 1 p. rev. sin hacer y bajar la hebra* 1 p. der. 3º pas. 1 p. der. *subir la hebra 1 p. rev. sin hacer y bajar la hebra. 1 p. der. junto con la hebra de la pas. anterior* Repetir siempre la 2ª y 3ª pas.	English stitch: row 1 *K1, yarn over, slip 1 st. p-wise, yarn over* K1. row 2: K. 1 *K 1 together with the yarn from the row below, yarn over, slip 1 st. p-wise and yarn over* K 1. Row 3: K 1 *yarn over, slip 1 st. p-wise and yarn over, K 1 together with the yarn from the row below*. Repeat rows 2 and 3 all the time	... dent, remonter le fil, 1 m. env. glissée et rep... le fil* 1 m. end. 3e rg. 1 m. end. *remonter le fil ... précédent. Répéter ...
Jersey der. * 1 pas. der. 1 pas. rev.*	Stocking stitch: *K 1 row, P 1 row*	... *1 rg. end. 1 rg. env.*
Jersey rev. * 1 pas. rev. 1 pas. der.*	Reverse stocking stitch (purl): *P 1 row, K 1 row*	... *1 rg. env. 1 rg. end.*
...	...	P. mousse: tous les rgs à l'end.

Punto elástico fantasía 2/1 1º pas *2 p rev 1 p der* rep desde* 2º pas *2 p der 1 p rev*	2/1 fantasy rib stitch row 1 *P 2 slip 1 k-wise* row 2 *K 2 P 1*	Côtes 2/1 fantaisie 1er rg *2 m env, 1 m glissée end* 2e rg *2 m end 1 m env*
Tubular 1º pas e impares *1 p der 1 p rev* sin trabajar las pas pero sí trab como se presentan	Tubular stitch 1st and odd rows *K1 slip 1 p-wise* Work even rows as they appear on the needle	P lisières en biais 1er rg et impairs *1 m end, 1 m glissée env* Les rgs pairs se trav. tels qu'ils se

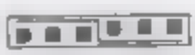
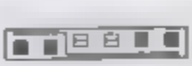
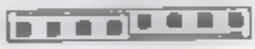
Puntos de ganchillo — Hook stitches — Points à crochet

Punto bajo *Introducir el ganch en 1 p, echar hebra sobre el ganch, sacar lazada, echar hebra sobre el ganch y sacarla a través de los 2 últimos p del ganch*	Single crochet stitch *Insert hook into 1 st, yarn over hook and pull yarn forming a loop, yarn over hook and pull through 2 last sts on hook*	Maille serrée *Piquer le croch dans 1 m, faire un jeté sur le croch, tirer une boucle, faire un jeté sur le croch, et ramener avec les 2 dernières m du croch*
Punto de cangrejo Se trab igual que el p bajo [illegible]	Crab stitch work as for single crochet but from left to right	Point d'écrevisse se trav comme la m serrée mais de g. à dr
Punto cadeneta *echar hebra sobre el ganch, sacar lazada*	Chain stitch *yarn over hook, pull loop through*	Point de chaînette *faire un jeté sur le croch* [illegible]

Simbolos de agujas — Needles symbols — Symboles d'aiguilles

	1p der	[illegible]	[illegible]
	[illegible]	[illegible]	[illegible] env
	Echar hebra	[illegible]	faire un jeté
	2 p juntos der	[illegible]	2 m ensemble à l'end
	1 mang simple	[illegible]	1 dem simple
	2 p sin hacer 1 p al der montar los p sin hacer sobre el p der	slip 2 sts K1 pass slip sts over	2 m glissées 1 m à l'end monter les m glissées sur la m end
	3 p juntos der	K 3 tog	3 m ensemble à l'end
	3 p juntos der y sin soltar los p de la ag trab 2 p der y soltar los p	K 3 tog and without releasing sts from needle work K 2 then [illegible] sts	3 m ensemble end et sans lâcher les m de l'aig trav 2 m end et lâcher les m
5	Sacar 5 p en 1 p 1 p der echar hebra 1 p der echar hebra y 1 p der girar la labor y trab al rev girar la labor y trab 3 p juntos al der	Make 5 sts out of 1 st K 1 yarn over [illegible] work on wrong side turn work and K 3 together	Sortir 5 m de 1 m 1 m end faire un jeté 1 m end faire un jeté et 1 m end retourner ouvrage et trav à l'env rp toutes ouvrage et trav 3 m ensemble [illegible]
	Cruzar 2 p hacia la der Colocar 1 g en ag aux por detrás de labor trab al der el sig p y desp al der el p de la ag aux	Cable 2 sts to right place 1 st on cable needle at back of work K 1 then K 1 from [illegible]	Croiser 2 m vers la dr Placer 1 m sur une aig aux sur le derrière de l'ouvrage trav la m suiv à l'end puis la m de l'aig [illegible]
	Cruzar 2 p hacia la izqda Colocar 1 p en ag aux por delante de labor trab al der el sig p y desp al der el p de la ag aux	Cable 2 sts to left place 1 st on cable needle at front of work K 1 then K 1 from [illegible]	Croiser 2 m vers la g Placer 1 m sur une aig aux sur le devant de l'ouvrage trav la m suiv à l'end puis la m de aig aux à end
	Cruzar 3 p hacia la izqda Colocar 2 p en ag aux por delante de labor trab al rev el sig p y desp al der los 2 p de la ag aux	Cable 3 sts to left place 2 sts on cable needle at front of work P next st then K [illegible]	Croiser 3 m vers la g Placer 2 m sur une aig aux sur le devant de l'ouvrage trav la m suiv à l'env puis les 2 m de l'aig aux à l'end
	Cruzar 3 p hacia la der Colocar 1 g en ag aux por detrás de labor [illegible] der los sig 2 p y desp al rev el p de la ag aux	Cable 3 sts to right place [illegible] stitch needle at back of work K 2 next sts [illegible] from cable needle	Croiser 3 m vers la dr Placer 1 m sur l'aig aux sur le dernière de l'ouvrage trav 2 end les 2 m suivantes et ensuite la m de aig aux à l'env
	Cruzar 3 p hacia la der Colocar 1 g en ag aux [illegible] detrás de labor trab al der los sig [illegible] p y desp al der el p de la ag aux	Cable 3 sts to right place 1 st on cable needle at back of work K 2 then K 1 from cable needle	Croiser 3 m vers la dr Placer 1 m sur aig aux sur le dernière de l'ouvrage trav 2 end les 2 m suiv et ensuite la m de aig aux à l'end
	Cruzar 3 p hacia la izqda Colocar 2 p en ag aux por delante de labor trab al der el sig p y desp al der los 2 p de la ag aux	Cable 3 sts to left place 2 sts on cable needle at front of work K 1 then K 2 from cable needle	Croiser 3 m vers la g Placer 2 m sur une aig aux sur le devant de l'ouvrage trav la m suiv à l'end puis les 2 m de aig aux à l'end

4. CLASSIC

	Cruzar 4 p. hacia la der. Colocar 2 p. en ag. aux. por detrás de labor, trab. al der. los sig. 2 p. y desp. al der. los 2 p. de la ag. aux.	Cable 4 sts. to right: place 2 sts. on cable [illegible] then K 2 from cable needle.	Croiser 4 m. vers la dr. Placer 2 m. sur [illegible] sur le derrière de l'ouvrage, trav. à l'end. les 2 m. suiv., puis à l'end. les 2 m. de l'aig. aux.
	Cruzar 4 p. hacia la izqda. Colocar 2 p. en ag. aux. por delante de labor, trab. al [illegible] la ag. aux.	Cable 4 sts. to left: place 2 sts. on cable needle at front of work, K next 2 sts., [illegible]	Croiser 4 m. vers la g. Placer 2 m. sur l'aig. aux. sur le devant de l'ouvrage, [illegible] m. de l'aig. aux.
	Cruzar 4 p. hacia la izqda. Colocar 2 p. en ag. aux. por delante de labor, trab. al [illegible] de la ag. aux.	Cable 4 sts. to left: place 2 sts. on cable needle at front of work, P next 2 sts. [illegible]	Croiser 4 m. vers la g. Placer 2 m. sur l'aig. aux. sur le devant de l'ouvrage, [illegible] m. de l'aig. aux.
	Cruzar 6 p. hacia la der. Colocar 3 p. en ag. aux. por detrás de labor, trab. al der. los sig. 3 p. y desp. al der. los 3 p. de la ag. aux.	Cable 6 sts. to right: place 3 sts. on cable needle at back of work, K 3 next sts. [illegible]	Croiser 6 m. vers la dr. Placer 3 m. sur l'aig. aux. sur le derrière de l'ouvrage, [illegible] les 3 m. de l'aig. aux.
	Cruzar 6 p. hacia la izqda. Colocar 3 p. en ag. aux. por delante de labor, trab. al [illegible]	Cable 6 sts. to left: place 3 sts. on cable needle at front of work, P next 3 sts., [illegible]	[illegible] l'aig. aux. sur le devant de l'ouvrage, [illegible]
	Cruzar 6 p. hacia la der. Colocar 2 p. en la 1ª ag. aux. por detrás de la labor, colocar los sig. 2 p. en la 2ª ag. aux. por detrás de la labor, trab. los sig. 2 p. al der., después al rev. los 2 p. de la 2ª ag. aux. y seguidamente los 2 p. de la 1ª ag. aux. al der.	Cable 6 sts. to right: place 2 sts. on first cable needle at back of work, then place next 2 sts. on another cable needle at back, K next 2 sts., P 2 from 2nd cable needle, and then K 2 sts. from first cable needle.	Croiser 6 m. vers la dr. Placer 2 m. [illegible]
	Cruzar 6 p. hacia la izqda. Colocar 2 p. en la 1ª ag. aux. por delante de la labor, colocar los sig. 2 p. en la 2ª ag. aux. por detrás de la labor, trab. los sig. 2 p. al der., después al rev. los 2 p. de la 2ª ag. aux. y seguidamente los 2 p. de la 1ª ag. aux.	Cable 6 sts. to left: place 2 sts. on first cable needle at front of work, then place next 2 sts. on another cable needle at back, K next 2 sts., P 2 from 2nd cable needle, and then K 2 sts. from first cable needle.	[illegible]
	[illegible]	Cable 8 sts. to right: place 4 sts. on cable needle at back of work, K next 4 sts. and then K 3 sts. on cable needle.	[illegible]
	[illegible] en ag. aux. por delante de la labor, trab. al der. los sig. 4 p. y desp. al der. los 3 p. de la ag. aux.	Cable 8 sts. to left: place 4 sts. on cable needle at front of work, K next 4 sts. and then K 3 sts. on cable needle.	[illegible]
	Cruzar 8 p. Colocar 2 p. en la 1ª ag. aux. por delante de labor, poner los sig. 4 p. en la 2ª ag. aux. por detrás de labor, trab. al der. los sig. 2 p., desp. al der. los 4 p. de la 2ª ag. aux. y seguidamente los 2 p. de la 1ª ag. aux. al der.	Cable 8 sts.: place 2 sts. on first cable needle at front of work, then place the next 4 sts. on second cable needle at back of work, K next 2 sts. then K the 4 sts. from the second cable needle and then K 2 sts. from first cable needle.	[illegible] le derrière de l'ouvrage, trav. les 2 m. suivantes à l'end., puis à l'end. les 4 de la 2e aig. aux. et ensuite les 2 m. le 1re aig. aux. à l'end.
	Cruzar 9 p. hacia la izqda. Colocar 5 p. en ag. aux. por delante de labor, trab. a p. inglés falso los sig. 4 p. y desp. a p. inglés falso los 5 p. de la ag. aux.	Cable 9 sts. to left: place 5 sts. on cable needle at front of work, knit next 4 sts in false English st. and then 5 sts. from [illegible]	Croiser 9 m. vers la g. Placer 5 m. l'aig. aux. sur le devant de l'ouvrage, au lieu p. anglais les 4 m. suiv. puis [illegible]

Simbolos de ganchillo — Hook symbols — Symboles du croche

O	1 p. de cad. echar hebra sobre el ganch. sacar lazada	[illegible] yarn over hook, pull [illegible] through	[illegible] chain. Faire un jeté sur le [illegible] de boucle
+	1 p. bajo. Introducir el ganch. en 1 p. echar hebra sobre el ganch. sacar lazada, echar hebra sobre el ganch. y sacarla a través de los 2 últimos p. del ganch.	[illegible] yarn over hook and pull through last 2 sts. on hook	1 m. serrée. Piquer le crochet dans la m. faire un jeté sur le crochet, faire une boucle, faire un jeté sur le crochet et le ramener avec les 2 dernières m. sur le crochet
•	1 p. enano. Se trab. igual que el p. bajo pero sin echar hebras sobre el ganch.	[illegible] stitch: work as for single crochet but without yarn over hook	1 m. coulée. Se travaille de la même façon que la m. serrée, mais sans faire de jeté sur le crochet
T	1 p. alto: echar hebra sobre el ganch. pinchar el ganch. en p., echar hebra sobre el ganch., sacar lazada, echar hebra sobre el ganch. y pasarla a través de los 2 p. que están en el ganch., echar hebra sobre el ganch. y [illegible]	1 double crochet stitch: yarn over hook, insert hook in [illegible] st., yarn over hook, pull loop through, yarn over hook and pull through [illegible] loops on hook, yarn over hook and pull through [illegible] sts.	Bride simple: Faire un jeté sur le crochet, piquer le crochet dans la m., faire un jeté sur le crochet, ramener une boucle, faire un jeté sur le crochet, ramener avec les 2 m. qui sont sur le crochet, faire un jeté sur le crochet et ramener avec les 2 m. restantes

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD "YORK MERINO"
6 ov. Col. nº 705 y 1 ov. Col. nº 700 nº 402 y nº 021
Ag. nº 5. Ganch. de metal nº 3

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto elastico 1/1
2º Rombos Ver diagrama
3º Flores Ver diagramas

REALIZACIÓN BUFANDA

ab con 2 hebras. En col. beige montar 43 p. y trab. a p. elastico 1/1. A 1,5 cm del comienzo trab. a p. rombos seguir diagrama-1) aum. 1 p. en el centro del rombo. 44 p.) A los cm del comienzo (7 rombos) trab. 1,5 cm a p. elastico y cerrar todos los p. de vez.

Flores Con el ganch. y en los diferentes col. (ver foto), trab. flores (seguir diagrama-2

MONTAJE Aplicar flores en un redo de la bufanda a 8 cm. de a onita (ver foto) y coser por el centro

REALIZACIÓN GORRO

Trab. con 2 hebras. En col. beige montar 113 p. y trab. a p. [illegible] 2 p. rev. 4 p. ocho (seguir diagrama-1), 14 p. rev. 4 rombo (seguir diagrama-1), 15 p. rev. 4 p. ocho (seguir diagrama-1), 14 p. rev. 4 p. rombo (seguir diagrama-1), 15 p. rev. 4 p. ochos (seguir diagrama-1), 14 p. rev. 4 p. rombo seguir diagrama-1 y 15 p. rev. A los 11 cm del comienzo 2 rombo) meng. por el rev. de la labor (12 p. repartidos ada rombo. Repetir estos meng. cada 2 pas. 2 veces más [illegible] para poder

Flores Con el ganch. y en los diferentes col. (ver foto), trab. flores seguir diagrama-3)

MONTAJE Enhebrar con la hebra la ag. lanera recoger lo [illegible] p. dejadas en espera. trar de la hebra ajustando los [illegible] para a partir del p. elastico (ver foto)

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY "YORK MERINO"
6 balls no 705 1 ball no 700 no 402 and no 021
[illegible]
No 3 metal crochet hook

STITCHES USED
1 1/1 rib stitch
2 Diamonds see chart
3 Flowers see charts

[illegible]

Work using 2 yarns together. Cast on 43 sts. in beige and work in 1/1 rib st. After 1.5 cms. start working diamonds see [illegible] rib st. then cast off straight

Flowers using crochet hook and the various colours of yarn see photo), make 3 flowers see chart 2

FINISHING place flowers on one end of scarf 8 cms. from edge see photo) and sew in the centre

[illegible]

Work using 2 yarns together cast [illegible] beige [illegible] [illegible] [illegible] strand of 45 cms. for finishing.

Flowers using a crochet hook and the various colours of [illegible]

FINISHING thread darning needle with leftover yarn and [illegible] up ds. from border. Pull yarn to gather sts. and [illegible] seam on wrong side. Place flowers on hat above ribbing, see [illegible]

MATIÈRE LANAS STOP
QUALITÉ « YORK MERINO »
6 pel. coul. nº 705 et 1 pel. coul. nº 700, nº 402 et nº 021
Aig. nº 5 Croch. metal nº 3

POINTS EMPLOYÉS
1 Côtes 1/1
2 Losanges Voir diagramme
3. Fleurs Voir diagrammes

REALISATION ÉCHARPE

Trav. avec 2 fils. En coul. beige, monter 43 m. et trav. en [illegible] A 1,5 cm du commencement, trav. en losanges suivre diagramme-1, aug. 1 m. au centre du losange (44 m.) A 110 cm du commencement 7 losanges. trav. 1,5 cm [illegible]

Fleurs [illegible] différentes (voir photo), trav. 3 fleurs (suivre diagramme-2)

ASSEMBLAGE Appliquer les fleurs sur un côté de [illegible] A [illegible] bord (voir photo) et coudre au centre

RÉALISATION BONNET

Trav. avec 2 fils. En coul. beige monter 113 m. et trav. en côtes 1/1. A 3 cm du commencement, changer et trav. les m. comme suit : 2 m. env. 4 p. huit (suivre diagramme-1), 14 m. env. 4 p. losange (suivre diagramme-1), 15 m. env. 4 p. huit (suivre diagramme-1), 14 m. env. 4 p. losange (suivre diagramme-1), 15 m. env. 4 p. huit (suivre diagramme-1), 14 m. env. 4 p. losange (suivre diagramme-1 et 15 m. env. A 11 cm du commencement 12 losanges dim. sur env. de ouvrage [illegible] équerres comme suit : 1 m. de chaque côté de chaque [illegible] fuit et 1 m. de chaque côté de chaque losange. Répéter ces [illegible] jusqu'au point arrière suivant. Répéter [illegible]

Fleurs Avec le crochet et dans les différentes [illegible] voir photo, trav. 3 fleurs (suivre diagramme-3)

ASSEMBLAGE Enfiler sur l'aig. à laine [illegible] coudre au point arrière sur env. Appliquer des fleurs sur le [illegible] Répéter [illegible]

DIAGRAMA 1 CHART 1 DIAGRAMME 1

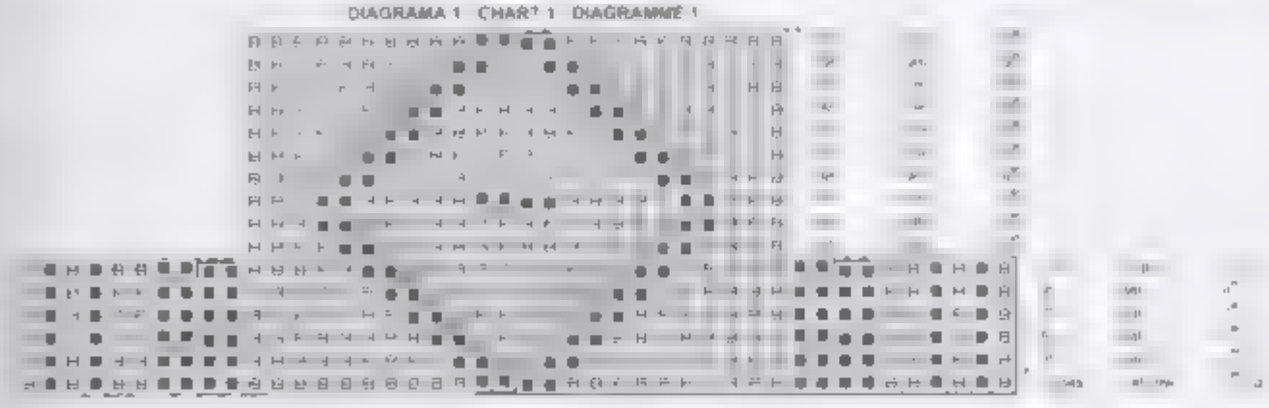


DIAGRAMA 2 CHART 2 DIAGRAMME 2

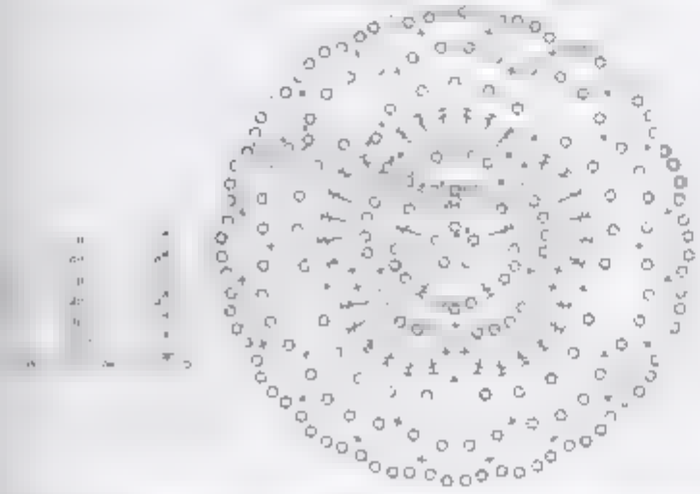
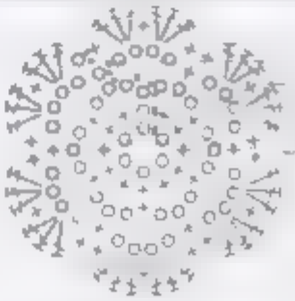


DIAGRAMA 3 - CHART 3 DIAGRAMME 3



ESPAÑOL

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD FIESTA"
2 ov. Col. nº 835
Ag. nº 4 1/2 y nº 5

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto elástico 1/1
2º Punto inglés falso y ochos

REALIZACION
Con ag. nº 4 1/2 montar 101 p. y trab. a p. elastico 1/1 a los 3 cm. del comienzo cambiar a ag. nº 5 y trab. a p. ingles falso y ochos (seguir diagrama 1). Seguir recto y a los 21 cm. del comienzo, cambiar a ag. nº 4 1/2 y trab. todos los p. a p. inglés falso mezq. en la 1ª pas. 28 p. repartidos. 4 p. en cada ocho (73 p.) e invirtiendo el p. A los 30 cm. de largo total cerrar todos los p. de 1 vez.
MONTAJE Coser costura invirtiendo los 9 cm. de p. ingles.

ENGLISH

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY FIESTA"
2 balls no. 835
No. 4 and No. 4 1/2 needles. Metal crochet hook for wool

STITCHES USED
1. 1/1 rib stitch
2. False English stitch and cables

DIRECTIONS

FINISHING Sew seams [illegible]

FRANÇAIS

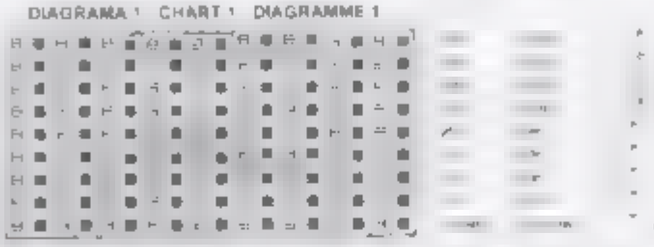
MATIERE LANAS
QUALITÉ « FIESTA »
2 pel. coul.
Aig. nº 4 1/2 et

POINTS EMPLOYES
1. Côtes
2. Faux point anglais et [illegible]

RÉALISATION
Avec aig. nº 4 1/2 monter 101 m. et trav. en côtes 1/1 [illegible] du commencement, passer à aig. nº 5 et trav. au [illegible]

ASSEMBLAGE Faire les coutures en enveloppant les 9 de p. anglais.

DIAGRAMA 1 CHART 1 DIAGRAMME 1



ESPAÑOL

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD ASTUN"
3 ov. Col. nº 093 y 1 ov. Col. nº 835.
Ag. nº 6. 1 lámina de plástico rígido A4

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto de musgo
2º Punto combinado
3º Punto jersey del

REALIZACION GOMA
Toda la gorra se trab. a p. combinado excepto la visera que se trab. a p. de musgo. La gorra está formada por 5 calles que se trab. de una vez, se trab. como los talones y puntas [illegible]

En col. verde, montar 19 p. y trab. 2 p. der., echar hebra y [illegible] obtener 28 p. (9 surj.).
Seguir con los 19 p. y dejar en espera los 9 p. restantes, estos se van uniendo de uno en uno con 1 p. que se saca del interior. Así hasta obtener otra vez 28 p.
Trab. de esta forma hasta obtener 5 calles. Cerrar todos los p. de 1 vez y coser costura.
Visera En col. verde montar 5 p. y trab. a p. de musgo excepto el p. central que se trab. a p. jersey der. y servirá de guía para doblar la visera, aum. en ambos lados del p. central cada 2 pas. 1 p. 9 veces (19 p.) (centro visera). Continuar mezq. en ambos lados del p. central cada 2 pas. 1 p. 9 veces. Quedan 5 p. que se cierran de 1 vez.
Flores. En col. fucsia montar 8 p. y trab. a p. de musgo aum. en la 1ª pas. 4 p. repartidos (12 p.). Trab. 2 pas. más y aum. 7 p. repartidos (19 p.). Trab. 5 pas. rectas y mezq. 7 p. repartidos. 12 p. trab. 2 pas. más y mezq. 4 p. repartidos (8 p.). Trab. 2 pas. más y dejar todos los p. en espera dejando una hebra de 30 cm. Enhebrar con la hebra la ag. lanera recoger los p. dejados en espera, tirar de la hebra ajustando [illegible]

En col. verde montar 5 p. y trab. a p. de musgo aum. en la 2ª pas. 5 p. repartidos. 10 p.. Trab. 2 pas. más y aum. 5 p. repartidos. 15 p.). Trab. 3 pas. rectas y mezq. 5 p. repartidos. 10 p., Trab. 2 pas. más y mezq. 5 p. repartidos (5 p.), que se dejarán en espera dejando una hebra de 30 cm. Enhebrar con la hebra la ag. lanera, recoger los p. dejados en espera, tirar de la hebra ajustando los p. y coser costura.
MONTAJE Con la lámina de plastico cortar una plantilla

ENGLISH

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY ASTUN"
3 balls no. 093, 1 ball no. 835
No. 6 needles. 1 A4 sheet of stiff plastic

STITCHES USED
1. Garter stitch
2. Mixed stitch
3. Stocking stitch

DIRECTIONS FOR BERET
Work the whole beret in mixed st. except the peak. Work the st. in garter st. The beret is formed by 5 chains which are knitted [illegible]

Cast on 19 sts. in green and work K. 2, yarn over and cont. this way with the 17 rem. sts. in mixed st. until there are 28 [illegible] 9 incrs.

Knit these together one by one with 1 st. taken from the side. Cont. until there are again 28 sts.
Work this way until there are 5 chains. Cast off all sts. straight [illegible]

Peak cast on 5 sts. in green yarn and work 5 sts. in garter st. except for the centre st. Knit this st. in K. stocking st. this can be used as a guide for folding the peak. Incr. 1 st. each side of centre st. every 2 rows. 9 times. 19 sts. (centre of peak). Cont. decr. 1 st. each side of centre st. every 2 rows. 9 times. Cast off rem. 5 sts. straight.

Flowers cast on 8 sts. in bright pink and work in garter st. decr. 4 sts. evenly over the row (12 sts.). Work 2 more rows and incr. 7 sts. evenly over row (19 sts.). Work 5 rows straight and decr. 7 sts. evenly. 12 sts. Work 2 more rows and decr. 4 sts. evenly over row (8 sts.). Work 2 more rows then place all sts. on holder leaving a strand of yarn 30 cms. long. Thread darning needle with leftover yarn, pick up sts. from holder, draw yarn to adjust sts. and sew seam firmly.
Cast on 5 sts. in green and work in garter st. incr. 5 sts. each side evenly over row, every 2 rows. 10 sts.). Work 2 more rows and incr. 5 sts. evenly over row. 15 sts. Work 3 rows straight and decr. 5 sts. evenly. 10 sts. Work 2 more rows and decr. 5 sts. evenly (5 sts.). Then place on holder leaving a strand of yarn 30 cms. long. Thread darning needle with leftover yarn, pick up sts. from holder, draw yarn to adjust sts. and sew seam tightly.
FINISHING cut a shape out of the plastic sheet (see chart

FRANÇAIS

MATIERE LANAS STOP
QUALITÉ « ASTUN »
3 pel. coul. nº 093 et 1 pel. coul. nº 835
Aig. nº 6. 1 feuille de plastique rigide A4.

POINTS EMPLOYÉS
1. Point mousse
2. Point combiné
3. Point Jersey end

RÉALISATION BÉRET
Toute la casquette est trav. au p. combiné exceptée la visière qui est trav. au p. mousse. La casquette est formée [illegible]

En coul. verte monter 19 m. et trav. 2 m. end. faire un jeté [illegible] jusqu'à obtenir 28 m. (9 aug.).
Continuer avec les 19 m. et laisser en attente les 9 m. rest [illegible] de du côté. Ainsi de suite jusqu'à obtenir à nouveau 28 m.
Trav. ainsi jusqu'à obtenir 5 motifeaux. Rabattre toutes les m [illegible]

Visière En coul. verte monter 5 m. et trav. au p. mousse, exception faite de la m. centrale qui est trav. au p. jersey end et qui servira de guide pour plier la visière en aug. de chaque côté de la m. centrale, tous les 2 rgs. 1 m. 9 fois. 19 m. (centre visière). Continuer à dim. de chaque côté de la m. centrale, tous les 2 rgs. 1 m. 9 fois. Il reste 5 m. qui sont [illegible]

Fleurs. En coul. fuchsia, monter 8 m. et trav. au p. mousse en aug. au 3e rg. 4 m. réparties. 12 m.). Trav. 2 rgs de plus et aug. 7 m. réparties. 19 m.). Trav. 5 rgs tout droit et dim. 7 m. [illegible] 2 rgs de plus et dim. 4 m. réparties. 8 [illegible]

En coul. verte, monter 5 m. et trav. au p. mousse en aug. au 2e rg. 5 m. réparties (10 m.). Trav. 2 rgs de plus et aug. 5 m. réparties. 15 m.). Trav. 3 rgs tout droit et dim. 5 m. réparties. 10 m.). Trav. 2 rgs de plus et dim. 5 m. réparties (5 m.), qui seront laissées en attente en laissant un fil de 30 cm. Enfiler

ver esquema, y rellenar la visera

Trab. 4 pas. a p. jersey der. 1 pas. el der. por el rev. de la labor 4 pas. a p. jersey der. y cerrar todos los p. de 1 vez. Doblar el contorno de la gorra hacia el der. de la labor y coser. Colocar visera sobre el borde y coser. Aplicar flores en la parte delantera lado izqdo. la flor verde en la visera y la flor roja en la borla (ver foto).

REALIZACION BUFANDA

En col. verde, montar 2 p. y trab. a p. combinado (reng. en el lado der. 1 p. de la orilla cada 2 pas. 1 p. y aum. en el lado izqdo. 1 p. de la orilla cada 2 pas. 1 p.). A los 130 cm de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez. Hacer 4 borlas, 2 en col. verde y 2 en col. fucsia. Coser una en cada lado de la bufanda y alternando los col.

DIRECTIONS FOR SCARF

du côté dr. à 1 m du bord, tous les 2 rgs. 1 m, et aug. sur le côté g. à 2 m du bord, tous les 2 rgs. 1 m. A 130 cm de haut. totale, rabattre toutes les m. en 1 fois. Faire 4 pompons, 2 en coul. verte et 2 en coul. fuchsia. En coudre un de chaque côté de l'écharpe et en alterner les coul.

ASSEMBLAGE

REALISATION ECHARPE

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD VIENA
3 ov. (4 ov., 5 ov.) Col. nº 807
Ag. nº 4
3 botones

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto elastico 6/2
2º Ochos. Ver diagrama
3º Punto elastico 4/2
4º Punto elastico 1/1
5º Punto de musgo

REALIZACION

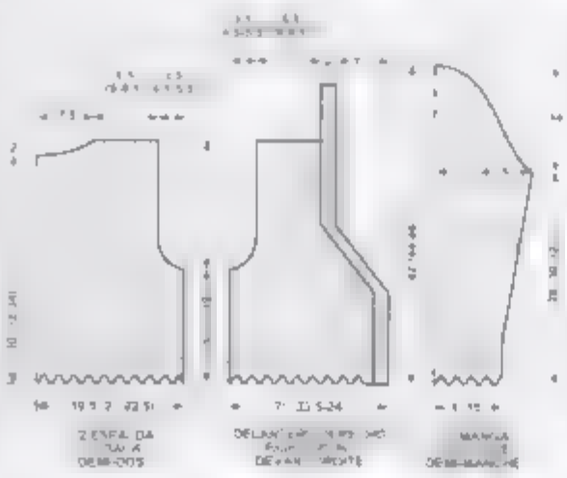
Espalda. Montar 114 p. (122 p., 130 p.) y trab. a p. elastico 6/2. A los 3 cm del comienzo, trab. 10 pas. a p. de ochos (3 cruces, seguir diagrama), reng. en la 1ª pas. 28 p., 30 p., 32 p. repartidos así: 2 p. rev., *1 p. der., 2 p. juntos der.*, 2 veces, 1 p. der., 2 p. rev.* (86 p., 92 p., 98 p.). Seguir a p. elastico 4/2. A los 13 cm (17 cm, 19 cm) del comienzo, formar sisas, reng. en ambos lados cada 2 pas. 4-3-2 y 1 p. (4-3-2-2 y 1 p., 4-3-2 2-2 y 1 p.) (68 p., 68 p., 70 p.). Seguir recto y a los 30 cm, 32 cm, 34 cm del comienzo, formar escote, reng. 10 p. centrales y 8 p. a cada lado. Quedan 20 p., 21 p., 22 p. para el hombro. A los 32 cm (34 cm, 36 cm) de larg. total, cerrar todos los p. de 1 vez.

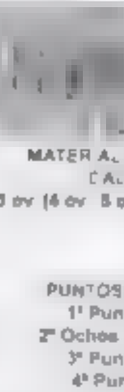
Delantero der. Montar 63 p. (71 p.) y trab. para la tira de abrocharlo 1 p. a p. de punto de musgo y 6 p. a p. elastico 1/1, comenzando con 1 p. der. y el resto de los p. a p. elastico 6/2. A los 3 cm del comienzo, trab. 10 pas. a p. de ochos (3 cruces, seguir diagrama), reng. en la 1ª pas. 14 p. (16 p., repartidos igual que en la espalda: 49 p., 55 p.). Seguir a p. elastico 6/2. Al mismo tiempo, realizar en el centro de la tira 3 ojales, 4 ojales, el 1º a 5 cm del comienzo y los otros a 3 cm de distancia. A los 12 cm, 14 cm, 16 cm del comienzo, formar escote, reng. en el lado der. a 6 p. de la orilla cada 2 pas. 1 p., 12 veces. Al mismo tiempo, a los 15 cm, 17 cm, 19 cm del comienzo, formar sisa, reng. en el lado izqdo. cada 2 pas. 4-3-2 y 1 p., 4-3-2-2 y 1 p., 4-3-2 2 2 y 1 p. A los 32 cm, 34 cm, 36 cm de largo total, formar hombros, reng. en el lado izqdo. 20 p. 1 vez, 21 p. 1 vez, 22 p. 1 vez. Quedan 7 p. para la tira del escote de la espalda. Trab. 7,5 cm recto y cerrar todos los p. de 1 vez. Trab. el delantero izqdo. igual pero invirtiendo las explicaciones y sin ojales.

Mangas. Montar 58 p. (66 p.) y trab. a p. elastico 6/2. A los 3 cm del comienzo, trab. 10 pas. a p. de ochos (3 cruces, seguir diagrama), reng.

repartidos igual que en la espalda (44 p., 50 p.). Seguir a p. elastico 4/2, aum. en ambos lados (66 p., 72 p.). A los 28 cm, 30 cm, 32 cm del comienzo, reng. en ambos lados cada 2 pas. 4 p. 1 vez, 1 p. 9 veces, 2 p. 5 veces, 3 p. 6 veces. A los 42 cm (44 cm, 46 cm) de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez (20 p., 22 p.).

MONTAJE. Planchar [illegible] por el rev. Coser hombros, montar mangas y coser costuras. Unir las lins del escote de la espalda. Colocar sobre la





MATERIAL LANAS STOP
QUALITY VIENA
3 balls (4 balls, 5 balls) no. 807
Needles no. 4
3 buttons

STITCHES USED
1 6/2 rib stitch
2 Cable stitch, see chart
3 4/2 rib stitch
4 1/1 Rib stitch
5 Moss stitch

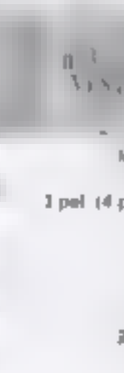
DIRECTIONS

Back. Cast on 114 sts. (122, 130) and work in 6/2 rib st. When [illegible] see chart) decr. 28 sts. (30-32) in the first row as follows: P 2 tog., *K 1, P 2 tog.*, twice (K 1, P 2 tog.) (86 sts., 92, 98). Change to 4/2 rib st. When work measures 13 cms. (17, 19) shape armholes by decr. each side every 2 rows: 4-3-2 and [illegible] cms., shape neck edge by decr. 10 centre sts. and 8 [illegible]. When work measures 32 cms. (34, 36), cast off all sts. at once.

Right front. Cast on 63 sts. (71) and work 1 pl. in garter st. and 6 sts. in 1/1 rib st. for buttonhole band, beginning with K [illegible] rows. At the same time, make 3 buttonholes in centre of band, the first 5 cms. from lower edge and the others at intervals of 3 cms. When work measures 12 cms. (14, 16), shape neck edge by decr. 1 st. on right side 6 sts. from edge, every 2 [illegible] cms. (17, 19), shape armhole by decr. at left side every 2 [illegible]

[illegible] Cont. in 4/2 rib st.

FINISHING



MATIÈRE LANAS STOP
QUALITÉ « VIENA »
3 pel. (4 pel., 5 pel.) Coul. nº 807
Aig. nº 4
3 boutons

POINTS EMPLOYÉS
1 Côtes 6/2
2 Huit. Voir diagramme
3 Côtes 4/2
4 Côtes 1/1
5 Point mousse

RÉALISATION

Dos. [illegible] cm (122 m., 130 m.) et trav. en côtes 6/2. A 3 cm du commencement, trav. 10 rgs au p. huit (3 croisements, suivre diagramme), en dim. au 1er rg. 28 m., 30 m., 32 m., répartis comme suit: 2 m. env., *1 m. end., 2 m. ensemble à l'end., 2 fois, 1 m. end., 2 m. env.* (86 m.), (92 m., 98 m.). Poursuivre en côtes 4/2. A 13 cm (17 cm, 19 cm) de hauteur totale, former les emmanchures, dim. de chaque côté, tous les 2 rgs. 4-3-2 et 1 m. (4-3-2 2-2 et 1 m., 4-3-2 2-2 et 1 m.), (66 m., 70 m.). Continuer tout droit et à 30 cm (32 cm, 34 cm) du commencement, former l'encolure, [illegible]

Devant droit. Monter 63 m. (71 m.) et trav. pour la patte de boutonnage 1 m. au p. mousse et 6 m. en côtes 1/1, en commençant par 1 m. end. et les autres m. en côtes 6/2. A 3 cm du commencement, trav. 10 rgs au p. huit (3 croisements, suivre diagramme), en dim. au 1er rg. 14 m. (16 m., répartis comme dans le dos) (49 m., 55 m.). Poursuivre en côtes 4/2. Simultanément, réaliser au centre de la bande 3 boutonnières, la 1ère à 5 cm du bord inf. et les autres espacées de 3 cm. A 12 cm (14 cm, 16 cm) du commencement, former l'encolure en dim. au bord de côté, à 6 m. du bord, tous les 2 rgs. 1 m. 12 fois. Simultanément, former l'emmanchure en dim. du côté g., tous les 2 rgs. 4-3-2 et 1 m. (4-3-2 2 et 1 m., 4-3-2 2 2 et 1 m.). A 32 cm (34 cm, 36 cm) de haut. totale, former les épaules en dim. du côté g., 20 m. 1 fois (21 m. 1 fois, 22 m. 1 fois). Il reste 7 m. pour la lisière de l'encolure du dos. Trav. 7,5 cm de plus et rabattre toutes les m. en 1 fois. Trav. le devant g. de la même façon, mais en inversant les explic. et sans boutonnière.

Manches. Monter 58 m. (66 m.) et trav. en côtes 6/2. A 3 cm du commencement, trav. 10 rgs au p. huit (3 croisements, suivre diagramme), en dim. au 1er rg. 14 m. (16 m.), répartis comme dans le dos (44 m., 50 m.). Poursuivre en côtes 4/2 en aug. de chaque côté, tous les 4 rgs. 1 m. 11 fois (66 m., 72 m.). A 26 cm (30 cm, 32 cm) du commencement, dim. de chaque côté, tous les 2 rgs. 4 m. 1 fois, 1 m. 9 fois, 2 m. 5 fois, 3 m. 6 fois. A 42 cm (44 cm, 46 cm) de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois. (20 m., 22 m.).

ASSEMBLAGE. Repasser légèrement les pièces séparées sur l'env. Coudre épaules, monter manches et faire coutures. Unir les lisières de l'encolure du dos. Placer sur la bordure de l'encolure et coudre. Coudre les boutons. Repasser légère-

orilla del escote. ... ser. Coser los ... Planchar suave ...

... edge of ... Sew ... Press ...

OCHO CABLE 57 HUIT

MATERIAL LANAS STOP CALIDAD "CLASSIC"

7 ov. (8 ov.) Col nº 807, 4 ov. (5 ov.) Col nº 100
Ag. nº 3 1/2 y nº 4. Ganch. de metal nº 3.

PUNTOS EMPLEADOS

1º Punto tubular
2º Punto elástico 1/1
3º Punto jersey der.
4º Rayado: Se trab. a p. jersey der., con la sig. disposición de pas. y col.: *20 pas. rojas, 16 pas. negras*
5º Punto de cangrejo
6º Flor: Ver diagrama 1

REALIZACION JERSEY

Espalda: Con ag. nº 3 1/2 y en col. negro, montar 64 p. (90 p. - 96 p.) y trab. 4 pas. a p. tubular. Seguir a p. elástico 1/1. A los 5 cm del comienzo, trab. 1 pas. al rev. por el rev. de la labor, aum. 18 p. repartidos: 102 p. (108 p. - 114 p.). Cambiar a ag. nº 4 y en col. rojo, trab. a p. rayado, mantg. en ambos lados cada 12 pas.: 1 p. 5 veces: 92 p. (98 p. - 104 p.). Al comenzar la 4ª raya roja, mantg. en la 1ª pas.: 7 p. repartidas: 85 p. (91 p. - 97 p.). A los 50 cm (52 cm - 54 cm) del [illegible] 3-2 y 2 p. 4-3 y 2 p.) y 6 p. de cada orilla: 1 [illegible]

los 68 cm (67 cm - 70 cm) del comienzo, formar escote mantg. 10 p. centrales y hacer cada lado por separado. Seguir mantg. cada 2 pas.: 3-2-2-1 y 1 p. (3-3-2-1 y 1 p.).

Manga der.: Con ag. nº 3 1/2 y en col. negro, montar 42 p. y trab. 4 pas. a p. tubular. Seguir a p. elástico 1/1. A los 5 cm del comienzo, trab. 1 pas. al rev. por el rev. de la labor, aum. 20 p. repartidas (62 p.). Cambiar a ag. nº 4 y en col. rojo, trab. a p. rayado, aum. en ambos lados cada 16 pas.: 1 p. 3 veces (cada 14 pas.: 1 p. 5 veces (cada 12 pas.: 1 p. 7 veces: 168 p. (72 p. - 76 p.). A los 36 cm (37 cm - 38 cm) del comienzo, formar raglán, mantg. en ambos lados cada 2 pas.: 3-2 y 2 p. (4-3 y 2 p., y 6 p. de cada orilla. Lado der.: 17 veces 1 p. (18 veces 1 p.). Lado izdo.: 18 veces 1 p. (19 veces 1 p.). A los 53.5 cm (54.5 cm - 56.5 cm) de largo total, cerrar por el lado der. cada 2 pas.: 6-6 y 7 p. (7 7 y 7 p.).

Manga [illegible]

Bolsillo: [illegible]

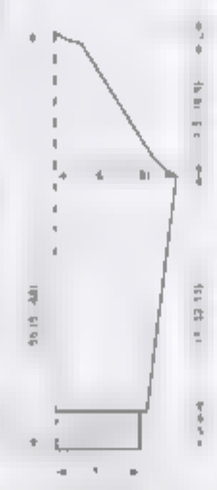
Cuello: Con ag. nº 3 1/2 y en col. rojo, montar 106 p. y trab. 4 pas. a p. tubular. Seguir a p. elástico 1/1. A los [illegible]

MONTAJE: Planchar [illegible]

REALIZACION BOINA

[illegible]

1/2 ESPALDA - DEMI-DOS - HALF BACK



1 MANGA - MANCHE - SLEEVE

MATERIAL STOP WOOLS QUALITY CLASSIC

7 balls (8 balls) no. 807 and 4 balls (5 balls) no. 100
No. 3 1/2 and no. 4 needles. No. 3 metal crochet hook.

STITCHES USED

1 Tubular stitch.
2 1/1 rib stitch.
3 Stocking stitch.
4 Stripe stitch: work in stocking stitch with the following pattern of rows and colours: *20 rows in red, 16 rows in black.*
5 Crab stitch.
6 Flower: see chart 1.

DIRECTIONS FOR SWEATER

Back: [illegible] and work 4 rows in tubular st. Cont. in 1/1 rib st. When work measures 5 cms. (knit 1 row purl on wrong side of work, incr. 18 sts. evenly over row: 102 sts.) (108-114). Change to no. 4 needles and work with red yarn in stripe st. decr. 1 st. each side every 12 rows, 5 times: 92 sts. (98-104). At the beginning of 4th red stripe, decr. 7 sts. evenly over first row: 85 sts. (91-97). When work measures 50 cms. (52 54), shape raglan armholes by decr. each side every 2 rows: 3-2 and 2 sts. (4-3 and 2 sts.) and 1 st. 3 sts. from edge: 18 times: 1 st., 19 times: 1 st., 20 times: At the same time at the beginning of 4th black stripe, decr. 5 sts. evenly over row, and at the beginning of 5th red stripe, decr. 4 sts. evenly over row. When work measures 68 cms. (decr. 12 centre sts. for neck and 7 sts. (9) at each side.

Front: work same as for back, but when work measures 65 cms. (67 70), shape neck edge by decr. 10 centre sts. and cont. each side separately. Cont. decr. every 2 rows: 3-2-2 1 and 1 st., 3-3-2-1 and 1 st.

Right sleeve: using no. 3 1/2 needles, cast on 42 sts. in black and work 4 rows in tubular st. Cont. in 1/1 rib st. When work measures 5 cms.: (knit 1 row purl on wrong side of work, incr. 20 sts. evenly over row: (62 sts.) Change to no. 4 needles and work with red yarn in stripe st. incr. 1 st. each side every 16 rows, 3 times: (1 st. every 14 rows, 5 times: 1 st. every 12 rows, 7 times.) (68 sts.) (72 76). When work measures 36 cms. 37 38, shape raglan armholes by decr. on each side every 2 rows: 3-2 and 2 sts. (4-3 and 2 sts., and 3 sts. from edge on right edge: 1 st. 17 times (1 st. 18 times) Left side: 1 st. 18 times (1 st. 19 [illegible]

Left sleeve: [illegible]

Pocket: [illegible]

Collar: [illegible]

FINISHING: [illegible]

DIRECTIONS FOR BERET

[illegible]

MATIERE LAINES ST QUALITE « CLASS

7 pel. (8 pel.) coul. nº 807, 4 pe. pel.) Coul. n
Aig. nº 3 [illegible]
Crochet en metal

POINTS EMPLOYES

1 Point tubulaire en [illegible]
2 Côtes
3 Point jersey
4 Point rayé: Se trav. au p. jersey end. selon la position de rgs et coul. suiv.: 20 rgs rouges [illegible]
5 Point d'écre[illegible]
6 Fleur: Voir diagramme 1

RÉALISATION PULL

Dos: [illegible] 104 m.) Au début de la 4e rayure rouge au 1er rg. 7 m. répartes (85 m.) (91 m. - 97 m.). À 50 [illegible]

Devant: [illegible] nuer à dim. tous les 2 rgs: 3-2-2-1 et 1 m. (3-3-2 1 et

Manche dr.: Avec l'aig. nº 3 ½ et en coul. noire [illegible]

Manche g.: [illegible]

Poche: [illegible] trav. au p. jersey end. À 15 cm de haut totale [illegible] les m. en 1 fois.

Col: Avec l'aig. nº 3½ et en coul. rouge, monter 106 trav. 4 rgs en p. lisière en biais. Poursuivre en côtes 11 cm de haut totale, tasser toutes les m. en un rematelle.

ASSEMBLAGE: Repasser légèrement les pièces sur l'env. Faire les coutures et monter les manches. Sur le col autour de l'encolure en partant de la manche g. du devant, et en superposant le col [illegible]

RÉALISATION BÉRET

[illegible]

ASSEMBLAGE: [illegible]

"a" 6 veces. 1 p. der. (17 p.). Repetir estos aum. cada 2 pas. 14 veces más (129 p.). Trab. 20 pas. rectos a p. jersey der. Jamb. a ag. nº 3 1/2 y trab. a p. elástico 1/1 marrón en la 1ª pas. 25 p. repartidos (104 p.). A los 3,5 cm. de largo total cerrar todos los p. de 1 vez.

MONTAJE Coser costuras. Hacer un cordón de tapicería y colocarlo enrollado en el centro de la parte superior formando un botón. Con el ganch. trab. alrededor de la boina 1 pas. a p. de cangrejo. Cortar el hilo y rematar. Trab. flor, seguir diagra-

Repeat these rows, every 2 rows, 14 more times, 129 sts.

FINISHING

FLOR FLOWER FLEUR

3rd
2nd
1st

ESPAÑOL

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD CLASSIC
5 ov. (5 cm.) Col. nº 453. 1 ov. Col. nº 700 y 1 ov. Col. nº 736
CALIDAD "YORK MERINO"
1 ov. Col. nº 357, nº 815 y nº 024
Ag. nº 4. Ganch. de metal nº 3
4 botones y 3 botones trenka

PUNTOS EMPLEADOS

1º Punto de musgo
2º Ochos. Ver diagramas
3º Punto struct. jacquard. 1ª pas. "en col. marrón: 1 p. ver. en col. crudo, 1 p. rev." 2ª pas. "en col. crudo 1 p. rev., en col. marrón, 1 p. der." Repetir estas 2 pas.
4º Jacquard. Ver diagrama
5º Punto jersey der.
6º Punto bajo
7º Punto de cangrejo

REALIZACION

Espalda En col. azul, montar 30 p. (34 p.) y trab. a p. de musgo, aum. en el lado ¿der.? a 1 p. de la orilla cada 2 pas. 7 p., 7 veces (37 p.) (41 p., que se dejarán en espera). Trab. el lado igual pero a la inversa.

Recoger todos los p. dejados en espera en una misma ag. y aum. 1 p. en el centro (75 p.) (83 p.) y trab. así: 7 p. a p. de musgo, 6 p. a p. ocho (seguir diagrama-3), 19 p. (21 p.) a p. de musgo, 11 p. a p. ocho (seguir diagrama-4), 19 p. (21 p.) a p. de musgo, 6 p. a p. ocho (seguir diagrama-3) y 7 p. (9 p.) a p. de musgo. A los 21 cm. (23 cm.) del comienzo formar sisas: rematar, en ambos lados cada 2 pas., 3-2 y 1 p. (3-2-2 y 1 p.) (83 p. (87 p.). Seguir recto y a los 35 cm. (38 cm.) de largo total cerrar todos los p. de 1 vez. En color marrón, remontar 58 p. (65 p.) sobre el hombro del lado contrario a la sisa y trab. así: 2 pas. a p. de musgo, 1 pas. a p. arroz jacquard. Seguir en col. crudo y trab. 1 pas. a p. jersey der., 6 pas. a p. jacquard (seguir diagrama-4). Seguir en col. crudo y trab. 3 pas. a p. jersey der., 4 pas. a p. arroz jacquard. Seguir en col. crudo y trab. 1 pas. a p. jersey der. y dejar todos los p. en espera para rematar al mismo tiempo a los 5 cm. del comienzo de la 2ª pieza. Rematar recto, marrón en el lado ¿der.? cada 2 pas. 8 y 1 p.

Delanteros der. (Está formado por 3 piezas) En col. azul, montar 18 p. (20 p.) y trab. así: 3 p. 4 p. a p. de musgo, 6 p. a p. ocho (seguir diagrama-3) y 9 p. 10 p. a p. de musgo. A los 21 cm. (23 cm. del comienzo) formar sisa: rematar, en el lado ¿der.? cada 2 pas. 3-2-2 y 1 p. (3-2-2-1 y 1 p.). Seguir recto y a los 35 cm. (38 cm.) de largo total cerrar todos los p. de 1 vez. En color marrón, remontar 58 p. (65 p.) sobre el hombro del lado contrario a la sisa y trab. así: 2 pas. a p. de musgo, 1 pas. a p. arroz jacquard. Seguir en col. crudo y trab. 1 pas. a p. jersey der., 6 pas. a p. jacquard (seguir diagrama-4). Seguir en col. crudo y trab. 3 pas. a p. jersey der., 4 pas. a p. arroz jacquard. Seguir en col. crudo y trab. 1 pas. a p. jersey der. y dejar todos los p. en espera para rematar al mismo tiempo a los 5 cm. del comienzo de la 2ª pieza. Rematar recto, marrón en el lado ¿der.? cada 2 pas. 8 y 1 p.

En col. azul, montar 2 p. (14 p.) y trab. así: 3 p. (4 p.) a p. de musgo, 8 p. a p. ocho (seguir diagrama-3) y 3 p. (4 p.) a p. de musgo. A los 30 cm. (32 cm.) de largo total cerrar todos

Mangas

2 veces. Quedan 12 p. a los 38 cm. (41 cm.) de largo total cerrar todos los p. de 1 vez.

MONTAJE Planchar suave las piezas, excepto las del rev. Coser hombros, montar mangas y coser costuras. Tira escote: En col. azul, remontar 72 p. alrededor del escote de espalda, delanteros y trab. a p. de musgo con la siguiente disposición de pas. y col.: 3 pas. azul, 2 pas. crudo, 1 pas. azul y cerrar todos los p. de 1 vez por el rev. de la labor en col. azul. Con el ganch. y en col. azul, trab. sobre la orilla de los delanteros y parte inferior, 1 pas. a p. bajo y 1 pas. a p. de cangrejo. Cortar el hilo y rematar. Doblar el bajo de mangas por la pas. de p. de musgo hacia el rev. de la labor y coser. En col. azul

---

ENGLISH

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY CLASSIC
5 balls (5 batts) no. 453. 1 ball no. 700 and 1 ball no. 736
QUALITY "YORK MERINO"
1 ball no. 357, no. 815 and no. 024
No. 4 needles. No. 3 metal crochet hook.
4 buttons and 3 duffel-type buttons.

STITCHES USED

1 Garter stitch
2 Cable stitch (see charts)
3 Moss stitch pattern: row 1: "in brown: K 1, in ecru: P 1", row 2: "in ecru: P 1, in brown: K 1". Repeat these 2 rows.
4 Pattern stitch: see chart
5 Stocking stitch
6 Single crochet stitch
7 Crab stitch

Back: cast on 30 sts., 34 m. in blue and work in garter st. (ins. 1 st. at right side, 1 st. from edge, every 2 rows, 7 times) 37 sts. (41 sts.), but reversing directions.

Pick up all sts. on holder on one needle and knit 1 st. in bar, center, 75 sts. (83), and work as follows: 7 sts. (9 sts. in moss st., 6 sts. in side st. (see chart 3), 19 sts. (21 sts. in garter st., 11 sts. in cable st. (see chart 4), 19 sts. (21 sts. in garter st., 6 sts. in cable st. (see chart 3) and 7 sts. (9) in garter st. When work measures 21 cms. (23 cms., shape armholes by

Right front

cable st. (see chart 3) and 6 sts. (10) in garter st. When work measures 2 cms. (23, shape armhole by dec. on left side every 2 rows, 3-2-2 and 1 st. (3-2-2-1 and 1 st. Cont. straight, and when work measures 35 cms. (38, cast off all sts. straight. Using brown yarn, pick up 58 sts. (65 from opposite edge from armhole and work as follows: 2 rows in garter st. and 1 row in moss pattern st. Change to ecru and work 3 rows in stocking st. and 5 rows in pattern st. (see chart 1). Cont. in ecru and work 3 rows in stocking st. and 6 rows in moss pattern st. Cont. in ecru and work 1 row in stocking st., then place all sts. on holder. At the same time, 5 cms. from beginning of 2nd piece, shape neck by dec. on left side every 2 rows, 8 and 1 st. (9-1 and 1 st., 50 sts., 54.

Cast on 12 sts., 14, in blue and work as follows: 3 sts. (4) in garter st., 6 sts. in cable st. (see chart 3), and 3 sts. (4) in garter st. When work measures 30 cms. (32), cast off all

Sleeves

sts. every 5 rows, 7 times, 1 st., 5 times, 54 sts., 58. When work measures 24 cms. (26, dec. each side every 2 rows, 3 and 2 sts., 1 st., 12 times (1 st., 14 times, and 2 sts. Inc. There are 12 sts. rem. When work measures 38 cms. (41, cast off all sts. straight.

FINISHING iron each piece gently on WS. Sew shoulders, place sleeves and sew seams. Neck band: using blue yarn, pick up 72 sts. around back and front neck edges and work in garter stitch with the following pattern of rows and colours: 3 rows blue, 2 rows ecru and 1 row blue. Then cast off all sts. straight on wrong side of work. Using crochet hook and blue yarn, work 1 row of single st. and 1 row of crab st. around front and lower edges. Cut yarn and finish neatly. Fold ends of sleeves towards outside along garter st. row and sew. Make a 80-cm. cord in blue yarn, thread through the

---

FRANÇAIS

MATIÉRE LANAS STOP
QUALITÉ « CLASSIC »
5 pel. (5 pel.) coul. nº 453, 1 pel. coul. nº 700 et 1 pel. coul. nº 736
QUALITÉ « YORK MERINO »
1 pel. coul. nº 357, nº 815 et nº 024
Aig. nº 4. Croch. métal nº 3
4 boutons et 3 boutons duffel-coat

POINTS EMPLOYÉS

1 Point mousse
2 Huit. Voir diagrammes.
3 Point de riz Jacquard: 1er rg. "en coul. marron: 1 m. end., en coul. écrue: 1 m. env.", 2e rg. "en coul. écrue: 1 m. env., en coul. marron: 1 m. end." Répéter ces 2 rgs.
4 Jacquard. Voir diagramme
5 Point jersey end.
6 M. serrés
7 Point d'écrevisse

Dos En coul. bleue, monter 30 m. (34 m.) et trav. au p. mousse en aug. du côté g. à 1 m. du bord, tous les 2 rgs. 7 fois (37 m.) (41 m.) qui sont laissées en attente. Trav. suivre côté de la même façon, mais à l'inverse.

Reprendre toutes les m. laissées en attente sur une même aig. et aug. 1 m. au centre (75 m., (83 m.) et trav. comme suit: 7 m. (9 m.) au p. mousse, 6 m. au p. huit (suivre diagramme-3), 19 m. (21 m.) au p. mousse, 11 m. au p. huit (suivre diagramme-4), 19 m. (21 m.) au p. mousse, 6 m. au p. huit (suivre diagramme-3) et 7 m. (9 m.) au p. mousse. A 21 cm. (23 cm. du commencement), former les emmanchures: en dim. de chaque côté, tous les 2 rgs.: 3-2 et 1 m. (3-2-2 et 1 m.) (83 m.) (87 m.). Continuer tout droit, et à 35 cm. (38 cm. de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois. En tricotant maintenant, remonter 58 m. (65 m.) sur le bord du côté contraire de l'emmanchure et trav. comme suit: 2 rgs au p. mousse, 1 rg. au p. de riz jacquard. Poursuivre en coul. écrue et trav. 3 rgs au p. jersey end., 6 rgs au p. jacquard (suivre diagramme-4). Poursuivre en coul. écrue et trav. 3 rgs au p. jersey end., 6 rgs au p. de riz jacquard. Poursuivre en coul. écrue et trav. 1 rg. au p. jersey end., puis laisser toutes les m. en attente pour remailler. Simultanément, à 5 cm. du commencement de la 2e pièce, former l'encolure en dim. du côté g., tous les 2 rgs.: 8 et 1 m. (8-1 et 1 m.) (50 m., (54 m.).

En coul. bleue, monter 12 p., 14 m., et trav. comme suit: 3 m., 4 m., au p. mousse, 6 m. au p. huit, suivre diagramme-3), et 3 m. (4 m.) au p. mousse. A 30 cm. (32 cm. de hauteur totale,

Remailler les m. laissées en attente sur le côté g. de la 3e pièce. Trav. le devant g. de la même façon, mais en inversant les applications.

Manches En coul. bleue, monter 40 m. et trav. selon la disposition de rgs. et de coul. suiv.: 4 rgs au p. jersey end., en coul. marron, 2 rgs au p. mousse en coul. écrue, 1 rg. au p. jersey end., 3 rgs jacquard, suivre diagramme-2), en coul. écrue, 2 rgs au p. jersey end., 4 rgs au p. de riz jacquard, en coul. écrue, 1 rg. au p. jersey end., et le reste en coul. bleue au p. mousse, en aug. de chaque côté, tous les 6 rgs.: 1 m. 7 fois, 1 m. 8 fois (54 m., (58 m.). À 24 cm. (26 cm. du commencement, dim. de chaque côté, tous les 2 rgs.: 3 et 2 m., 1 m. 12 fois, 1 m. 14 fois, 2 m. 2 fois. Il reste 12 m. À 38 cm. (41 cm. de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

ASSEMBLAGE Repasser légèrement les pièces séparées sur l'env. Coudre épaules, monter manches et faire coutures. Lisere encolure: En coul. bleue, remonter 72 m. autour

selon la disposition suiv. de rgs. et de coul.: 3 rgs. bleu, 2 rgs.

DIAGRAMA 3 CHART 3 DIAGRAMME 3

DIAGRAMA 4 - CHART 4 DIAGRAMME 4

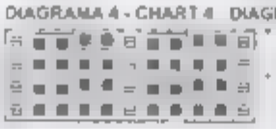
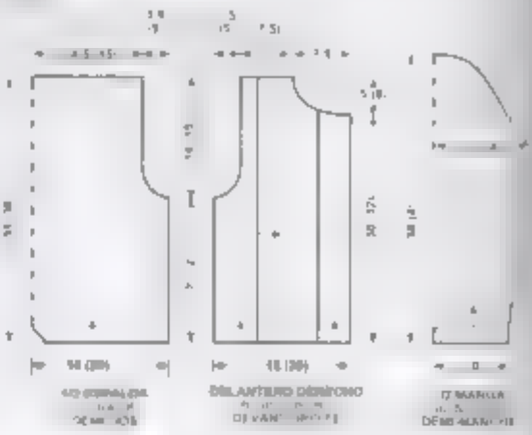


DIAGRAMA 1 CHART 1 DIAGRAMME 1

DIAGRAMA 2 CHART 2 DIAGRAMME 2



Granate Crimson

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD PASION
5 ov. 6 ov. Col. 375
CALIDAD PLATINO
1 ov. Col. 618
Ag nº 6 Ganch. de metal nº 5

PUNTOS EMPLEADOS:
1º Punto Jersey rev.
2º Remate: Ver diagrama.

REALIZACION

Escala: Medida 54 p. (58 p., 62 p.) y cada p. jersey rev. A

Delantero: (de

Manga

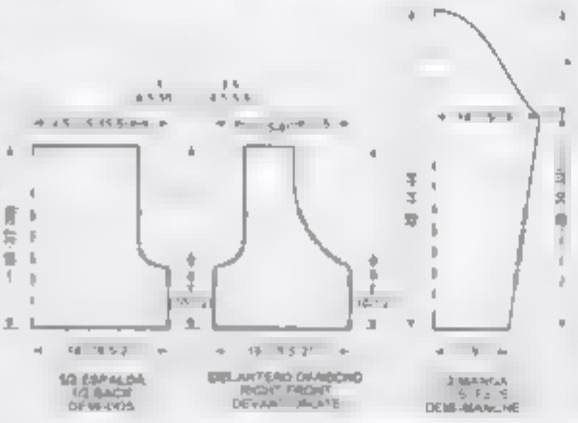
Flor

MONTAJE

alrededor de la torera y contorno de mangas (ver siguiendo diagrama). Cortar el hilo y rematar

6 cm. (6 cm.) del comienzo

hacer un cordón de manga y sujetar formando



1/2 ESPALDA
1/2 BACK
DEMI-DOS

DELANTERO DERECHO
RIGHT FRONT
DEVANT DROIT

1 MANGA
1 SLEEVE
1 DEMI-MANCHE

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY "PASION"
5 balls (6 balls) no. 375
QUALITY "PLATINO"
1 ball no. 618
No. 6 needles. No. 5 metal crochet hook

STITCHES USED
1. Reverse stocking stitch (purl)
2. Edging: see chart

DIRECTIONS

Back: cast on 54 sts. (58-62) and work in R stocking st

Right front

Sleeves

Flower

FINISHING

sew shoulders, place sleeves and sew sleeve

MATIÈRE LANAS S
QUALITÉ « PASSI
5 pel (6 pe Coul
QUALITÉ « PLATIN
1 pel
Alg nº 6 Crochi métal

POINTS EMPLOYÉS
1. Point Jersey
2. Bordure: Voir diagram

REALISATION

Dos

Devant droit

Manche

Fleur

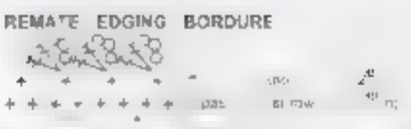
ASSEMBLAGE

Avec les 2 qualités faire un cordon de manche et appliquer pour former 3 feuilles sur un côté de la fleur (voir photo). En qualité Platino faire 2 cordons de tricotette de 28 cm de long et coudre sur le bord des devants au commencement

en un lado de la flor (ver foto). Con calidad Platino, hacer 2 cordones de tapicería de 28 cm. de largo y coser en la orilla de los delanteros al comienzo del escote.

see chart). Cut yarn and finish neatly. Place flower on edge of right front, 4 cms. (5 -6) from lower edge. Using both yarns make a cord and use to form 3 leaves to one side of flower (see photo). Using Platino yarn make 2 28-cm. upholstery [illegible]

REMATE EDGING BORDURE



pas. st row

ESPAÑOL

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD "CLASSIC PRINT"
4 ov. Col. nº 306
CALIDAD "PASION"
1 ov. Col. nº 656
Ag. nº 5
Ganch. de metal adecuado a la lana

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto elástico 1/1
2º Punto inglés
3º Remate. Ver diagramas
4º Punto cadeneta
5º Punto bajo
6º Punto jersey der.

[illegible]
con lana estampada, montar 27 p. y trab. a p. inglés. A los 1[illegible]

[illegible]
Hacer remate, seguir diagrama-1. A 3 cm. del 1º trab. remate, seguir diagrama-2. Cortar el hilo y rematar.

REALIZACIÓN GORRO
con lana estampada, montar 59 p. y trab. a p. elástico 1/1. A los 2 cm. del comienzo trab. a p. inglés. A los 15 cm. del comienzo trab. a p. jersey der., cogiendo en la 1ª pas. las p. de 2 en 2 p. A los 21 cm. de largo total, dejar todos los p. en espera, rematar una hebra de 40 cm. para coser.
MONTAJE. Enhebrar con la hebra la ag. lanera, recoger todos los p. [illegible]
[illegible] Rematar, seguir diagrama-2. Cortar el hilo y rematar.

ENGLISH

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY "CLASSIC PRINT"
4 balls no. 306
CAL DAD "PASION"
1 ov. Col. nº 656
No. 5 needles

STITCHES USED
1. 1/1 rib stitch
2. English stitch
3. Edging (see chart)
4. Chain stitch
5. Single crochet stitch
6. Stocking stitch

DIRECTIONS FOR SCARF
[illegible]
work measures 2 cms. change to English st. When work measures 15 cms. change to 1/1 rib st. When work measures 18 cms. change to stocking st., working 2 sts. together on first row.

Cut, leaving a strand of yarn 40 cms. long for finishing.
FINISHING. Thread darning needle with leftover strand and pick up sts. from border. Pull yarn to gather sts. and reinforce seam on wrong side. Using crochet hook and star yarn make a bobble in chain st. at top of hat (see photo). Work edging in sc. all round hat above ribbing (see chart 2). Cut yarn and

FRANÇAIS

MATIÈRE LANAS STOP
QUALITÉ « CLASSIC PRINT »
4 pel. coul. nº 306
CALIDAD "PASION"
1 ov. Col. nº 656
Aig. nº 5
Croch. métallique adapté à la laine

POINTS EMPLOYÉS
1 Côtes 1/1
2 Point anglais
3 Bordure. Voir diagrammes
4 Point de chainette
5 Maille serrée
6 Point Jersey end.

RÉALISATION ECHARPE
[illegible]
trémies de l'écharpe (suivre diagramme-1. A 3 cm. de la 1re trav. bordure (suivre diagramme-2. Couper le fil et rentrailler.

RÉALISATION BONNET
En laine estampée, monter 59 m. et trav. en côtes 1/1. A 2 cm. du commencement, trav. au p. anglais. A 15 cm. du commencement [illegible]

ASSEMBLAGE. Enfiler sur l'aig. à laine restante (coudre les m. ramassés en dessus, bien le brin pour ajuster les m. et coudre au point arrière sur l'env. Avec le croch. et en laine de coul. voir photo). En coul. lisse, trav. une bordure sur tout le pourtour

DIAGRAMA 1 CHART 1 DIAGRAMME 1

2ª pas. 2nd row 2e rg

DIAGRAMA 2 CHART 2 DIAGRAMME 2

ESPAÑOL

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD "OXFORD"
4 ov. (5 ov. - 6 ov.) Col. nº 700
Ag. nº 4

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto elástico 2/2
2º Punto de arroz doble
3º Punto irlandés. Ver diagrama
4º Punto jersey der.
5º Punto de musgo

REALIZACION
Espalda. Montar 70 p. (76 p. - 82 p.) y trab. a p. elástico 2/2. A los 3 cm. del comienzo, trab. los p. con la seg. disposición: 12 p. (15 p. - 18 p.) a p. de arroz doble, 46 p. a p. irlandés (seguir diagrama) y 12 p. (15 p. - 18 p.) a p. de arroz doble. A los 23 cm. (25 cm. - 27 cm.) del comienzo, formar sisas, meng. en ambos lados cada 2 pas.: 3 y 3 p. (5 y 3 p. - 5-3 y 2 p. (56 p. (60 p. - 62 p. Seguir recto y a los 37 cm. (39 cm. - 42 cm. del comienzo, formar escote, meng. 10 p. centrales y 5 p. a cada lado. Quedan 19 p. (20 p. - 21 p.) para cada hombro, a los 39 cm. (41 cm. - 44 cm.) de largo total, cerrar [illegible]

Delantero. Hacer el mismo trab. que para la espalda, pero a los 34 cm. - 36 cm. - 38 cm.) del comienzo, formar escote, meng. 10 p. centrales y hacer cada lado por separado. Seguir meng. cada 2 pas.: 2-1-1 y 1 p. Quedan 19 p. (20 p. - 21 p.) para el hombro, a los 39 cm. (41 cm. - 44 cm.) de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez. Trab. el otro lado igual pero

ENGLISH

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY "OXFORD"
4 balls (5 balls - 6 balls) no. 700
No. 4 needles

STITCHES USED
1. 2/2 rib stitch
2. Double moss stitch
3. Irish stitch (see chart)
4. Stocking stitch
5. Garter stitch

DIRECTIONS
Back. Cast on 70 sts. (76 - 82) and work in 2/2 rib st. When work measures 3 cms. cont. as follows: 12 sts. (15-18 in double moss st., 46 sts. in Irish st. (see chart) and 12 sts. (15 - 18 in double moss st. When work measures 23 cms. (25 cms. - 27 cms.) shape armholes by decr. each side every 2 rows: 3 and 3 sts. (5 and 3 sts. - 5-3 and 2 sts. - 56 sts. (60 - 62. Cont. straight and when work measures 37 cms. (39-42 cms.) shape neck edge by decr. 10 centre sts. and 5 sts. at each side [illegible] measures 39 cms. (41-44

Front: work same as for back, but when work measures 34 cms. (36-38) shape neck edge by decr. 10 centre sts. and cont. each side separately. Cont. decr. every 2 rows: 2-1-1 and 1 st. There are 19 sts. (20 - 21 for each shoulder. When work measures 39 cms. (41-44) cast off all sts. straight. Work other side in same way but reversing directions.

FRANÇAIS

MATIÈRE LANAS STOP
QUALITÉ « OXFORD »
4 pel. (5 pel. - 6 pel.) Coul. nº 700
Aig. nº 4

POINTS EMPLOYÉS
1 Côtes 2/2
2. Double point de riz
3. Point irlandais. Voir diagramme
4. Point Jersey end.
5. Point mousse

RÉALISATION
Dos. Monter 70 m. (76 m. - 82 m.) et trav. en côtes 2/2. A 3 [illegible]
(suivre diagramme) et 12 m. - 15 m. - 18 m.) au double point de riz. A 23 cm. - 25 cm. - 27 cm. du commencement, former les emmanchures en dim. de chaque côté, tous les 2 rgs.: 3 et 3 [illegible]
former l'encolure en dim. 10 m. centrales et 5 m. de chaque côté. Il reste 19 m. (20 m. - 21 m.) pour chaque épaule. À 39 cm. (41 cm. - 44 cm. de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

Devant. Faire la même trav. que pour le dos, mais à 34 cm. - 36 cm. - 38 cm.) du commencement, former l'encolure, en dim. 10 m. centrales et faire chaque côté séparément. Continuer à dim. tous les 2 rgs.: 2-1-1 et 1 m. Pour l'épaule, il res-

...viniendo las explicaciones

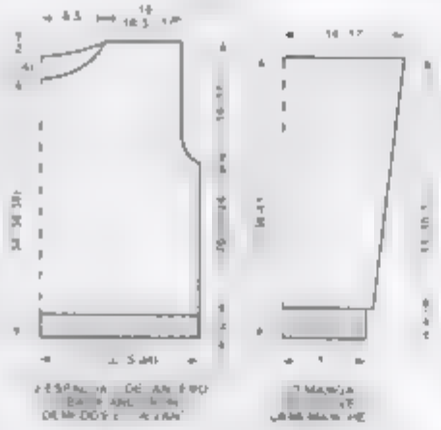
Mangas Montar 36 p. y trab. 4 p. elástico 2/2. A los 4 cm. de comienzo, trab. con la sig. disposición: 10 p. a p. de arroz doble, 4 p. rev., 8 p. ochos (seguir diagrama), 4 p. rev. y 10 p. a p. de arroz doble, aum. en ambos lados cada 6 pas. 1 p. 10 veces + 1 p. 12 veces). A los 37 cm. (39 cm. - 41 cm.) de largo total, dejar todos los p. en espera.

Tira escote Montar 64 p. y trab. 4 pas. a p. jersey der. Seguir a p. elástico 2/2. A los 4,5 cm. de largo total, dejar todos los p. en espera.

MONTAJE Planchar suave las piezas vuelto por el rev. Coser un hombro. Rematar una alrededor de ... Coser el otro hombro y tira. Montar mangas y coser costuras. Planchar suave...

...sentido elegido: los p. centrales del rombo que se trab. a p. de musgo.

Repetir siempre de *a*



Sleeves cast on 36 sts. and work in 2/2 rib st. After 4 cms. ... 11 st., 12 times). When ...

Neck band: cast on 64 ... stocking st. Cont. in 2/2 ... leave all ...

FINISHING iron each piece gently on WS. Sew ... edges. Sew other shoulder and band. Place sleeves ... seams gently on WS.

...for centre sts. in diamonds. Work these sts. in garter st. Repeat from * to.

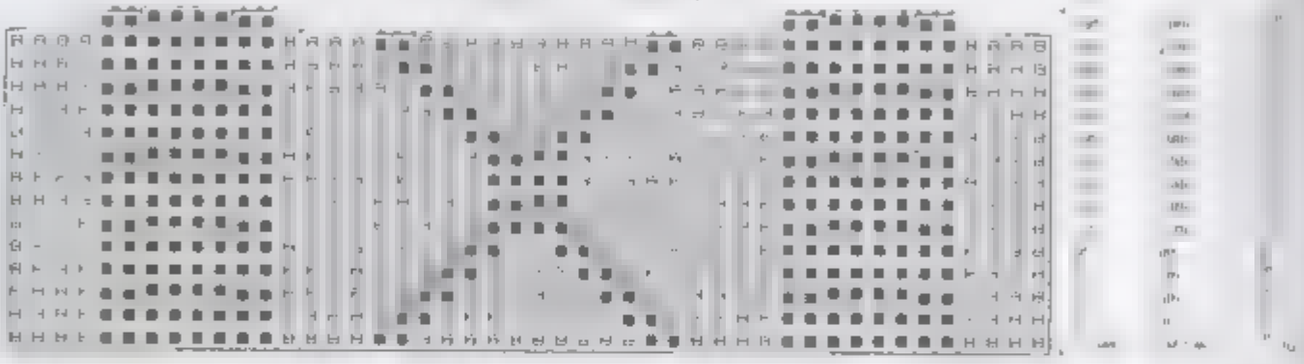
...te 19 m. (20 m., 21 m.). A 39 cm (41 cm., 44 ...même façon mais en inversant les explications.

Manches Monter 36 m. et trav. en côtes 2/2. A ... env. de 10 m. au double p. de riz, en aug. de tous les 6 rgs. 1 m. 10 fois (+ 1 m. 12 fois). A 37 cm. (39 cm., 41 cm.) de hauteur totale, rabattre toutes les m. en *. **Laisser encolure** Monter 64 m. et trav. 4 rgs au end. Poursuivre en côtes 2/2. A 4,5 cm. de ...

ASSEMBLAGE Repasser légèrement les pièces sur l'env. Coudre une épaule. Remailler la bande ... sur le côté droit. Coudre l'autre épaule. Monter les manches et faire les coutures, également les coutures sur l'env.

Les rgs pairs sont trav. tels qu'ils se présentent (centrales du losange qui sont trav. au p. mousse). Répéter toujours de *

P. IRLANDES · IRISH ST. · P. IRLANDAIS



MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD ASTUN
2 ov. Col nº 835
Ag. nº 6

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto jersey der.
2º Punto de musgo
...
4º Punto elástico 1/1
5º Punto elástico 3/1
6º Punto calado: 1ª pas.: 1 p. der., *echar hebra, 2 p. juntos der.* Repetir siempre ésta pas.

REALIZACION GORRO
Orejeras Montar 5 p. y trab. en ambos lados: 1 p. a p. de ... lados del p. central cada 4 pas. ... veces y final: 5 p. al derecho. ... igual.
Montar 8 p., recoger 15 p. de una orejera, montar ... ger 15 p. de la otra orejera y montar 8 p. ... todos los p. ... cada 2 pas. 4 veces más. *1 p. a p. Con cada 4 p. trab. 1 ... 5 cm. de largo a p. jersey der., cerrar todos los p. de 1 vez, trenzar las 3 tiras y coser apretadas. En los extremos de la trenza y de las orejeras, colocar flecos. En la parte delantera del gorro, bordar flores a p. de margarita p. de cami y p. de nudo. Para la distribución de los col., ver foto.

REALIZACIÓN BUFANDA
Volantes Montar 31 p. y trab. así: 3 p. a ... de musgo ... rev. *4 p. a p. elástico 3/1*, repetir de ... 6 veces y ...

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY ASTUN
2 hanks no. 835
No. 6 needles

STITCHES USED
1. Stocking stitch
2. Garter stitch
3. T...
4. 1 / 1 Rib stitch
5. 3 / 1 rib stitch
6. Mixed stitch: row 1: K 2, *yarn over needle, K 2 tog.* Repeat this row all the time

DIRECTIONS FOR HAT
Ear flaps ...
...stocking st. Knit the 15 sts. from each ear flap in K stocking ...
Embroider flowers on front of hat in daisy st., stem st. and knot st. Use the following pattern of colours: see photo.

DIRECTIONS FOR SCARF
Frills: cast on 31 sts. and work as follows: 3 sts. in garter st., P. 1, *4 sts. in 3/1 rib st.*, repeat from * to ... 6 times, then 3 sts. in garter st. When work measures 3 cms., decr. as follows:

MATIÈRE LANAS STOP
QUALITÉ ASTUN
2 pel. coul. n° 8...
Aig. n° 6

POINTS EMPLOYÉS
1. Point Jersey en...
2. Point mousse
3. Point lisière en biais
4. Côtes 1/1
5. Côtes 3/1
6. Point ajouré: 1er rg.: 1 m. end., *faire un jeté, 2 m. ensemble end.* Répéter toujours ce rg.

RÉALISATION BONNET
Oreillettes Monter 5 m., trav. 1 m. au p. mousse de chaque côté et les autres m. au p. jersey end., en aug. des deux côtés de la m. centrale, tous les 4 rgs., 1 m. 5 fois, 15 m. trav. 8 rgs. tout droit et laisser toutes les m. en attente. Trav. ...
Monter 6 m., reprendre 15 m. d'une oreillette, monter 21 m. ... prendre à trav. toutes les m. comme suit: les m. montées 4 rgs. au p. lisière en bas, 2 cm. en côtes 1/1 et 16 rgs. au p. jersey end., les 15 m. de chaque oreillette au p. jersey end. et dim. comme suit: 6 m. end., 3 m. ensemble end., *8 m. end., 3 m. ensemble end.* répéter de *à* 4 fois et 6 m. end. (53 m.). Répéter ces dim. les unes au-dessus des autres tous les 2 rgs., 4 fois de plus. (13 m.). Toutes les 4 m. trav. une ... les m. ... les m. ... mêlés. Aux extrémités de la tresse et des oreillettes, placer des franges. Sur la partie avant du bonnet, broder des fleurs au p. marguerite, p. de nœ. et p. de nœud. Pour la distribution des coul., voir photo.

REALISATION ECHARPE

de musgo. A los 3 cm del comienzo, meng. los p. así: 1 p. a p. de musgo, 2 p. juntos del derecho, 1 p. rev. *3 p. juntos del derecho, 1 p. rev.* repetir de *a* 6 veces, 2 p. juntos del derecho, 1 p. a p. de musgo (17 p.). Seguir a p. elástico 1/1. A los 10 cm de largo total, dejar todos los p. en espera.

Trab. otro volante igual para a los 7 cm de largo total, dejar todos los p. en espera.

Con 2 ag. recoger los p. dejados en espera y para unir los volantes, con una 3ª ag. trab. juntos el der. 1 p. de cada ag. Seguir a p. calado. A los 105 cm de largo total, trab. en el otro extremo volante de igual modo, invirtiendo las explicaciones. A los 7 cm de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez. Por el rev. de la labor, recoger 17 p. y trab. 2º volante. A los 10 cm de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez. Encima de [illegible] de flor.

1 st. in garter st., K 2 tog., P 1, K 3 tog., P 1.* Repeat from * to * 6 times and K 2 tog., then 1 st. in garter st. (17 sts.). Cont. in 1/1 rib st. When work measures 10 cms., place all sts on [illegible]

[illegible] cable needle, join frills by knitting 2 sts. tog. from each needle in stocking st. Cont. in ribbed st. When scarf measures 105 cms., work the frill at other end in same way but reversing directions. When frill measures 7 cms., cast off all sts. straight. On wrong side of work, pick up 17 sts. and work second frill. After 10 cms., cast off all sts. straight. Embroider flowers in knot st. above frills.

volants. Monter 31 m. et trav. comme suit: *3 m. au p. mousse, 1 m. env., *4 m. en côtes 3/1,* répéter de *à* 6 fois et 3 m. au p. mousse. À 3 cm du commencement, dim. les m. comme [illegible] "3 m. ensemble à l'end., 1 m. env." répéter de "à" 6 fois, 2 m. ensemble à l'end., 1 m. au p. mousse, 17 m.). Poursuivre en côtes 1/1. À 10 cm de hauteur totale, laisser toutes les [illegible]

Trav. un autre volant identique, mais à 7 cm de haut. totale [illegible]

Avec 2 ag., reprendre les m. laissées en attente et pour unir les volants, à l'aide d'une 3e ag., trav. ensemble à l'end. 1 m. de chaque ag. Poursuivre au p. ajouré. À 105 cm de hauteur totale, trav. un volant identique à l'autre extrémité, mais en inversant les explications. À 7 cm de haut. totale, rabattre toutes les m. en 1 fois. Sur l'env. de l'ouvrage, reprendre [illegible] toutes les m. en 1 fois. Sur le dessus des volants, broder des fleurs au p. de nœud.

ESPAÑOL

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD DULCE CASHMERE
4 ov. (5 ov.) Col. nº 702 y 1 ov. Col. nº 402
Ag. nº 3 1/2. Ganch. de metal nº 3 1/2
3 botones.

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto jersey der.
2º Jacquard: Se trab. a p. jersey der. Ver diagrama
3º Punto elástico 2/2
4º Punto elástico 5/3
5º Punto de musgo
6º Remate. Ver diagramas

REALIZACION

Espalda [illegible]

[illegible] y resto a p. jersey der. A los 9 cm (10 cm [illegible]

4-3-2 y 1 p. (4-3-2-2 y 1 p., 4-3-2-2-2 y 1 p.) (60 p.). Seguir recto y a los 23 cm (25 cm, 26 cm) del comienzo, trab. los [illegible] de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez.

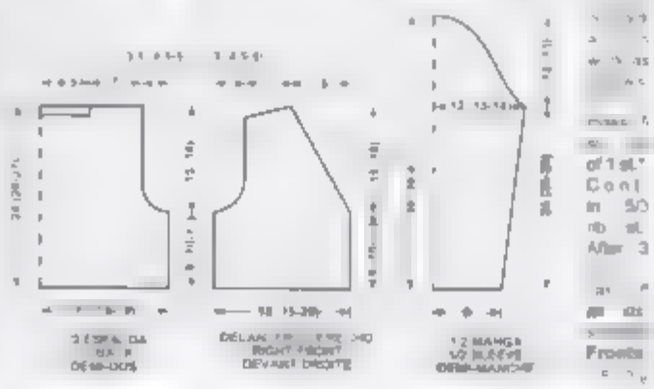
Delantero der. En col. beige, montar 42 p. (44 p., 46 p. [illegible] así en el lado del [illegible] de abrochado 5 p. a p. musgo, 2/2, comenzando con 1 p. rev. y el resto de los p. a p. jersey der. A los 8 pas. trab. 18 pas. a jacquard (seguir diagrama) y continuar en col. beige a p. jersey der. A los 9 cm (10 cm, 11 cm), del comienzo, formar sisa: meng. en el lado izqdo. así: 2 pas. 4-3-2 y 1 p. (4-3-2-2 y 1 p., 4-3-2-2-2 y 1 p.). Al mismo tiempo, formar escote meng. en el lado der. a 5 p. de la orilla así: 2 pas. 1 p. 15 veces. Quedan 17 p. A los 24 cm, 26 cm, 27 cm, de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez.

Al mismo tiempo, realizar 3 ojales a 3 p. de la orilla y de 2 p. así: uno al 1º p. 1 cm del comienzo y los otros a 4 cm (4,5 cm, 5 cm) de distancia. Trab. el delantero izqdo. igual, para invirtiendo las explicaciones y sin ojales.

Mangas. En col. beige, montar 44 p. y trab. igual que la espalda, aum. en ambos lados cada 4 pas.: 1 p. 10 veces, 1 p. 12 veces, 1 p. 14 veces. (64 p.) (68 p., 72 p.). A los 24 cm (26 cm, 28 cm) del comienzo, meng. en ambos lados, cada 2 pas.: 3-3 y 2 p. (3-3-2 y 2 p., 4-3-2 y 2 p.), 1 p. 10 veces (1 p. 11 veces, 3 p. 2 veces.). 3 p. 1 vez. Quedan 10 p. A los 38 cm (38 cm, 41 cm) de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez.

Cuello. En col. azul, montar 6 p. y trab. a p. de musgo. A los 5 cm de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez. Hacer 5 iguales más.

MONTAJE. Planchar suave las piezas, sujetar por el rev. Coser hombros. Volantes. Espalda: En col. beige, remontar 80 p. (84 p., 88 p.), sobre la orilla de la parte inferior de la espalda y trab. así: *3 p. rev., en 1 p. trab. 5 p.* Seguir a p. elástico 5/3. A los 3 cm de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez. Delanteros: En col. beige, remontar 42 p. (44 p., 46 p.), sobre la orilla de la parte inferior de cada delantero y trab. volante igual que la espalda. Mangas: En col. beige, remontar 44 p. sobre la orilla de la parte inferior de las mangas y trab. volante igual que en la espalda. Montar mangas y coser costuras. Con el ganch. y en col. beige, trab. remate (seguir diagrama



ENGLISH

MATERIAL: STOP WOOLS
QUALITY "DULCE CASHMERE"
4 balls (5 balls) no. 702, 1 ball no. 402
No. 3 1/2 needles. No. 3 1/2 metal crochet hook
3 buttons

STITCHES USED
1. Stocking stitch
2. Pattern stitch: work in stocking st (see chart)
3. 2/2 rib stitch
4. 5/3 rib stitch
5. Garter stitch
6. Edging: see charts

MEASUREMENTS

Back: cast on 80 sts. (84-88) in beige and work as follows: 6 rows in stocking st., 18 rows of pattern (see chart) and the rest in stocking st. When work measures 9 cms. (10-11), shape armholes by decr. each side every 2 rows: 4-3-2 and 1 st., 4-3-2-2-2 and 1 st., (68 sts.). Cont. straight and when work measures 23 cms. (25, 26, [illegible] 26-27) cast off all sts. straight.

Right front: cast on 42 sts. in beige (44-46) and knit 5 cms. in 2/2 rib st. on right side for buttonholes band, beginning with P 1 and the rest in K. After 6 rows, work 18 rows of pattern (see chart) and cont. with beige yarn in stocking st. When work measures 9 cms. (10-11), shape armhole by decr. as [illegible] 2-2-2 and 1 st.). At the same time shape neck edge by decr. 1 st. on right side: 5 sts. from edge, every 2 rows, 15 times. Cast off 17 rem. sts. for each shoulder when work measures 24 cms. (25-27). At the same time make 3 buttonholes, 3 sts. from edge, the first at 1 cm. from lower edge and the [illegible] way but reversing directions and without buttonholes.

Sleeves: cast on 44 sts. in beige and work the same as for back: decr. 1 st. each side every 4 rows, 10 times (1 st., 12 times, 1 st., 14 times) (64 sts., 68-72). When work measures 24 cms. (26-28), decr. each side every 2 rows: 3-3 and 2 sts., 3-3-2 and 2 sts., 4-3-2 and 2 sts., 1 st., 10 times, 1 st., 11 times, 3 sts., twice, 2 sts., once. Cast off 10 rem. sts. for [illegible]

Ties: cast on 6 sts. in blue yarn and work in garter st. After 4 cms. cast off all sts. straight. Knit 5 more bands.

FINISHING: iron each piece gently on WS. Sew shoulders. For back: using beige yarn, pick up 80 sts. (84-88) from lower [illegible] of 1 st.* Cont. in 5/3 rib st. After 3 [illegible]

Fronts [illegible]

FRANÇAIS

MATIÈRE: LAINES STOP
QUALITÉ « DULCE CASHMERE »
4 pel. (5 pel.) coul. nº 702 et 1 pel. coul. nº 402
Aig. nº 3 ½. Croch. en métal nº 3 ½
3 boutons.

POINTS EMPLOYÉS
1. Point Jersey end.
2. Jacquard: Se trav. au p. jersey end. Voir diagramme
3. Côtes 2/2
4. [illegible]
5. Point mousse
6. Bordure: Voir diagrammes

RÉALISATION

Dos: En coul. beige, monter 80 m. (84 m., 88 m.) et trav. comme suit: 6 rgs au p. jersey end., 18 rgs en jacquard (suivre diagramme), et le reste au p. jersey end. À 9 cm (10 cm, [illegible] dim. de chaque côté, tous les 2 rgs.: 4-3-2 et 1 m. (4-3-2-2 [illegible] centrales en côtes 2/2. À 24 cm, 26 cm, 27 cm de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

Devant droit: En coul. beige, monter 42 m. (44 m., 46 m.) trav. sur le côté dr. pour la bande de boutonnage 5 m. en côtes 2/2, en commençant par 1 m. env. et les autres m. au p. jersey end. Au bout de 6 rgs. trav. 18 rgs en jacquard (suivre diagramme) et poursuivre en coul. beige au p. jersey end. À 9 cm (10 cm, 11 cm) du commencement, former emmanchures en dim. du côté g., tous les 2 rgs.: 4-3-2 et 1 m. (4-3-2-2 et 1 m., 4-3-2-2-2 et 1 m.). Simultanément [illegible] 7 m. À 24 cm, 26 cm, [illegible] Simultanément, réaliser 3 boutonnières à 3 m. du bord, de 2 [illegible] espacées de 4 cm, 4,5 cm, 5 cm). Trav. le devant g. de la même manière, mais en inversant les explications et sans

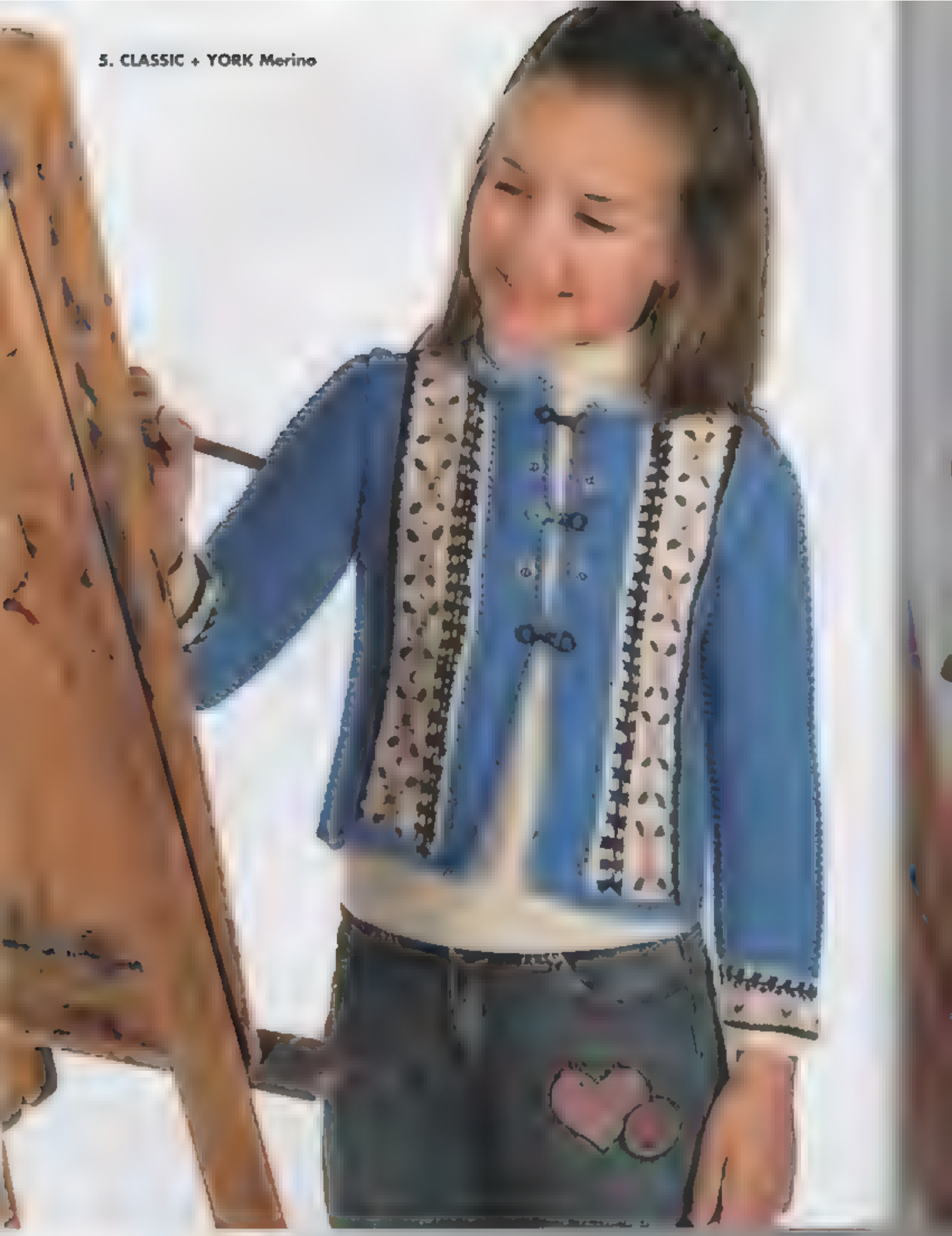
Manches: En coul. beige, monter 44 m. et trav. comme dans le dos, en aug. de chaque côté tous les 4 rgs.: 1 m. 10 fois, 1 m. 12 fois, 1 m. 14 fois. (64 m.) (68 m., 72 m.). À 24 cm (26 cm, 28 cm) du commencement, dim. de chaque côté [illegible] À 36 cm, 38 cm, 41 cm de hauteur totale, rabattre toutes [illegible]

Nœuds: En coul. bleue, monter 6 m. et trav. au p. mousse. À 5 cm de haut. totale, rabattre toutes les m. en 1 fois. Faire 5 lanières de plus.

ASSEMBLAGE: Repasser légèrement les pièces séparées sur l'env. Coudre épaules.

Volants: Dos: En coul. beige, remonter 80 m. (84 m., 88 [illegible] suit: *3 m. env. dans 1 m. trav. 5 m.* Poursuivre en côtes 5/3. À 3 cm de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois. Devants: En coul. beige, remonter 42 m. (44 m., 46 m.) sur le bord de la partie inférieure de chaque devant, et trav. un volant comme dans le dos. Manches: En coul. beige, remonter 44 m. sur le bord de la partie inférieure des manches et trav. un volant comme dans le dos. Monter les manches et faire les coutures. Avec le croch. et en coul. beige, trav. une bordure (suivre diagramme-2) sur le bord des devants et de encolure. Couper le fil et rentrer. Placer 2 boucles

5. CLASSIC + YORK Merino



2) sobre la orilla de los delanteros y escote. Coser al hilo y rematar. Colocar 2 lazos en el centro de la espalda centrados en los dibujos jacquard. Igualmente colocar 2 lazos en el centro de cada mangas y centrados en los dibujos jacquard. coser por el centro y los lados formando lazos zapateros. Con el ganch. y en color beige. trab. 5 tiras a p. de cad. de 2 cm. de largo y colocar una en el centro de cada lado. ver foto. Coser los botones. Planchar suave las costuras por el rev.

Repetir siempre de *a

au centre du dos. centrés sur les dessins jacquard et également 2 boucles au centre de chaque manche. sur les dessins jacquard. coudre au centre et sur les formant des nœuds de chaussure. Avec le proch. et beige. trav. 6 lanières au p. de chaîn. de 2 cm de large. placer une au centre de chaque côté. voir photo. Cc. boutons. Repasser légèrement les coutures sur. env.

Répéter toujours de *.

DIAGRAMA 1 · CHART 1 · DIAGRAMME 1

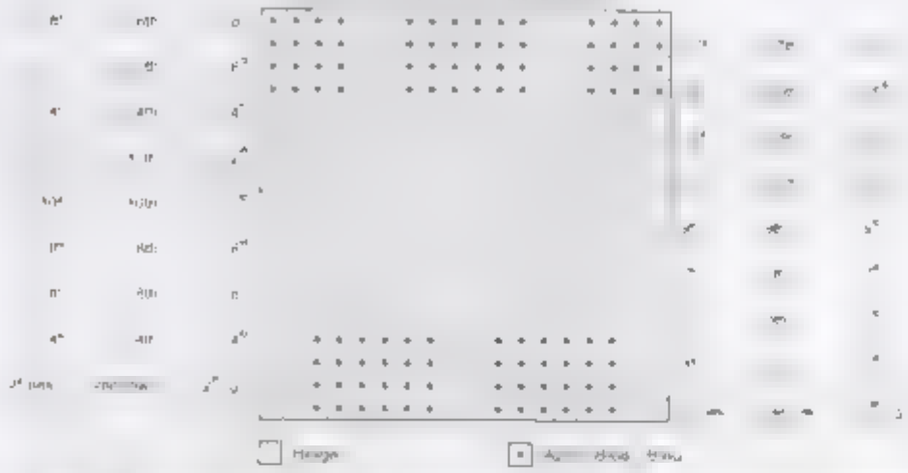


DIAGRAMA 2 · CHART 2 · DIAGRAMME 2

MATERIAL LANAS STOP CALIDAD JUNIOR 7 ov (8 ov.) Col. nº 700 CALIDAD ASPEN 1 ov. Col. nº 700 Ag. nº 5 1/2 y nº 7 4 botones

PUNTOS EMPLEADOS 1º Punto tubular 2º Punto elastico 1/1 3º Punto jersey der.

REALIZACION

Espalda Con ag. nº 7 y lana Junior montar 40 p. (43 p. 46 p.) y trab. a p. jersey der. mang. en ambos lados cada 8 cm. (9 cm.) 1 p. 2 veces. (36 p.) (39 p. 42 p.). A los 28 cm. (28 cm. 30 cm.) del comienzo formar sisas mang. en ambos lados cada 2 pas. 2-1 y 1 p. (2-1-1 y 1 p. 2-2-1 y 1 p.) (29 p. 29 p. 30 p.). Seguir recto y a los 42 cm. (45 cm. 47 cm.) de largo total formar escote y hombros mang. en ambos lados para los hombros 6 p. (9 p. 10 p.) en 2 veces. 4 y 4 p. (4 y 5 p. 5 y 5 p.) y para el escote 6 p. centrales y 3 p. a cada lado.

Delantero der. Con ag. nº 7 y lana Junior montar 19 p. (20 p. 21 p.) y trab. a p. jersey der. sum. en el lado der. cada 2 pas. 2-1 1 y 1 p. (2-1-1 1 y 1 p. 2-2-1-1 y 1 p.) (24 p.) 26 p. 28 p.) y mang. en el lado izqdo. cada 8 cm. (9 cm. 1 p. 2 veces. 22 p. (24 p. 26 p.). A los 26 cm. (28 cm. 30 cm.) del comienzo formar sisas mang. en el lado izqdo. cada 2 pas. 2-1-1 y 1 p. (2-2-1 y 1 p. 3-2-1 y 1 p.) (17 p.) (18 p. 19 p.). A los 39 cm. (41 cm. 43 cm.) del comienzo formar escote mang. en el lado der. cada 2 pas. 4-2-1-1 y 1 p. Quedan 6 p. (9 p. 10 p.) para el hombro. a los 42 cm. (45 cm. 47 cm.) de largo total. cerrarlos en 2 veces como en la espalda. Al mismo tiempo. realizar en el lado der. 4 ojales a 3 p. de la orilla. el 1º a 15 cm. del comienzo y los otros a 7 cm. (8 cm.) de distancia. Trab. el delantero izqdo. igual pero invirtiendo las explicaciones y sin ojales.

Mangas Con ag. nº 5 1/2 y lana Aspen montar 33 p. (36 p.) y trab. 4 pas. a p. tubular. Seguir a p. elastico 1/1. A los 4 cm. del comienzo cambiar a ag. nº 7 y lana junior. trab. a p. jersey der. mang. en la 1ª pas. 11 p. repartidos. 22 p. (24 p.) y aum. en ambos lados cada 8 cm. (6 cm.) 1 p. 2 veces (1 p. 3 veces) (28 p. (26 p. 30 p.). A los 26 cm. (27 cm. 29 cm.) del comienzo. mang. en ambos lados cada 2 pas. 2 p. 1 vez (3 p. 1 vez) cada 2 pas. y cada 4 pas. alternadamente: 1 p. 7 veces. 1 p. 8 veces). Quedan 8 p. A los 38 cm. (41 cm. 43 cm.) de largo total. cerrar todos los p. de 1 vez.

MATERIAL LANAS STOP QUALITY JUNIOR 7 balls (8 balls) no. 00 QUALITY ASPEN 1 ball no. 700 No. 5 1/2 and no. 7 needles 4 buttons

STITCHES USED 1. Tubular stitch 2. 1/1 rib stitch 3. Stocking stitch

MEASUREMENTS

Back using no. 7 needles, cast on 40 sts. (43-46) in Junior yarn, and work in K stocking st. decr. 1 st. each side every 8 cms. (9 cm.), twice. 36 sts. (39-42). When work measures 26 cms. (28-30), shape armholes by decr. each side every 2 rows: 2-1 and 1 st. (2-1-1 and 1 st. 2-2-1 and 1 st.) (28 sts. 29-30). Cont. straight and when work measures 42 cms. (45-47), shape neck edge and shoulders. For shoulders decr. 6 sts. (9-10) in 2 steps as follows: 4 and 4 sts. (4 and 5 sts., 5 and 5 sts.), and for neck, 6 centre sts. and 3 sts. ...

Right front using no. 7 needles, cast on 19 sts. (20-21), in Junior yarn, and work in K stocking st., incr. each side every 2 rows: 2-1 1 and 1 st. (2-1-1-1 and 1 st. 2-2-1-1 and 1 st.) (24 sts. 26-28), and decr. 1 st. on left side every 8 cms. (9 cm.), twice. 22 sts. (24-26). When work measures 26 cms. (28-30), shape armholes by decr. on left side every 2 rows: 2-1-1 and 1 st. (2-2-1 and 1 st. 3-2-1 and 1 st.) (17 sts. (18-19). When work measures 39 cms. (41-43), shape neck edge at right side, decr. every 2 rows: 4-2-1-1 and 1 st. There are 8 sts. rem. (9-10) for each shoulder. When work measures ...

Sleeves ...

and Junior yarn and cast. in stocking st. decr. 11 sts. evenly over first row. (22 sts. (24) and incr. 1 st. each side every 8 cms. (6 cms.), twice (1 st. 3 times). (28 sts. (28-30). When work measures 26 cms. (27 cm.), decr. 2 sts. each side every 2 rows, once. (3 sts. once), and every 2 and 4 rows, alternately 1 st. 7 times, 1 st. 8 times. Cast off 8 rem. sts. for each ...

MATIÈRE LANAS ST... QUALITÉ « JUNIOR » 7 pel. (8 pel.) Coul. nº QUALITÉ « ASPEN » 1 pel. coul. nº Aig. nº 5 ½ et nº 4 boutons

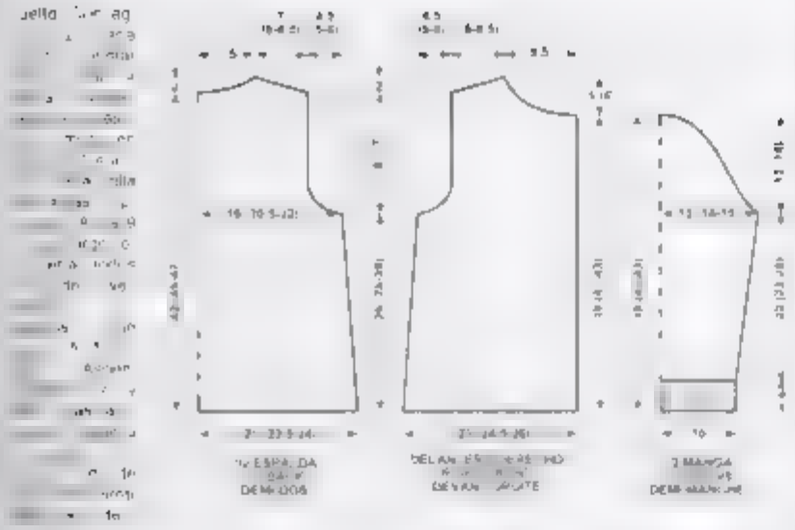
POINTS EMPLOYÉ 1. Point lisière en ... 2. Côtes 3. Point Jersey en...

RÉALISATION

... les 8 cm. (9 cm.), 1 m. 2 fois (36 m.), 39 m., 42 m.). À 26 cm. (28 cm., 30 cm.) du commencement, former les emmanchures en dim. de chaque côté, tous les 2 rgs.: 2-1 pt 1 m., (2-1-1 pt 1 m., 2-2-1 pt 1 m.) (28 m., (29 m., 30 m.). Continuer ... ure et épaules en dim. de chaque côté, pour les épaules 9 m. (9 m., 10 m.) en 2 fois: 4 pt 4 m. (4 et 5 m., 5 et 5 m.) et pour encolure, 6 m. centrales et 3 m. de chaque côté.

Devant droit Avec l'aig. nº 7 et en laine Junior monter 19 m. (20 m., 21 m.) et trav. au p. jersey end., en aug. du côté dr. tous les 2 rgs.: 2-1 1 et 1 m., (2-1-1-1 et 1 m., 2-2-1-1 et 1 m.) (24 m.), 26 m., 28 m.) et dim. du côté g., tous les 8 cm. (9 cm.): 1 m. 2 fois (22 m.) (24 m., 26 m., 28 cm., 30 cm.). À 26 cm. (28 cm., 30 cm.) du commencement, former les emmanchures en dim. du côté g., tous les 2 rgs.: 2-1-1 et 1 m. (2-2-1 et 1 m., 3-2-1 et 1 m.) (17 m.), 18 m., 19 m.). À 39 cm. (41 cm., 43 cm.) du commencement, former l'encolure en dim. du côté dr., tous les 2 rgs.: 4-2-1-1 et 1 m. Pour l'épaule, il reste 8 m. (9 m., 10 m.). À 42 cm., 45 cm., 47 cm.) de hauteur totale, les rabattre en 2 fois comme pour le dos. Simultanément, réaliser sur le côté dr. 4 boutonnières à 3 m. du bord, la 1re à 15 cm. du commencement et les autres espacées de 7 cm. (8 cm.). Trav. le devant g. de la même manière, mais en inversant les explications et sans boutonnière.

Manches Avec l'aig. nº 5 ½ et en laine Aspen, monter 33 m. (35 m., et trav. 4 rgs en p. lisière en bas). Poursuivre en côtes 1/1. À 4 cm. de haut. totale, passer à l'aig. nº 7 et en laine junior, trav. au p. jersey end., en dim. au 1er rg.: 11 m. réparties (22 m., 24 m.) et aug. de chaque côté, tous les 8 cm. (6 cm.): 1 m. 2 fois, 1 m. 3 fois (28 m., (28 m., 30 m.). À 26 cm. (27 cm., 29 cm.) du commencement, dim. de chaque côté, tous les 2 rgs.: 2 m. 1 fois (3 m., 1 fois), tous les 2 rgs. et



...ng alternativement 1 m. 7 fois (1 m. 8 fois) il reste 6 m. A 39 cm (41 cm - 43 cm) de hauteur totale rabattre toutes les m. en 1 fois.

Col Avec l'aig. n° 5 ½ et en laine Aspen, monter 81 m. et trav. 4 rgs au p. lisière en bas. Poursuivre en côtes 1/1 en dim. de chaque côté, à 3 m. du bord tous les 4 rgs. 1 m. 6 fois. A 9 cm de haut. totale, rabattre toutes les m. en 1 fois (69 m.).

Poches Avec l'aig. n° 5 ½ et en laine Aspen, monter 21 m. et trav. 4 rgs au p. lisière en bas. Poursuivre en côtes 1/1. A 9 cm de haut. totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

ASSEMBLAGE Repasser légèrement les pièces séparées sur env. Coudre épaules, monter manches et faire coutures. Placer le col autour de l'encolure du dos et des devants à partir de 2 cm du bord des devants et coudre. Appliquer poche sur les devants à partir de la couture latérale et à 7 cm du bas, puis coudre. Coudre les boutons. Repasser légèrement les [illegible]

REALISATION BONNET

Avec l'aig. n° 5 ½ et en laine Aspen, monter 61 m. et trav. 4 rgs au p. lisière en bas. Poursuivre en côtes 1/1. A 4 cm du commencement, passer à l'aig. n° 7 et en laine Junior trav. au p. jersey end. en dim. au 1er rg. 40 m. répartis (41 m. A 11 cm du commencement, dim. 5 m. répartis. 36 m.). trav. 6 rgs et dim. 6 m. répartis. 30 m. trav. 4 rgs et dim. 7 m. répartis. 23 m.). trav. 2 rgs et dim. 8 m. réparties. 15 m. que seront laissées en attente. Couper la laine en laissant un fil de 40 cm. enfiler sur l'aig. à laine reprendre les m. laissées en attente, trav. sur le fil en ajustant les m. et faire couture.

Devant En coul. bleue, monter 78 p. (84 m. - 90 m.) et trav. 4 rgs au p. lisière en bas. Poursuivre en côtes 2/2 selon la disposition de rgs et coul. suiv. 4 rgs bleus, 2 rgs blancs et 6 rgs bleus. Poursuivre en coul. bleue et trav. 1 rg. [illegible] col. l'env. de l'ouvrage en aug. 2 m.

...ANTALE [illegible]

...m. de la grille de los delanteros y coser. Aplicar bolsillos en los delanteros a partir de la costura lateral y a 7 cm. de la parte inferior y coser. Coser botones. Planchar suave las [illegible]

REALIZACIÓN GORRO

...or ag. nº 5 1/2 y lana Aspen, montar 81 p. y trab. 4 pas. a p. lisière. Seguir a p. elástico 1/1. A los 4 cm. del comienzo [illegible] a ag. nº 7 y con lana Junior trab. a p. jersey der. mang. en la 1ª pas. 40 p. repartidos (41 p.). A los 11 cm. del comienzo, mang. 5 p. repartidos. 36 p.), trab. 6 pas. y mang. 6 p. repartidos (30 p.), trab. 4 pas. y mang. 7 p. repartidos [illegible] p., trab. 2 pas. y mang. 8 p. repartidos. 15 p.), que se [illegible] en reserva. Cortar la lana dejando una hebra de 40 cm. enhebrar la ag. lanera recoger los p. dejados en espera [illegible] lvera ajustando los p. y coser costura.

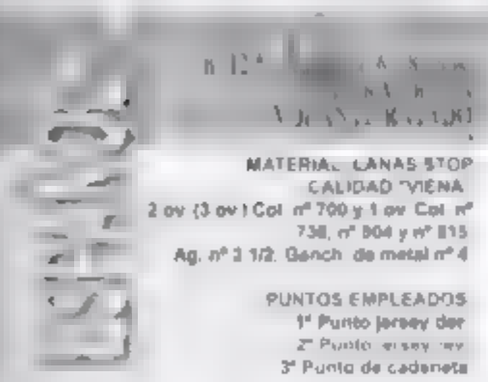
Delantero En col. azul, montar 78 p. (84 p. - 90 p.) y trab. 4 [illegible] a p. lisière. Seguir a p. elástico 2/2 con la sig. disposición [illegible] Seguir en col. azul y trab. 1 pas. al rev. por el rev. de [illegible]

FINISHING [illegible]

DIRECTIONS FOR HAT

[illegible]

Front cast on 78 sts. (84 [illegible] work 4 rows in K stocking st. Cont. in 2/2 rib st. with the following pattern of [illegible] in blue. Cont. in blue and work 1 row of purl on wrong side of [illegible]



MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD "VIENA"
2 ov. (3 ov.) Col. nº 700 y 1 ov. Col. nº 738, nº 804 y nº 815
Ag. nº 3 1/2. Ganch. de metal nº 4

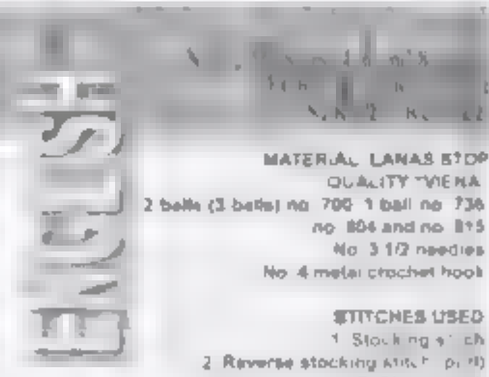
PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto jersey der.
2º Punto jersey rev.
3º Punto de cadeneta

REALIZACION

Espalda En col. crudo, montar 66 p. (70 p. - 74 p.) y trab. a jersey der. aum. en ambos lados cada 4 pas. 1 p. 3 veces (72 p. - 76 p. - 80 p.). A los 5 cm. (6 cm. - 7 cm.) del comienzo, formar sisas, mang. en ambos lados cada 2 pas. 3-2 y 1 p. 3-2-2 y 1 p. 4-3-2 y 1 p. (60 p.). Seguir recto y a los 21 cm. - 22 cm. - 23 cm. de largo total, formar escote y hombros, mang. para los hombros 18 p. en 3 veces. 5-5 y 6 p., y para escote 10 p. centrales y 5 y 4 p. a cada lado.

Delantero der. En col. crudo, montar 8 p. y trab. a p. jersey der. aum. en el lado der. cada 2 pas. 3 p. 1 vez, 2 p. 4 veces, 2 p. 5 veces, 2 p. 6 veces y 1 p. 7 veces. Al mismo tiempo aum. en el lado izdo. cada 4 pas. 1 p. 3 veces. 29 p. (31 p. - 33 p.). A los 5 cm. (6 cm. - 7 cm.) del comienzo, formar sisa, mang. en el lado izdo. cada 2 pas. 3-2 y 1 p. (3-2-2 y 1 p. - 4-3-2 y 1 p.). 23 p. A los 12,5 cm. del comienzo, formar escote, mang. en el lado der. cada 4 pas. 1 p. 7 veces. Quedan 16 p. para el hombro, a los 21 cm. (22 cm. - 23 cm.) de largo, rep. cerrar los p. igual que en la espalda. Trab. el delantero izdo. igual, pero invirtiendo las explicaciones.

Mangas En col. crudo, montar 46 p. y trab. 2 pas. a p. jersey der. Seguir a p. jersey der. con la sig. disposición de pas. y col.: 2 pas. granate, 2 pas. crudo, 2 pas. beige, 2 pas. crudo, 2 pas. marrón y resto en col. crudo. Aum. en ambos lados



MATERIAL LANAS STOP
QUALITY "VIENA"
2 balls (3 balls) no. 700, 1 ball no. 738, no. 804 and no. 815
No. 3 1/2 needles
No. 4 metal crochet hook

STITCHES USED
1. Stocking st. (K)
2. Reverse stocking stitch (P) (P rib)
3. Chain stitch

DIRECTIONS

Back: cast on 66 sts. (70, 74) in ecru and work in stocking st. incr. 1 st. each side every 4 rows, 3 times. 72 sts. (76-80 [illegible]

[illegible] neck edge, 10 centre sts. and 5 and 4 sts. each side.

Right front: cast on 6 sts. in ecru and work in stocking st. incr. 3 sts. at right side every 2 rows, once, 2 sts. 4 times, 2 sts. 5 times, 2 sts. 6 times, and 1 st. 7 times. At the same time, incr. 1 st. at left side every 4 rows, 3 times. 29 sts. (31, 33). When work measures 5 cms. (6-7), shape armhole by [illegible] shape neck edge by decr. 1 st. at left side every 4 rows, 7 times. Cast off rem. 16 sts. for shoulder when work measures 21 cms. (22-23) as for back. Work left side in same way but reversing directions.

Sleeves: cast on 46 sts. in ecru and work 2 rows in P stocking st. Cont. in stocking stitch with the following pattern of rows and colours: 2 rows crimson, 2 rows ecru, 2 rows beige, 2 rows ecru, 2 rows brown and the rest in ecru. Incr. each side

MATIÈRE LANAS STOP
QUALITÉ « VIENA »
2 pel. (3 pel.) coul. nº 700 et 1 pel. coul. nº 738, nº 804 et nº 815
Aig. nº 3 ½. Croch. en métal nº 4

POINTS EMPLOYÉS
1. Point Jersey end.
2. Point Jersey env.
3. Point de chainette

REALISATION

Dos: En coul. écr. monter 66 m. - 70 m. - 74 m. et trav. au p. jersey end. en aug. de chaque côté tous les 4 rgs. 1 m. 3 fois (72 m., 76 m., 80 m.). A 5 cm (6 cm. - 7 cm.) du [illegible] que côté tous les 2 rgs. 3-2 et 1 m. 3-2-2 et 1 m. [illegible] 1 m. (60 m.). Continuer tout droit et à 21 cm. 22 cm. 23 cm. [illegible]

Devant: [illegible]

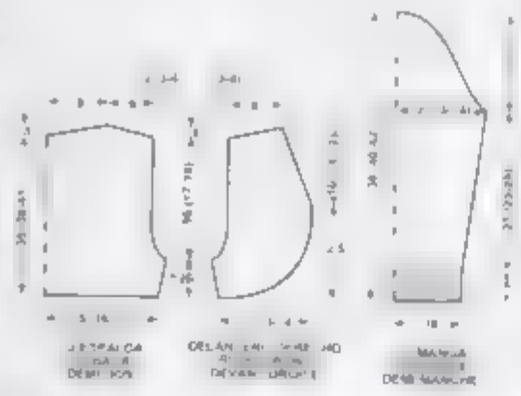
2 m. 4 fois, 2 m. 5 fois, 2 m. 6 fois et 1 m. 7 fois. En même temps, aug. sur le côté g. tous les 4 rgs. 1 m. 3 fois (29 m. - 31 m. - 33 m.). A 5 cm (6 cm. - 7 cm.) du commencement, former emmanchure en dim. du côté g. tous les 2 rgs. 3-2 et 1 m. (3-2-2 et 1 m. - 4-3-2 et 1 m. (23 m.). A 12,5 cm du [illegible] 1 m. 7 fois. Il reste 16 m. pour épaule. A 21 cm [illegible]

Manches: [illegible]

cada 6 pas. 1 p. 7 veces (1 p. 9 veces - 1 p. 11 veces) (50 p.) (64 p. - 68 p.). A los 25 cm. (27 cm. - 29 cm.) del comienzo hacer en ambos lados cada 2 pas. 3 y 2 p. (3-2 y 2 p. - 4-3 y 2 p.), 1 p. 15 veces y 2 p. 2 veces. Quedan 12 p. a los 38 cm (40 cm. - 42 cm.) de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez.

Volantes Espalda: En col. crudo, montar 108 p. (114 p. - 120 p.) y trab. 2 pas. a p. jersey rev. Seguir a p. jersey der. con la sig. disposición de pas.: 2 col. crudo, 2 pas. granito, 2 pas. crudo, 2 pas. beige, 2 pas. crudo, 2 pas. marrón, 1 pas. crudo y dejar todos los p. en espera para rematar. Delantero der. y mitad escote espalda: En col. crudo montar 128 p. (134 p. - 140 p.) y hacer al mismo trab. que en el volante de la espalda.

MONTAJE



every 6 rows, 7 times (1 st., 9 times - 1 st., 11 times) (60 sts.) (64-68). When work measures 25 cms. (27-29), decr each side every 2 rows, 3 and 2 sts. (3-2 and 2 sts., 4-3

Ruffles: back ruffle: cast on 108 sts. (114-120) in ecru and work 2 rows in P stocking st. Cont. in stocking stitch with the following pattern of rows and colours: 2 rows crimson, 2 rows ecru, 2 rows beige, 2 rows ecru, 2 rows brown, 1 row ecru and place on holder. Right front and half back neck: cast

FINISHING

ASSEMBLAGE

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD "ASPEN"
4 ovi. (8 ov.) Col. nº 700
CALIDAD "TAPICERIA"
1 ov. Col. nº 728 y nº 910
Ag. nº 4 y 2
1 cremallera de 37 cm. - 39 cm. - 41 cm.

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto elástico 2/2
2º Punto jersey der.
3º Rombos inclinados. Ver diagrama
4º Punto tubular

REALIZACION

Espalda: Montar 64 p. (58 p. - 62 p.) y trab. 4 p. elástico 2/2. A los 4 cm. del comienzo, trab. 4 p. jersey der. A los 24 cm. (26 cm. - 28 cm.) del comienzo, formar sisas, manteniendo en ambos lados cada 2 pas.: 3-1 y 1 p. (3-2 y 1 p. - 3-2-1 y 1 p.) (44 p.) (46 p. - 48 p.). Seguir recto y a los 40 cm. (42 cm. - 45 cm.) de largo total, formar escote y hombros, manteniendo para los hombros: 11 p. (12 p. - 13 p.) en 2 veces: 3-4 y 4 p. (4-4 y 4 p. - 4-4 y 5 p.), y para el escote: 6 p. centrales y 4 y 4 p.

Delantero der.: Montar 34 p. (36 p. - 38 p.), trab. en el lado der. 4 p. a p. tubular y el resto de los p. a p. elástico 2/2, comenzando con 2 p. rev. A los 4 cm. del comienzo, trab. los p. del 4 p. a p. tubular, 14 p. a p. rombos inclinados (seguir diagrama), 16 p. (18 p. - 20 p.) a p. jersey der. A los 24 cm. (26 cm. - 28 cm.) del comienzo, formar sisa, manteniendo en el lado izqdo. cada 2 pas.: 3-1 y 1 p. (3-2 y 1 p. - 3-2-1 y 1 p.) (29 p.), (30 p. - 31 p.). Seguir recto y a los 37 cm. (39 cm. - 41 cm.) del comienzo, formar escote manteniendo en el lado der. cada 2 pas.: 6-4-3-2-1-1 y 1 p. Quedan 11 p. (12 p. - 13 p.), para el hombro. A los 40 cm. (42 cm. - 45 cm.) de largo total, cerrarlos en 3 veces como en la espalda. Trab. el delantero izqdo. igual pero invirtiendo las explicaciones.

Mangas: Montar 30 p. y trab. 4 p. elástico 2/2. A los 4 cm. del comienzo, trab. 4 p. jersey der., aum. en ambos lados cada 6 pas.: 1 p. 7 veces (1 p. 8 veces - 1 p. 10 veces) 44 p. (46 p. - 50 p.). A los 27 cm. (29 cm. - 31 cm.) del comienzo, manteniendo en ambos lados cada 2 pas.: 3 p. 1 vez (4 p. 1 vez - 3 y 2 p.) 1 p. 17 veces (1 p. 12 veces), 2 p. 2 veces. Quedan 8 p. A los 40 cm. (42 cm. - 45 cm.) de largo total, cerrar todos los p.

Capucha: Montar 86 p. y trab. 4 p. elástico 2/2. A los 4 cm. del comienzo, trab. 4 p. jersey der., cada 8 pas. dejar de trab. en ambos lados 3 p., 4 veces. A los 24 cms. manteniendo en ambos lados de los 2 p. centrales cada 2 pas.: 1 p. 6 veces. Quedan 74 p. que se dejarán en espera para rematar en 2 ag. 37 p. en cada ag.

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY "ASPEN"
4 balls 5 balls no. 00
QUALITY "TAPICERIA"
1 ball no. 728 and no. 910
No. 5 1 2 needles
1 37- cm. zip (39-41

STITCHES USED
1 2 x rib stitch
2 Stocking stitch
3 Oblique diamonds: see chart
4 Tubular stitch

DIRECTIONS

Back: After 4 cms. change to stocking st. When work measures 24 cms. (26-28), shape armholes by decr. each side every 2 rows: 3-1 and 1 st. (3-2 and 1 st., 3-2-1 and 1 st.) (44 sts. (46-48). Cont. straight, and when work measures 40 cms. (42-45), cast off 4-4 and 5 sts.), and for neck, 6 centre sts. and 4 and 4 sts.

Right front: cast on 34 sts. (36-38) and work 4 sts. in tubular st. on right side and rem. sts. in 2/2 rib st. beginning with P 2. When work measures 4 cms., work as follows: 4 sts. in tubular st., 14 sts. in oblique diamond st. (see chart) and 16 sts. (18-20) in stocking st. When work measures 24 cms. (26-28), shape armhole by decr. on left side every 2 rows: 3-1 and 1 st. (3-2 and 1 st., 3-2-1 and 1 st. (29 sts., (30-31). Cont. straight, and when work measures 37 cms. (39-41), shape neck edge at right side decr. every 2 rows: 6-4-3-2-1-1 and 1 st. There are 11 sts. rem. (12-13) for shoulder. When work measures 40 cms. (42-45), cast off in 3 steps as for back. Work left side in same way but reversing directions.

Sleeves: cast on 30 sts. and work in 2/2 rib st. After 4 cms. [illegible] 1 st., 10 times (44 sts. (46-50). When work measures 27 cms. (29-31), decr 3 sts. each side every 2 rows: once (4 sts. once, 3 and 2 sts.), 1 st., 11 times (1 st., 12 times) and 2 sts. twice. There are 8 sts. rem. When work measures 40 cms. (42-45), cast off all sts. straight.

Hood: cast on 86 sts. and work in 2/2 rib st. After 4 cms. change to K stocking st. and omit 3 sts. each side every 8 rows, 4 times. When work measures 24 cms. decr 1 st. each side of 2 centre sts. every 2 rows, 6 times. Place 74 rem. sts. on 2 needles (37 sts. on each needle).

FINISHING: join each piece gently on WS. Sew shoulders, place sleeves and sew seams. Join hood to back and front neck edges and sew. Place zip along front edges starting at

MATERIAL LANAS STOP
QUALITÉ "ASPEN"
4 pel. 5 pel. Coul.
QUALITÉ "TAPICERIA"
1 pe. coul. nº 728 et nº [illegible]
Ai[illegible]
1 fermeture Éclair (de 37
(39 cm. - 41 [illegible]

POINTS EMPLOYÉS
1 Côtes
2 Point jersey end
3 Losanges inclinés. Voir diagramme
4 Point tubulaire + bin[illegible]

RÉALISATION

Dos: Monter 64 m. (58 m. - 62 m.) et trav. en côtes 2/2. A 4 [illegible] ge. 3-1 et 1 m. (3-2 et 1 m. - 3-2-1 et 1 m.) (44 m., (46 m. - 48 m.). Continuer tout droit et à 40 cm (42 cm. - 45 cm.) de haut. totale, former encolure et épaules, en dim. pour les épaules, 11 m. (12 m. - 13 m. en 3 fois: 3-4 et 4 m. (4-4 et 4 m. - 4-4 et 5 m.) et pour l'encolure, 6 m. centrales et 4 et 4 m. de chaque côté.

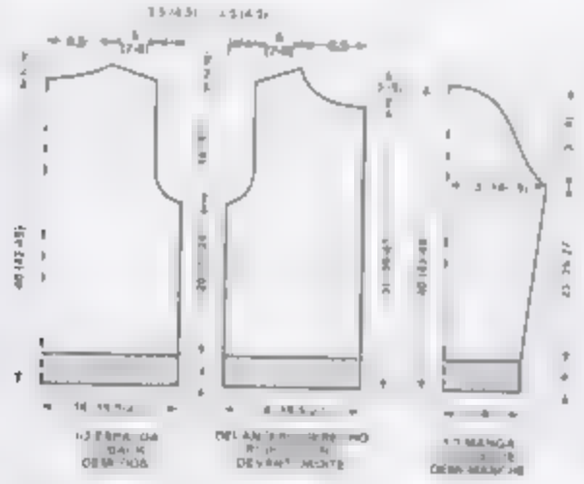
Devant droit: Monter 34 m. (36 m. - 38 m.), trav. sur le côté de 4 m. au point lisière en bas et les autres m. en côtes 2/2 en commençant par 2 m. env. A 4 cm du commencement, trav. les m. comme suit: 4 m. au p. lisière en biais, 14 m. de p. losanges inclinés (suivre diagramme), 16 m. (18 m. - 20 m.) au p. jersey end. A 24 cm (26 cm. - 28 cm.) du commencement, former l'emmanchure en dim. du côté g., tous les 2 rgs: 3-1 et 1 m. (3-2 et 1 m., 3-2-1 et 1 m. (29 m., (30 m. - 31 m.). Continuer tout droit, et à 37 cm (39 cm. - 41 cm.) du commencement, former l'encolure en dim. du côté dr., tous les 2 rgs: 6-4-3-2-1-1 et 1 m. Il reste 11 m. (12 m. - 13 m.) pour l'épaule. A 40 cm. (42 cm. - 45 cm. de hauteur totale, les rabattre en 3 fois comme dans le dos. Trav. le devant g. de la même façon, mais en inversant les explications.

Manches: Monter 30 m. et trav. en côtes 2/2. A 4 cm du commencement, trav. au p. jersey end., en aug. de chaque côté, tous les 6 rgs.: 1 m. 7 fois (1 m. 8 fois - 1 m. 10 fois) (44 m.) (46 m. - 50 m.). A 27 cm (29 cm. - 31 cm.) du commencement, dim. de chaque côté, tous les 2 rgs.: 3 m. 1 fois (4 m. 1 fois - 3 et 2 m.), 1 m. 11 fois (1 m. 12 fois), 2 m. 2 fois. Il reste 8 m. A 40 cm (42 cm. - 45 cm. de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

Capuche: Monter 86 m. et trav. en côtes 2/2. A 4 cm du commencement, trav. au p. jersey end. Tous les 8 rgs., cesser de trav. 3 m. de chaque côté, 4 fois. A 24 rgs. dim. de chaque côté des 2 m. centrales, tous les 2 rgs.: 1 m. 6 fois. Il reste 74

MONTAJE Planchar suave las piezas sueltas por el rev Coser hombros, montar mangas y coser costuras. Colocar capucha alrededor del escote de espalda y delanteros y coser. Colocar cremallera en la orilla de los delanteros a partir del escote y coser. Bordar flores en los delanteros (ver foto). Planchar suave las costuras por el rev.

Las pas. pares se trab. como se presentan. Repetir siempre de *a*.

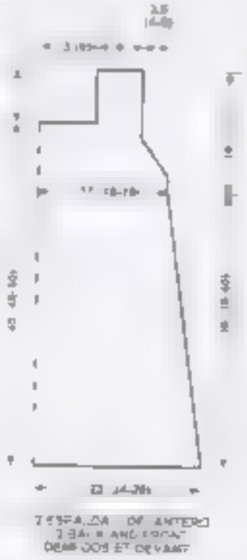


MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD "DESIRÉ"
4 ov. (8 ov.) Col. nº 237
Ag. nº 9

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto de musgo.
2º Punto calado: **1ª pas.: 1 p. del *echar hebra*, 1 p. del 2º pas., 1 p. rev., soltar la hebra*, 1 p. rev., 3º y 4º pas.: 4 p. jersey del *. Repetidas 1ª pas. *2 p. juntos del *echar hebra*, 2º pas.: al rev.**
4º Punto elástico 2/2.
5º Punto elástico 1/1.

REALIZACION
Espalda y Delantero: Montar 33 p. (36 p., 37 p.) y trab. 2 pas. a p. de musgo. 10 pas. a p. calado y 2 pas. jersey. Seguir a p. elástico 2/2. A los 32 cm. (34 cm., 36 cm.) del comienzo trab. a p. elástico 1/1. A los 38 cm. (38 cm., 40 cm.) del comienzo formar sisas: marg. en ambos lados a 3 p. de cada orilla: cada 2 pas. y cada 4 pas. alternadamente: 1 p. 3 veces, 1 p. 4 veces, 1 p. 5 veces. En p., trab. el primer p. y el último p. a p. de musgo. A los 45 cm., 48 cm., 50 cm. del comienzo formar [illegible]

MONTAJE Planchar suave las piezas sueltas por el rev. Coser bramtes y costuras. Con 4 hebras de 3 mts. de larga cada una hacer 2 cordones de tapicería. Pasar por los pasacintas, uno en el delantero y el otro en la espalda. Planchar suave las costuras por el rev.



MATERIAL LANAS STOP
QUALITY "DESIRÉ"
4 balls (5 balls) no. 237
No. 9 needles

STITCHES USED
1. Garter stitch.
2. Slip stitch: **row 1: *K 1, yarn over needle*, K 1, row 2: *P 1, release yarn*, P 1, rows 3 and 4: K stocking st.**
3. Ribbon stitch: **row 1: *K 2 tog., yarn over needle*, row 2: purl.**
4. 2/2 rib stitch.
5. 1/1 rib stitch.

[illegible]
2 rows in garter st., 10 rows in mossed st. and 2 rows in rib patt. st. Change to 2/2 rib st. When work measures 32 cms. (34-36), change to 1/1 rib st. When work measures 38 cms. (38-40) shape armholes by decr. each side 3 sts. from each edge, alternately every 2 and 4 rows, 1 st. 3 times (1 st. 4 times), 1 st. 5 times) (27 sts.), working the first and last sts. in garter st. When work measures 45 cms. (48-50) decr. 13 centre sts. for neck edge and cont. each side separately. There are 7 cms. rem. for each strap. Cont. 7 cms. more working 1 st. in garter st., 1/1 rib st. Cast off all sts. straight.
FINISHING iron each piece gently on WS. Sew straps and seams. With 4 strands of yarn 3 metres long, make 2 upholstery cords. Thread through ribbon sts., one at the front and the other at the back, and tie in a bow at the sides. Iron seams gently on WS.

MAT ERE LANAS STOP
QUALITÉ « DESIRÉ »
4 pel. (5 pel.) Coul. nº 237
Alg. nº 9

POINTS EMPLOYÉS
1. Point mousse.
2. Point ajouré: **1er rg.: *1 m. end., faire un jeté*, 1 m. end., 2e rg.: *1 m. env., lâcher le brin*, 1 m. env., 3e et 4e rg.: au p. jersey end.***
3. Passe-rubans: 1er rg.: **2 m. ensemble end., faire un jeté**, 2e rg.: à env.**
4. Côtes 2/2.
5. Côtes 1/1.

REAL SATION
Dos et Devant: M[illegible] 37 m. et trav. les m. comme suit: 2 rgs au p. mousse, 10 rgs au p. ajouré et 2 rgs de passe-rubans. Poursuivre en côtes 2/2. A 32 cm. (34 cm., 36 cm.) du commencement, trav. en côtes 1/1. A 38 cm. (38 cm., 40 cm.) du commencement, former les emmanchures en dim. de chaque côté: à 3 m. du bord, tous les 2 et 4 rgs. alternativement: 1 m. 3 fois (1 m. 4 fois, 1 m. 5 fois) (27 m.), trav. la première et la dernière m. au p. mousse. A 45 cm. (48 cm., 50 cm.) du commencement, former l'encolure en diminuant 13 m. centrales et faire chaque côté séparément: [illegible] trav. de chaque côté 1 m. au p. mousse et les autres m. en côtes 1/1. Répéter toutes les m. en 7 fois.
ASSEMBLAGE Repasser légèrement les pièces séparées sur l'env. Coudre les bretelles et faire les coutures. Avec 4 fils de 3 m. de long chacun, faire 2 cordons de tapisserie. Les [illegible] et passer dans le dos, puis nouer sur les côtés. Repasser légèrement les coutures sur l'env.

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD "CLASSIC"
5 ov (6 ov - 7 ov) Col. nº 453, 1 ov
Col. nº 700
Ag. nº 4 1/2

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto tubular
2º Punto elástico 2/2
3º Punto jersey der
4º Rombos Ver diagrama-1
5º Ochos Ver diagrama-2

REALIZACION

Espalda En col. azul, montar 74 p. (80 p., 85 p.), y trab. 4 pas. a p. tubular. Seguir a p. elástico 2/2, con la sig. disposición de pas. y col.: 4 pas. azules, 2 pas. blancas y 6 pas. azules. Seguir en col. azul y trab. 1 pas. al rev. por el rev. de la labor, sum. 5 p. repartidos (79 p., 85 p., 91 p.) y trab. [illegible] rombo (seguir diagrama-1), 6 p., 7 p., 8 p., a p. jersey der., 13 p., a p. de rombo (seguir diagrama-1), 6 p., 7 p., 8 p., a p. jersey der., 13 p., a p. rombo (seguir diagrama-1) y 14 p. (16 p., 18 p.), a p. jersey der. A los 31 cm (33 cm., 35 cm. del comienzo), formar sisas, manteniendo, en ambos lados cada 2 pas.: 2 y 1 p. (2-1 y 1 p., 2-2 y 1 p.) (73 p., (77 p., 81 p.). Seguir recto y, a los 47 cm. (50 cm., 53 cm. de largo total, cerrar [illegible]

Delantero En col. azul, montar 78 p. (84 p., 90 p.) y trab. 4 pas. a p. tubular. Seguir a p. elástico 2/2, con la sig. disposición de pas. y col.: 4 pas. azules, 2 pas. blancas y 6 pas. azules. Seguir en col. azul y trab. 1 pas. al rev. por el rev. de la labor, sum. 2 p. repartidos (80 p., 86 p., 92 p.) y trab. los p. con la sig. disposición en col. azul: 14 p., 18 p., 18 p., a p. jersey der., 13 p., a p. rombo (seguir diagrama-1), 6 p., 5 p., 6 p., a p. jersey der. y 1 p., a p. jersey rev. En col. blanco: 18 p., a p. ochos (seguir diagrama 2). En col. azul: 1 p., a p. jersey rev., 4 p. (5 p., 6 p.), a p. jersey der., 13 p., a p. rombo (seguir diagrama-1) y 14 p. (16 p., 18 p.), a p. jersey der. A los 31 cm., 33 cm., 35 cm. del comienzo, formar sisas, manteniendo los p. igual que en la espalda (74 p., (78 p., 80 p.). A los 39 cm. (42 cm., 45 cm. del comienzo, formar escote, manteniendo, [illegible] y hacer cada lado por separado. Seguir manteniendo 2 pas., 3-2-1 y 1 p. Quedan 21 p. (22 p., 24 p.) para el hombro. A los 47 cm. (50 cm., 53 cm. de largo total, cerrar [illegible]

Mangas En rojo azul, montar 48 p. y trab. 4 pas. a p. tubular. Seguir a p. elástico 2/2, con la sig. disposición de pas. y col.: 4 pas. azules, 2 pas. blancas y 4 pas. azules. Seguir en col. azul y trab. 1 pas. al rev. por el rev. de la labor, sum. 2 p. repartidos (48 p.) y trab. los p. con la sig. disposición en col. azul: 1 a p. jersey der. y 1 p., a p. jersey rev. En col. blanco: 16 p., a p. ochos (seguir diagrama-2). En col. azul: 1 p., a p. jersey rev., 1 p., a p. jersey der., 13 p., a p. rombo (seguir diagrama-1) y 1 p., a p. jersey der. Seguir sum. en ambos lados cada 6 pas.: 1 p. 6 veces, 1 p. 11 veces, 1 p. 13 veces. A los 41 cm. (44 cm., 45 cm. de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez.

Tira escote En col. azul, montar 86 p. y trab. 4 pas. a p. tubular. Seguir a p. elástico 2/2, con la sig. disposición de pas. y col.: 2 pas. azules, 2 pas. blancas, 4 pas. azules y dejar todos los p. en espera para rematar.

MONTAJE Planchar suave las piezas sueltas por el rev. Coser un hombro. Repartir una alrededor del escote de espalda y delantero. Coser el otro hombro y tira. Montar mangas y coser costuras. Planchar suave las costuras por el rev.

Las pas. (pares trab. como se presentan. Repetir siempre de [illegible]

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY "CLASSIC"
5 balls (6 balls-7 balls) no. 453, 1 ball
[illegible]
No. 4 1/2 needles

STITCHES USED
1 Tubular stitch
2. 2/2 rib stitch
3 Stocking stitch
4 Diamond pattern: see chart 1
5 Cables: see chart 2

DIRECTIONS

Back cast on 74 sts. (80–85 sts. in blue and work 4 rows in tubular st. Cont. in 2/2 rib st. with the following pattern of rows and colours: 4 rows blue, 2 rows white and 6 rows blue. Cont. in blue and work 1 row purl on wrong side of work, incr. 20 sts. evenly over row (78 sts., 85-91 and work as follows: K 14 sts., (16-18 sts. in stocking st., 13 sts. of diamond pattern (see chart 1), K 6 (7-8), 13 sts. of diamond pattern (see chart 1), K 6 (7-8), 13 sts. of diamond pattern, see chart 1, and K 14 (16-18). When work measures 31 cms. (33-35 cms. shape armholes. By dec. each side every 2 rows: 2 and 1 st., 2 and 1 st., (73 sts., (77-81). Cont. straight and when work measures 47 cms. (50-53), cast off all sts. straight.

Front cast on 78 sts. (84-90, in blue and work 4 rows in tubular st. Cont. in 2/2 rib st. with the following pattern of rows and colours: 4 rows blue, 2 rows white and 6 rows blue. Cont. in blue and work 1 row purl on wrong side of work, incr. 2 sts. evenly over row (80 sts., (86-92 and work as follows: in blue K 14 sts., 16-18, 13 sts. of diamond pattern, see chart 1), K 4, 5-6, and P 1 in white, 18 sts. in cable st., see chart 2), in blue P 1, K 4, 5-6, 13 sts. of diamond pattern, see chart [illegible] work measures 39 cms. (42-45), shape neck edge by dec. 18 centre sts. and cont. each side separately. Cont. dec. every 2 rows: 3-2-1 and 1 st. There are 21 sts. rem., 22-24 for shoulder. When work measures 47 cms. (50-53), cast off [illegible]

Sleeves cast on 48 sts. in blue and work 4 rows in tubular st. Cont. in 2/2 rib st. with the following pattern of rows and colours: 4 rows blue, 2 rows white and 4 rows blue. Cont. in blue and work 1 row purl on wrong side of work, incr. 2 sts. evenly [illegible] diamond pattern, see chart 1, K 1 and P 1 in white, 16 sts. [illegible] 6 rows, 9 times (1 st., 11 times, 1 st., 13 times. When work measures 41 cms. (43-45, cast off all sts. straight.

Neck band Join on the sts. in blue and work 4 rows in tubular st. Cont. in 2/2 rib st. with the following pattern of rows and [illegible]

FINISHING iron each piece gently on WS. Sew one shoulder. Join band to front and back neck edges. Sew other shoulder and band. Place sleeves and sew evenly. Iron seams gently on WS.

Work even rows as they appear. Repeat from * to *

MATIÈRE LANAS STOP
QUALITÉ "CLASSIC"
5 pel. (6 pel., 7 pel. coul. n. [illegible]
pel. coul. n. [illegible]
Aig. n. 4

POINTS EMPLOYÉS
1 Point lisière en
2 Côtes
3 Point Jersey e
4 Losanges Voir diag.-numéro
5 Huit Voir diagramme

REALISATION

Dos En coul. bleue, monter 74 p. (80 m., 85 m.) et 4 rgs au p. lisière en biais. Poursuivre en côtes 2/2 selon disposition de rgs et coul. suiv.: 4 rgs bleus, 2 rgs blancs, 6 rgs bleus. Poursuivre en coul. bleue et trav. 1 rg à env. 1cm. de l'ouvrage en aug. 5 m. réparties (79 m., (85 m., 91 m.) et trav. les m. comme suit: 14 m. (16 m., 18 m. au p. jersey end., 13 m. au p. losange, suivre diagramme-1, 6 (7 m., 8 m. au p. jersey end., 13 m. au p. losange (diagramme-1), 6 m. (7 m., 8 m.) au p. jersey end., 13 m. p. losange, suivre diagramme-1, et 14 m., 16 m., 18 m. p. jersey end. A 31 cm (33 cm., 35 cm. du commencement, former les emmanchures, en dim. de chaque côté, tous les 2 rgs.: 2 et 1 m. (2-1 et 1 m., 2-2 et 1 m., (73 m., (77 m., 81 m. Continuer tout droit, et à 47 cm. (50 cm., 53 cm. [illegible]

Devant En coul. bleue, monter 78 p. (84 m., 90 m.) et 4 rgs au p. lisière en biais. Poursuivre en côtes 2/2 selon disposition de rgs et coul. suiv.: 4 rgs bleus, 2 rgs blancs, 6 rgs bleus. Poursuivre en coul. bleue et trav. 1 rg à l'env. de l'ouvrage en aug. 2 m. réparties (80 m.) (86 m., 16 m., 18 m.) au p. jersey end., 13 m. au p. losange (diagramme-1), 4 m. (5 m., 6 m.) au p. jersey end. et 1 m. au p. jersey env. En coul. blanche, 18 m. au p. huit (suivre diagramme-2). En coul. bleue, 1 m. au p. jersey env., 4 m. (5 m., 6 m.) au p. jersey end., 13 m. au p. losange (suivre diagramme-1) et 14 m. (16 m., 18 m.) au p. jersey end. A 39 cm. (33 cm., 35 cm. du commencement, former les emmanchures, en dim. les m. comme dans le dos: 74 m., 78 m., 80 m.). A 39 cm., 42 cm., 45 cm. du commencement, former encolure en dim. 18 m. centrales et faire chaque côté [illegible] 24 m. pour l'épaule. A 47 cm., 50 cm., 53 [illegible]

Manches En coul. bleue, monter 48 m. et trav. 4 rgs au p. lisière en biais. Poursuivre en côtes 2/2 selon la disposition de rgs et coul. suiv.: 4 rgs bleus, 2 rgs blancs et 4 rgs bleus. Poursuivre en coul. bleue et trav. 1 rg à env. sur env. de l'ouvrage en aug. 2 m. réparties (48 m.) et trav. les m. selon la disposition suiv.: en coul. bleue, 1 au p. jersey end., 13 m. au p. losange, suivre diagramme-1), 1 au p. jersey end. et 1 m. au p. jersey env. En coul. blanche, 16 m. au p. huit (suivre diagramme-2). En coul. bleue, 1 m. au p. jersey env., 1 m. au p. jersey end., 13 m. au p. losange (suivre diagramme-1), et 1 m. au p. jersey end. Poursuivre en aug. de chaque côté tous les 6 rgs.: 1 m. 6 fois (1 m., 11 fois., 1 m. 13 fois. A 41 cm. (43 cm., 45 cm. de hauteur totale, rabattre toutes [illegible]

Lisière encolure En coul. bleue, monter 86 m. et trav. 4 rgs [illegible] lon de rgs et coul. suiv.: 2 rgs bleus, 2 rgs blancs, 4 rgs bleus

ASSEMBLAGE Repasser légèrement les pièces séparées [illegible] sur l'envers de l'ouvrage. [illegible] coutures. Coudre l'épaule [illegible]

Les jours sont trav. comme ils se présentent. Répéter [illegible]

DIAGRAMA 2 - CHART 2 - DIAGRAMME 2

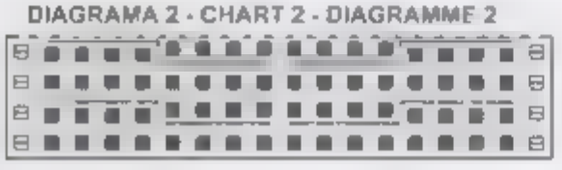
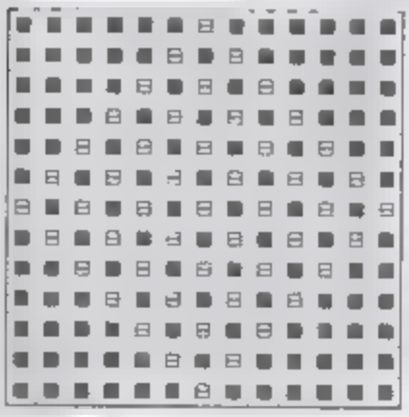
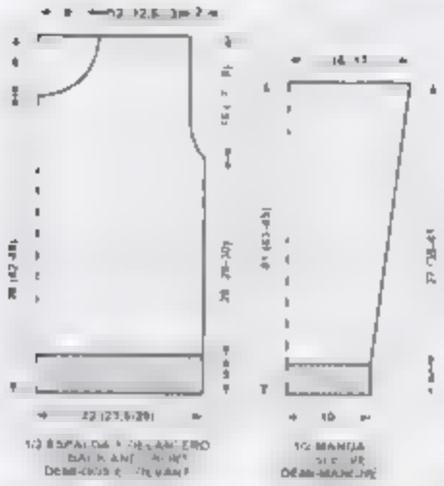


DIAGRAMA 1 - CHART 1 - DIAGRAMME 1





ESPAÑOL

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD "VIENA"
4 ov. (5 ov. - 6 ov.) Col. nº 070. 1 ov. col. nº 700 y col nº 617 y unas hebras col. nº 905
Ag. nº 4. Ganch. de metal nº 4
4 botones.

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto de musgo
2º Punto jersey der.
3º Jacquard: 8e trab. a p. jersey der. Ver diagrama
4º Punto elástico fantasía. Ver diagrama
5º Punto bajo
6º Punto de cangrejo

REALIZACIÓN

Espalda: Montar 74 p. (80 p., 86 p.) y trab. 8 pas. a p. de musgo. Seguir 2 pas. a p. jersey der., 27 pas. jacquard, según diagrama-1), 2 pas. a p. jersey der. y resto a p. elástico fantasía (seguir diagrama-2). A los 24 cm. (26 cm., 28 cm.) comenzando formar sisas, meng. en ambos lados cada 2 pas. 1 vez 3 y 1 p. (5-2-1 y 1 p., 5-2-1 y 1 p.) 58 p. (62 p., 64 p.). Seguir recto y a los 40 cm. (42 cm., 45 cm.) de largo cerrar todos los p. de 1 vez.

Delantero der.: Montar 46 p. (49 p., 52 p.) y trab. 8 pas. a p. de musgo. Trab. en el lado der. 8 p. a p. de musgo para ... der., 27 pas. jacquard, seguir diagrama-1, 2 pas. a p. der. y resto a p. elástico fantasía (seguir diagrama ... A los 24 cm. (26 cm., 28 cm.) del comienzo formar sisa en el lado izqdo. cada 2 pas. 5-2-1 y 1 p., 5-2-2 y 1, 5-3-2-1 y 1 p., (37 p.), (39 p., 40 p.). A los 27 cm. (29, 32 cm.) del comienzo formar escote dejando en el der. los 6 p. de la tira en espera y meng. a 2 p. de la sig. cada 2 pas. 1 p. 8 veces (1 p. 9 veces). Quedan 21 p., 22 p., 23 p. para el hombro. A los 40 cm. (42 cm., 45 cm. ...

... en el centro de la tira, 4 ojales de 2 p. cada uno, el 1º ... cm. del comienzo y los otros a 8 cm. (8,5 cm., 9 cm.) de ... igual pero invirtiendo los pas.

Mangas: Montar 44 p. y trab. 8 pas. a p. de musgo. Seguir ... a p. jersey der., 27 pas. jacquard, seguir diagrama-1 ... a p. jersey der. y resto a p. elástico fantasía (seguir ...

... del delantero der. y trab. a p. de musgo, aum. en ambos lados cada 4 pas. 1 p. 12 veces (20 p.). Trab. 38 pas. ...

... siempre de "a"

ENGLISH

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY "VIENA"
4 balls (5 balls, 6 balls) no. 070. 1 ball no. 700, 1 ball no. 617 and few strands no. 905.
No. 4 needles.
No. 4 metal crochet hook.
4 buttons.

STITCHES USED
1. Garter stitch.
2. Stocking stitch.
3. Pattern stitch, work in stocking st., see chart.
4. Fantasy rib stitch, see chart.
5. Single crochet stitch.
6. Crab stitch.

DIRECTIONS

Back: cast on 74 sts. (80-86) and work 8 rows in garter st. ... work measures 40 cms. (42-45), cast off all sts. straight.

Right front: cast on 46 sts. (49-52) and work 8 rows in garter st. Work 8 sts. for buttonhole band at right side and the rem. sts. as follows: 2 rows in K. stocking st., 27 rows of pattern (see chart 1), K 2 rows and rem. sts. in fantasy rib st. (see chart 2). When work measures 24 cms. (26, 28) shape armhole by decr. at left side every 2 rows: 5-2-1 and 1 st. (5-2-2 and 1 st., 5-3-2-1 and 1 st.) (37 sts.; (39-40). When work measures 27 cms. (29-32) shape neck edge, leaving the 6 sts. for band on holder on right side and decr. 1 st. 2 sts. from edge, every 2 rows, 3 times + 1 st., 9 times. There are 21 sts. rem., 22, 23, for each shoulder. When work measures 40 cms. (42-45), cast off all sts. straight. At the same time make 4 2-st. buttonholes in centre of band, the first 2 cms. from lower edge and the others at intervals of 8 cms. (8,5-9). Work left front in same way but reversing directions and without buttonholes.

Sleeves: cast on 44 sts. and work 8 rows in garter st. Change to K stocking st. and knit 27 rows of pattern (see chart 1), K 2 rows and work rem. sts. in fantasy rib st. (see chart 2), incr. 1 st. each side after garter st., every 6 rows, 5 times (1 st., 7 times + 1 st., 9 times) 54 sts. (56-57). When work measures 27 cms. (29-31), decr. each side every 2 rows, 4 and 2 sts. (4 and 3 sts., 4-2 and 2 sts.) 1 + st., 9 times (1 st., 10 times) and 2 sts. twice. Cast off 16 rem. sts. (18, when ...

Collar: pick up 8 sts. on holder for right front buttonhole band and work in garter st., incr. 1 st. on left side every 4 rows, 12 times (20 sts.). Work 36 rows straight, then decr. 1 st. on left side every 4 rows, 12 times (8 sts.), and place all sts. on ...

FINISHING: iron each piece gently on WS. Sew together the ... Sew shoulders, place sleeves and sew seams. Place collar around neck edge and sew. Sew on buttons. Iron seams gently on WS.

Repeat from * to *

FRANÇAIS

MATIÈRE: LANAS STOP
QUALITÉ « VIENA »
4 pel. (5 pel., 6 pe...) coul. n° 070, 1 pel. coul. n° 700 et coul. n° 617 et quelques fils de coul. n° 905.
Aig. n° 4. Croch. métal n° 4.
4 boutons.

POINTS EMPLOYÉS
1. Point mousse.
2. Point Jersey end.
3. Jacquard : 8e trav. au p. jersey end. Voir diagramme.
4. Côtes fantaisie. Voir diagramme.
5. Maille serrée.
6. Point d'écrevisse.

REALISATION

Dos: Monter 74 m. (80 m., 86 m.) et trav. 8 rgs au p. mousse. Poursuivre 2 rgs au p. jersey end., 27 rgs jacquard (suivre diagramme-1), 2 rgs au p. jersey end. et le reste en côtes fantaisie (suivre diagramme-2). À 24 cm. (26 cm., 28 cm.) du commencement, former les emmanchures en dim. de chaque côté, tous les 2 rgs. 5-2-1 et 1 m., (5-2-1 et 1 m., 5-2-1 et 1 m., 56 m.) 62 m., 64 m. Continuer tout droit et à 40 cm. (42 cm., 45 cm.) de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

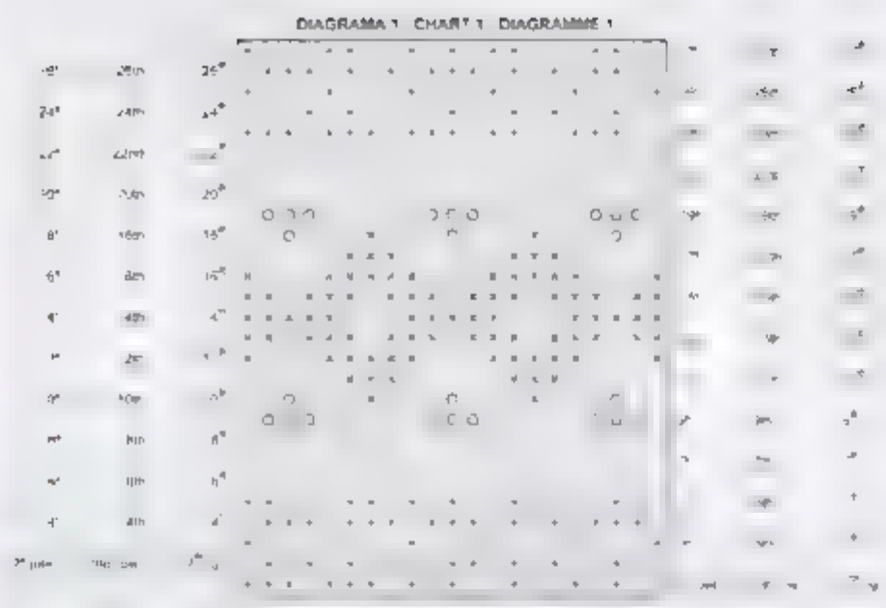
Devant droit: Monter 46 m. (49 m., 52 m.) et trav. 8 rgs au p. mousse. Trav. sur le côté de 8 m. au p. mousse pour la bande de boutonnage et les autres m. comme suit : 2 rgs au p. jersey end., 27 rgs jacquard (suivre diagramme-1), 2 rgs au p. jersey end. et le reste en côtes fantaisie (suivre diagramme-2). À 24 cm. (26 cm., 28 cm.) du commencement, former l'emmanchure en dim. du côté g., tous les 2 rgs. 5-2-1 et 1 m., (5-2-2 et 1 m., 5-3-2-1 et 1 m.) (37 m., 39 m., 40 m.). À 27 cm. (29 cm., 32 cm.) du commencement, former encolure en laissant sur le côté dr. les 6 m. de la lisière en attente et dim. à 2 m. du bord, tous les 2 rgs. 1 m. 8 fois, 1 m. 9 fois). Pour l'épaule il reste 21 m., 22 m., 23 m. À 40 cm., 42 cm., 45 cm.) de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois. Simultanément, réaliser au ...

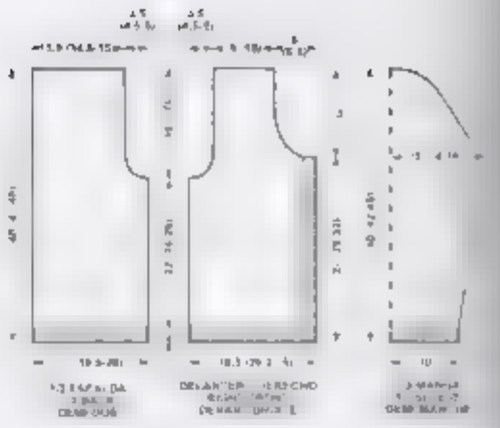
Manches: Monter 44 m. et ... mousse. Poursuivre ... jersey end., 27 rgs jacquard (suivre ... 2 rgs au p. jersey end. et le reste en côtes fantaisie (suivre ... mousse, tous les 6 rgs : 1 m. 5 fois (1 m. 7 fois, 1 m. 9 fois) (54 m., 56 m., 62 m.). À 27 cm. (29 cm., 31 cm.) du commencement, dim. de chaque côté, tous les 2 rgs : 4 et 2 m., (4 et 3 m., 4-2 et 2 m., 1 m. 9 fois (1 m. 10 fois), 2 m. 2 fois. Il reste 16 m., 18 m.). À 40 cm., 42 cm., 45 cm.) de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

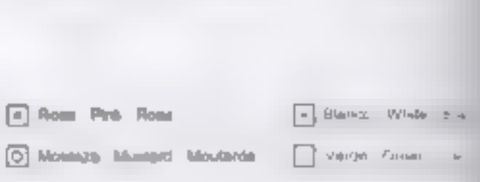
Col: Reprendre les 6 m. laissées en attente de la lisière de boutonnage du devant dr. et trav. au p. mousse en aug. du côté g., tous les 4 rgs : 1 m. 12 fois (20 m.). Trav. 36 rgs tout droit, et dim. du côté g., tous les 4 rgs : 1 m. 12 fois (8 m.), qui sont laissées en attente pour remaille.

ASSEMBLAGE: Repasser légèrement les pièces séparées sur l'env. Remailler les 8 m. du col ensemble avec les 6 m. de la lisière de boutonnage du devant g. Coudre épaules, monter manches et faire coutures. Placer le col autour de l'encolure et coudre. Coudre les boutons. Repasser légèrement les coutures sur ...

Répéter toujours de "à"







MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD "YORK MERINO"
7 ov. (8 ov. - 9 ov.) Col. nº 021 y 1 ov. col. nº 713
Ag. nº 4. Ganch. de metal nº 5
5 arandelas de 1,5 cm. de diámetro

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto de musgo
2º Punto de escama
3º Punto jersey der.
4º Ochos. Ver diagrama
5º Punto calado. Ver diagrama
6º Punto bajo
7º Punto cangrejo

REALIZACIÓN

Espalda. En col. verde, montar 114 p. (122 p., 130 p.) y trab. 2 pas. a p. de musgo. Seguir a p. de escama. A los 2,5 cm del comienzo, trab. 2 pas. a p. jersey der. y seguir con la seg. disposición: 43 p. (47 p., 51 p.) a p. jersey der., 28 p. a p. ochos (seguir diagrama-1) y 43 p. (47 p., 51 p.) a p. jersey der. A los 44 pas. seguir con todos los p. en col. verde, trab. en el centro del p. ochos 4 p. a p. calado (seguir diagrama-2) y el resto de los p. a p. jersey der. A los 27,5 cm (29,5 cm - 30,5 cm) del comienzo, formar sisas, meng. en ambos lados, cada 2 pas.: 2-1 y 1 p. (2-2-1 y 1 p., 3-2-1 1 y 1 p.) (106 p.) (110 p., 114 p.). Seguir recto y a los 44,5 cm (46,5 cm - 48,5 cm) de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez.

Delantero der. En col. verde, montar 57 p. (61 p., 65 p.) y trab. 2 pas. a p. de musgo y seguir a p. de escama. A los 2,5 cm del comienzo, trab. 2 pas. a p. jersey der. y seguir con la seg. disposición: 18 p., 18 p., 20 p.) a p. jersey der., 28 p. a p. ochos (seguir diagrama-1) y 13 p. (15 p., 17 p.) a p. jersey der. A las 44 pas. seguir con todos los p. en col. verde, trab. en el centro del p. ochos 4 p. a p. calado (seguir diagrama-2). A los 27,5 cm (29,5 cm - 30,5 cm) del comienzo, formar sisa en el lado izqdo. igual que en la espalda: 53 p.), (55 p., 57 p.). Seguir recto y a los 38 cm (40 cm. - 42 cm.) del comienzo, formar escote, meng. en el lado der. cada 2 pas.: 6-5-3-2-2-2-1 y 1 p. Quedan 30 p. (32 p., 34 p.), para el hombro a los 44,5 cm (46,5 cm., 48,5 cm. de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez. Trab. el delantero izqdo. igual pero invirtiendo las explicaciones.

Mangas. En col. verde, montar 60 p. y trab. 2 pas. a p. de musgo y seguir a p. de escama. A los 2,5 cm del comienzo, trab. 2 pas. a p. jersey der. y seguir con la seg. disposición: 19 p. a p. jersey der., 22 p. a p. ochos (seguir diagrama-1) (en el centro en lugar de trab. 18 p. sólo se trab. 10 p.) y 19 p. a p. jersey der. Aum. en ambos lados, cada 6 pas.: 1 p. 13 veces, 1 p. 15 veces, 1 p. 17 veces). A los 31 cm (33 cm., 35 cm. del comienzo, meng. en ambos lados cada 2 pas.: 2-1 y 1 p. (2-2 y 1 p., 3-2 y 1 p.). A los 33 cm (35 cm., 37 cm.) de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez.

Cuello. En col. verde, montar 102 p. y trab. a p. de escama. A

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY "YORK MERINO"
7 balls (8 balls-9 balls) no. 021, 1 ball no. 713
No. 4 needles. No. 5 metal crochet hook
5 rings, 1.5 cm. in diameter

STITCHES USED
1 Garter stitch
2 Scale stitch (row 1)
3 Stocking stitch
4 Cable stitch (see chart)
5 Mixed stitch (see chart)
6 Single crochet stitch
7 Crab stitch

KNITTING

Back. (asd on 114 sts. (122, 130) in green and work 2 rows in garter st., then change to scale st. After 2.5 cms. work 2 rows in K stocking st. and cont. as follows: K 43 (47-51), 28 sts. in cable st. (see chart 1), then K 43, 47, 51. After 44 rows cont. with all sts. in green, and work 4 sts. in mixed st. in the centre of cable sts. (see chart 2) and K all rem. sts. When work measures 27.5 cms. (29.5-30.5), shape armholes by decr. each side every 2 rows: 2-1 and 1 st., 2 2-1 and 1 st., 3-2-1 1 and 1 (pt.) 106 sts. (110-114). Cont. straight and when work measures 44.5 cms. (46.5-48.5), cast off all sts.

Right front: cast on 57 sts. (61-65) in green and work 2 rows in garter st., then change to scale st. When work measures 2.5 cms., knit 2 rows in K stocking st. and cont. as follows: K 16, (18-20), 28 sts. in cable st. (see chart 1), and K 13, 15, 17. After 44 rows cont. with all sts. in green, and work 4 sts. in mixed st. in the centre of cable sts. (see chart 2). When work measures 27.5 cms. (29.5-30.5), shape armhole on left side as for back: 53 sts. (55-57). Cont. straight and when work measures 38 cms. (40-42), shape neck edge at right side decr. every 2 rows: 6-5-3-2-2-2-1 and 1 st. There are 30 sts. rem. (32, 34) for each shoulder. When work measures 44.5 cms. (46.5-48.5), cast off all sts. straight. Work other side in

Sleeves. cast on 60 sts. in green and work 2 rows in garter st., then change to scale st. When work measures 2.5 cms., knit 2 rows in K stocking st. and cont. as follows: K 19, and 22 sts. in cable st. (see chart 1). (Work only 10 sts. in the centre instead of 16.) Then K 19, incr. 1 st. each side every 6 rows: 13 times, 1 st., 15 times, 1 st., 17 times. When work measures 31 cms. (33-35) decr. each side every 2 rows: 2-1 and 1 st., 2-2 and 1 st., 3-2 and 1 st. When work measures 33 cms. (35-37) cast off all sts. straight.

Collar. cast on 102 sts. in green and work in scale st. After 9.5 cms. cast off all sts. straight.

Front flaps. cast on 19 sts. in green yarn and work in scale st. Cast off all sts. straight after 2.5 cms.

MATIÈRE LANAS STOP
QUALITÉ "YORK MERINO"
7 pel. (8 pel., 9 pel.) coul. nº 021 et 1 pel. coul. nº 713
Aig. nº 4. Croch. métal nº 5
5 rondelles de 1,5 cm de diamètre

POINTS EMPLOYÉS
1 Point mousse
2 Point d'écaille
3 Point Jersey end.
4 Huit. Voir diagramme
5 Point ajouré. Voir diagramme
6 Maille serrée
7 Point d'écrevisse

RÉALISATION

Dos. En coul. verte, monter 114 m. (122 m., 130 m.) et trav. 2 rgs au p. mousse. Continuer au p. d'écaille. A 2,5 cm du commencement, trav. 2 rgs au p. jersey end. et continuer comme suit: 43 m. (47 m., 51 m.) au p. jersey end., 28 m. au p. huit (suivre diagramme-1) et 43 m. (47 m., 51 m.) au p. jersey end. Au bout de 44 rgs. poursuivre avec toutes les m. en coul. verte, trav. au centre du p. huit 4 m. au p. ajouré (suivre diagramme-2) et les autres m. au p. jersey end. A 27,5 cm (29,5 cm., 30,5 cm) du commencement, former les emmanchures, en dim. de chaque côté, tous les 2 rgs.: 2-1 et 1 m. (2-2-1 et 1 m., 3-2-1-1 et 1 m.) (106 m.) (110 m., 114 m.). Continuer tout droit et à 44,5 cm (46,5 cm., 48,5 cm. de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

Devant droit. En coul. verte, monter 57 m. (61 m., 65 m.) et trav. 2 rgs au p. mousse puis poursuivre au p. d'écaille. A 2,5 cm du commencement, trav. 2 rgs au p. jersey end. et continuer comme suit: 16 m., 18 m., 20 m.) au p. jersey end., 28 m. au p. huit (suivre diagramme-1) et 13 m. (15 m., 17 m.) au p. jersey end. Au bout de 44 rgs. poursuivre avec toutes les m. en coul. verte, trav. au centre du p. huit 4 m. au p. ajouré (suivre diagramme-2). A 27,5 cm (29,5 cm., 30,5 cm) du commencement, former l'emmanchure du côté g. de même que dans le dos: 53 m., (55 m., 57 m.). Continuer tout droit et à 38 cm (40 cm., 42 cm) du commencement, former l'encolure, en dim. du côté dr., tous les 2 rgs.: 6-5-3-2-2-2-1 et 1 m. Pour l'épaule il reste 30 m. (32 m., 34 m.). A 44,5 cm (46,5 cm., 48,5 cm. de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois. Trav. le devant g. de la même façon, mais en inversant les explications.

Manches. En coul. verte, monter 60 m. et trav. 2 rgs au p. mousse puis poursuivre au p. d'écaille. A 2,5 cm du commencement, trav. 2 rgs au p. jersey end. et continuer comme suit: 19 m. au p. jersey end., 22 m. au p. huit (suivre diagramme-1) (au centre au lieu de trav. 18 m., n. en trav. que 10 m.), et 19 m. au p. jersey end., en aug. des deux côtés, tous les 6 rgs.: 1 m. 13 fois, 1 m. 15 fois, 1 m. 17 fois). A 31 cm (33 cm., 35 cm) du commencement, dim. de chaque côté, tous les 2 rgs.: 2-1 et 1 m. (2-2 et 1 m., 3-2 et 1 m.). A 33 cm (35 cm., 37 cm) de

los 9.5 cm de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez

Tapetas del En col. verde, montar 5 p. y trab. a p. de esclarina. A los 5 cm de largo total, cerrar todos los p. de vez.

Cinturón espalda En col. verde, montar 25 p. y trab. a p. de 16 cm. de largo total, cerrar todos los p. de vez.

MONTAJE Planchar suave las piezas cuellos por el rev. Co... En el punto recto... Colocar cuello alrededor del escote de espalda y delantero. Colocar cuello alrededor del escote de espalda y ... Cuello: 1 pas. a p. bajo y 5 pas. a p. de cangrejo. Coser el hilo ... tapetas y cinturón 1 pas. a p. bajo y 1 pas. a p. de cangrejo ... forma del p. ochos de las mangas y en ambos lados de los ... lados del cuello, bordar bolas a p. de cam. ... Aplicar cinturón en el centro de la espalda ...

... Rojo Red Rouge

Back belt: cast on 25 sts in green and work in moss st. Cast ...

FINISHING iron each piece gently on WS. Sew shoulders ... piece sleeves and sew seams. Buttonhole bands: using green yarn, pick up 100 sts from front edge and work in moss st. Cast off all sts straight after 2 rows. At the same time ... from lower edge and the others at intervals of 9 cms. (3 ... cms.). Work left front in same way but without buttonholes. ... Place collar around back and front neck edges, beginning at ... ram. work 1 row of single crochet st and 1 row of crab st around front of collar. Cut yarn and finish neatly. Using ... neatly. Embroider flowers in stem st on tape and on belt ... st band and sew around outside edges. Place belt in centre ... end of cable st band and sew around outside edge. To make buttons, cover rings in green yarn and sew to left front. Iron seams gently on WS.

... Rojo Red Rouge

DIAGRAMA 3 CHART 3 DIAGRAMME 3

Col En coul. verte, monter 102 m. et trav. au p. d'écaille. A ... Rabats av. En coul. verte, monter 19 m. et trav. au p. d'écaille. A ... cm de haut. totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

Ceinture dos En coul. verte, monter 25 m. et trav. au p. d'écaille. A ... cm de haut totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

ASSEMBLAGE Repasser légèrement les pièces séparées ... res. Lisières boutonnage: En coul. verte, remonter 100 m. ... sur le bord du devant droit et trav. en côtes 1/1. A 2 cm de ... tail totale, rabattre toutes les m. en 1 fois. Semblablement ... réaliser au centre de la lisière 5 boutonnières de 2 m. chacune ... sur la partie avant du col. 1 rg en m. lisières et 1 rg au p. d'écharpes. Coudre le fil et remailler avec le point de ... côté rabats des rabats et de la ceinture. 1 rg ...

DIAGRAMA 4 CHART 4 DIAGRAMME 4

... Rojo Red Rouge

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD "HOLLAND"
3 ov. (4 ov.) Col. nº 102
CALIDAD "FIESTA"
1 ov. col. nº 413
Ag. nº 6

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto elástico 1/1
2º Punto jersey der.
3º Punto jersey rev.
4 Dos. Trab. a p. jersey rev. Ver diagrama.

... con la sig. disposición ...

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY "HOLLAND"
3 balls (4 balls) no. 102
QUALITY "FIESTA"
1 ball no. 413
No. 6 needles.

STITCHES USED
1. 1/1 rib stitch
2. Stocking stitch
3. Reverse stocking stitch (purl)
4. Diamond pattern: work in purl (see chart)

DIRECTIONS
Back ...

Front: work same as for back, but when work measures 31 ... 33-34 shape neck by dividing work into 2 equal ...

MATIÈRE LANAS STOP
QUALITÉ « HOLLAND »
3 pel. (4 pel.) Coul. nº 102
QUALITÉ « FIESTA »
1 pel. coul. nº 413
Aig. nº 6

POINTS EMPLOYÉS
1. Côtes 1/1
2. Point Jersey end.
3. Point jersey env.
4. Losanges. Trav. au p. jersey env.. Voir diagramme

RÉALISATION
Dos ... gris jaspé, monter 58 m. (62 m., 66 m. et ... bleus, 4 rgs gris jaspé et 2 rgs bleus ... gris jaspé au p. jersey end. À 23 cm ... du commencement, en coul. bleue trav. 5 losanges (suivre diagramme). À la fin du 11e rg de losanges poursuivre en coul. gris jaspé au p. jersey env. À 30 cm (31 cm, 32 cm) du commencement, former les emmanchures en dim. de chaque côté, tous les 2 rgs: 3-2-1-1 et 1 m. (3-2-1-1-1 et 1 m., 3-2-2-1-1 et 1 m.). (42 m.) (44 m., 46 m.). Continuer tout droit, et à 48 cm (48 cm., 49 cm.) de hauteur totale ...

Devant: Faire le même ouv. que pour le dos, mais à 31 cm ...

partir la labor en 2 partes iguales y hacer cada lado por separado. menq. por el lado del escote cada 2 pas 1 p. 8 veces Quedan 13 p (14 p. 15 p para el hombro a los 46 cm (48 cm 49 cm de largo total. cerrar todos los p de 1 vez. Hacer el otro lado igual pero invirtiendo las explicaciones

Mangas En col gris jaspeado. montar 25 p (27 p.) y trab a p elástico 1/1, con la seg. disposición de pas. y col 2 pas gris jaspeado. 2 pas azul. 4 pas gris jaspeado y 2 pas azul Seguir en col gris jaspeado a p jersey der aum en ambos lados cada 4 pas. 1 p 8 veces (1 p. 10 veces) 43 p.) (45 p 47 p.). Al mismo tiempo, a los 27 cm (28 cm. 29 cm del comienzo. en col. azul trab 3 rombos. seguir diagrama) Al realizar la 11ª pas de los rombos seguir en col gris jaspeado a p. jersey rev A los 34 cm. (35 cm 36 cm , del comienzo menq. en ambos lados cada 2 pas 3 p. 1 vez, 1 p 9 veces (1 p 10 veces) 2 p 3 veces. Quedan 7 p (9 p), a los 47 cm (49 cm. 50 cm) de largo total cerrar todos los p de 1 vez

Tira escote En col. gris jaspeado. montar 94 p. y trab con la seg. disposición de pas y col 2 pas gris jaspeado. 1 pas azul. 3 pas gris jaspeado 1 pas azul y dejar todos los p en espera para rematar

MONTAJE En col azul. bordar en vertical líneas discontinuas a p jacquard bordado en el centro de cada rombo dejando 2 pas de separación entre cada p Planchar suave las piezas sueltas por el rev Coser hombros En col azul rematar tira alrededor del escote partiendo del centro del delantero Coser la pase de la tira del escote superponiendo el lado izqdo sobre el der Montar mangas y coser costuras Planchar suave las costuras por el rev

Repetir siempre de 'a'

ta and working each side separately, and decr 1 st. at neck edge every 2 rows, 6 times. There are 13 sts. rem. (14-15 for each shoulder When work measures 46 cms. (48-49), cast off all sts. straight. Work other side in same way but reversing directions

Sleeves cast on 25 sts (27) in grey and work in 1/1 rib st. with the following pattern of rows and colours. 2 rows grey, 2 rows blue, 4 rows grey and 2 rows blue. Cont. in grey in st stocking st. incr 1 st. each side every 4 rows, 9 times (1 st 10 times. 43 sts. (45-47). At the same time when work measures 27 cms. (28-29), change to blue and work 3 diamonds see chart At the end of 11th row of diamonds change to grey and work in purl stocking st. When work measures 34 cms. (35-36) decr 3 sts. each side every 2 rows, once 1 st. 9 times (1 st. 10 times) and 2 sts. 3 times When work measures 47 cms. 49-50 cast off 7 rem sts. (9 for each shoulder straight

Neck band: cast on 94 sts in grey and work with the following pattern of rows and colours. 2 rows grey, 1 row blue 3 rows grey, 1 row blue and leave all sts on a holder

FINISHING using blue yarn embroider a pattern of broken lines in the centre of each diamond leaving a space of 2 rows between each st Iron each piece gently on WS Sew shoulders Using blue yarn join band to neck edge beginning in centre front. Sew base of neck band, overlapping the left side over the right Place sleeves and sew seams Iron seams gently on WS

Repeat from * to *

33 cm 34 cm) du commencement former l'encolure l'ouvrage en 2 parties identiques et trav chaque côté ment, en dim sur le côté de encolure tous les 2 rgs 8 fois. Pour l'épaule, il reste 13 m. (14 m. 15 m. A fois. Faire autre côté de la même manière mais en les explications

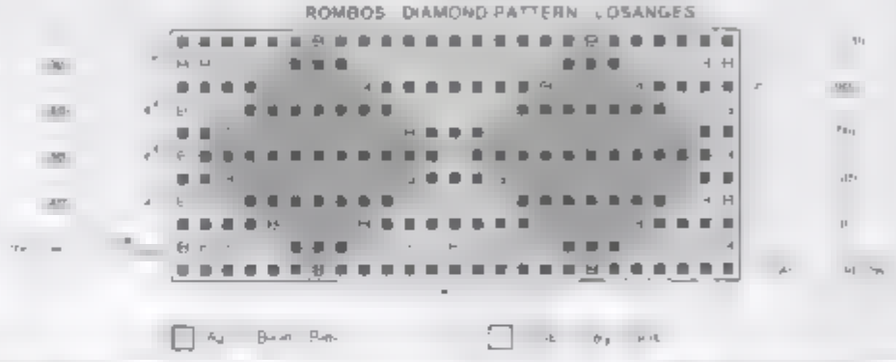
Manches En coul gris jaspé monter 25 m (27 m et en côtes 1/1 selon la disposition de rgs et coul suiv gris jaspé 2 rgs bleu 4 rgs gris jaspé et 2 rgs bleu suivre en coul gris jaspe au p jersey end en aug de que côté, tous les 4 rgs 1 m. 9 fois 1 m 10 fois 43 (45 m 47 m. Simultanément, à 27 cm (28 cm 29 du commencement en coul bleue trav 3 losanges diagramme. A la fin du 11e rg de losanges coul gris jaspé au p jersey env. À 34 cm (35 cm 36 commencement dim de chaque côté tous les 2 rgs 3 fois 1 m 9 fois 1 m 10 fois, 2 m 3 fois Il reste 7 m 9 A 47 cm 49 cm 50 cm de hauteur totale rabattre les m en 1 fois

Lisière encolure En coul gris jaspé, monter 94 m et selon la disposition de rgs et coul suiv. 2 rgs gris rg bleu 3 rgs gris jaspe 1 rg bleu et laisser toutes les m

ASSEMBLAGE En coul bleue broder verticalement lignes en pointillé au p jacquard brodé au centre de que losange en laissant 2 rgs de séparation entre

Monter les manches et faire les coutures. Repasser

Repeter toujours de 'a'



MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD "ASPEN"
5 ov (6 ov - 7 ov.) Col nº 796
Ag. nº 5 1/2
1 cremallera de 41 cm. - 44 cm

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto elástico 2/2
2º Punto jersey der
3º Punto tubular
4ºRombos: Ver diagrama

Espalda Montar 58 p (62 p. - 66 p.) y trab a p elástico 2/2. A los 4 cm del comienzo trab a p jersey der. A los 26 cm (28 cm. 30 cm del comienzo, formar sisas, menq en ambos lados cada 2 pas 3-1 y 1 p (3-2 y 1 p. 3-2-1 y 1 p.) (48 p (50 p 52 p.). Seguir recto y a los 43 cm (45 cm 48 cm.) de largo total formar escote y hombros menq en ambos lados para los hombros 2 p 13 p 14 p.) en 3 veces 4-4 y 4 p (4-4 y 5 p 4-5 y 5 p.), y para el 5 p centrales y 4 y 4 p. a cada lado

Delantero der Montar 34 p (36 p. 38 p.) y trab en el lado del durante toda la labor 4 p a p tubular y el resto de los p a p. elástico 2/2 comenzando con 2 p rev A los 4 cm del comienzo, trab rombos seguir diagrama aum 2 p repartidos en los 8 p centrales del rombo 36 p (38 p 40 p A los 26 cm (28 cm 30 cm del comienzo formar sisas, menq en el lado izqdo los p igual que en la espalda 31 p (32 p 33 p.) A los 41 cm (44 cm del comienzo formar escote menq en el lado der caída 2 pas. 6-4-3-2-1 y 1 p Quedan 14p 15 p. - 16 p.) para el hombro, a los 43 cm (45 cm 48 cm de largo total, cerrarlos en 3 veces como en la espalda Trab el delantero izqdo igual pero invirtiendo las explicaciones

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY ASPEN
5 balls (6 balls-7 balls) no 796
No 5 1/2 needles
1 41-cm (44-cm.) zip

STITCHES USED
1 2/2 rib stitch
2 Stocking stitch
3 Tubular stitch
4 Diamond pattern, see chart

DIRECTIONS

Back cast on 58 sts (62-66) and work in 2/2 rib st After 4 cms, change to stocking st When work measures 26 cms (28-30), shape armholes by decr each side every 2 rows 3- and 1 st (3-2 and 1 st. 3-2-1 and 1 st.) 48 sts (50-52 Cont straight and when work measures 43 cms. (45-48 shape neck edge and shoulders For shoulders decr 12 sts (13-14) in 3 steps as follows 4-4 and 4 sts (4-4 and 5 sts 4-5 and 5 sts and 6 centre sts and 4 and 4 sts each side for neck

Right front: cast on 34 sts. (36-38) and work 4 sts. in tubular st. on right side all the way up work, and the rem sts. in 2/2 rib st beginning with P 2. When work measures 4 cms work diamond pattern (see chart) incr 2 sts evenly over the 8 centre sts. in the diamond 36 sts. (38-40) When work measures 26 cms. 28-30) shape armholes by decr on left side as for back 31 sts (32 33). When work measures 41 cms 44 shape neck edge at right side decr every 2 rows 6-4-3-2-1 and 1 st. Cast off rem 14 sts (15-16 for shoulder when work measures 43 cms. (45-48 in 3 steps as for back Work left side in same way but reversing directions

MATIÈRE LANAS STOP
QUALITÉ « ASPEN »
5 pel (6 pel - 7 pel.) Coul. nº 796
Alg. nº 5 ½
1 fermeture Éclair de 41 cm 44 cm

POINTS EMPLOYÉS
1 Côtes 2/2
2 Point Jersey end
3 Point lisière en biais
4. Losanges Voir diagramme

Dos Monter 58 m (62 m - 66 m) et trav en côtes 2/2 A 4 cm du commencement, trav au p jersey end. À 26 cm (28 cm 30 cm du commencement former les emmanchures en dim de chaque côté tous les 2 rgs 3-1 et 1 m (3-2 et 1 m 3-2 et 1 m 48 m 50 m 52 m Continuer tout droit et à 43 cm 45 cm 48 cm de haut totale former encolure et épaules en dim de chaque côté pour les épaules 12 m 13 m - 14 m en 3 fois 4-4 et 4 m (4-4 et 5 m. 4-5 et 5 m.), et pour les 86 m centrales 4 et 4 m de chaque côté

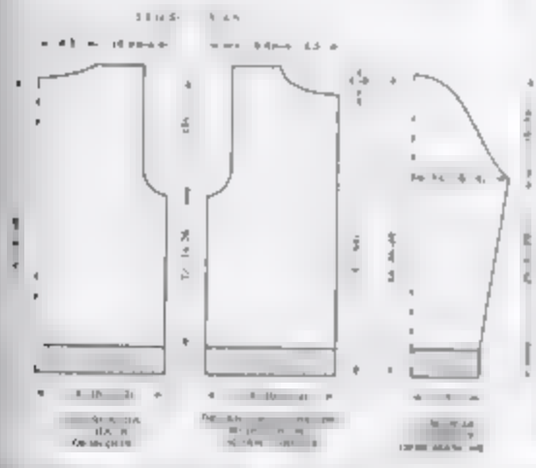
Devant droit Monter 34 m (36 m 38 m), et trav du côté dr sur tout l'ouvrage 4 m au p lisière en biais et les autres m en côtes 2/2, en commençant par 2 m env. À 4 cm du commencement trav les losanges suivre diagramme en aug 2 m réparties parmi les 8 m centrales du losange (36 m 38 m 40 m) À 26 cm (28 cm 30 cm) du commencement former les emmanchures en dim les m du côté g de même que dans le dos (31 m (32 m. - 33 m) À 41 cm (44 cm) du commencement former l'encolure en dim du côté dr tous les 2 rgs 6-4-3-2-1 et 1 m. Il reste 14 m (15 m. 16 m., pour l'épaule À 43 cm (45 cm 48 cm) de hauteur totale, les

Mangas Montar 34 p. (38 p., 38 p.) y trab. 8 p. elástico 2/2. A los 4 cm del comienzo, trab. a p. jersey der. aum. en ambos lados cada 8 pas. 1 p. 6 veces, 1 p. 7 veces y 1 p. 8 veces (48 p., 50 p., 54 p.). A los 29 cm. (31 cm., 33 cm.) del comienzo, meng. en ambos lados cada 2 pas. 3-1 y 1 p. (3-2 y 1 p., 3-2-1 y 1 p.) cada 2 pas. y cada 4 pas. alternadamente 1 p. 5 veces, cada 2 pas. 1 p. 4 veces (1 p. 5 veces). 2 p. 1 vez. Quedan 12 p. (14 p., 6 los 44 cm. (46 cm. - 49 cm.) de largo total; cerrar todos los p. de 1 vez.

Capucha Montar 66 p. y trab. 8 p. elástico 2/2. A los 4 cm del comienzo, seguir a p. jersey der., dejando de trab. en ambos lados cada 8 pas. los 3 p. de cada orilla 4 veces. A los 17 cm del comienzo, meng. en ambos lados de los 2 p. centrales cada 2 pas. 1 p. 8 veces. 74 p.), que se dejarán en espera para rematar, repartidos en 2 ag. (37 p. en cada ag.).

MONTAJE Planchar suave las piezas, excepto por el rev. Coser hombros, montar mangas y coser costuras. Doblar la jareta de la capucha por la mitad y rematar. Colocar capucha alrededor del escote de espalda y delanteros y coser. Colocar cremallera en la orilla de los delanteros a partir de la capucha y coser. Planchar suave las costuras por el rev.

45 (dans se trab. com se présenter. Répéter sempre



Sleeves cast on 34 sts. (36–38) and work in 2/2 rib st. When work measures 4 cms. change to K stocking st., dec. 1 st. each side every 8 rows 6 times (1 st., 7 times, 1 st., 8 times, (46 sts.) (50–54. When work measures 29 cms. (31–33), decr. each side every 2 rows: 3-1 and 1 st. (3-2 and 1 st., 3-2-1 and 1 st.) and alternately every 2 and 4 rows: 1 st. 6 times; every 2 rows, 1 st. 4 times (1 st., 5 times) and 2 sts. once. When work measures 44 cms. (46–49) cast off 12 (14) ram sts straight.

Hood: cast on 66 sts. and work in 2/2 rib st. When work measures 4 cms. change to K stocking st., omitting the 3 sts. at each end and every 8 rows 4 times. When work measures 17 ms. decr. 1 st. each side of the 2

FINISHING

Work even rows as they appear on the needle. Repeat from

Manches Monter 34 m. (36 m. - 38 m.) et trav. en côtes 2/2. A 4 cm du commencement, trav. au p. jersey end., en aug. de chaque côté tous les 8 rgs. 1 m. 6 fois (1 m., 7 fois, 1 m. 8 fois), (46 m., 50 m. - 54 m.). A 29 cm (31 cm., 33 cm.) du commencement, dim. de chaque côté, tous les 2 rgs. 3-1 et 1 m. (3-2 et 1 m., 3-2-1 et 1 m.), tous les 2 rgs. et tous les 4 rgs. alternativement 1 m. 6 fois, tous les 2 rgs. 1 m. 4 fois, 1 m. 5 fois), 2 m. 1 fois. Il reste 12 m. (14 m.). A 44 cm (46 cm., 49 cm.) de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

Capuche Monter 66 m. et trav. en côtes 2/2. A 4 cm du

ASSEMBLAGE Repasser légèrement les parties, sauf le côté

coudre. Placer la fermeture Éclair sur le bord des devants à partir de la capuche, puis coudre. Repasser légèrement les

Les rgs. purs sont trav. comme ils se présentent. Répéter

POMBOS DIAMONDS LOSANGES

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD "VIENA"
3 ov. (4 ov.) Col. nº 658
Ag. nº 4 y nº 4 1/2
Ganch. de metal nº 3 1/2
30 cm. de cordón de seda rosa
2 botones

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto inglés
2º Punto elástico 1/1
3º Punto de escama
4º Punto jersey der.
5º Punto elástico 2/2
6º Punto tubular
7º Punto cadeneta

REALIZACION CHAQUETA

Espalda: Con ag. nº 4 1/2 montar 81 p. (87 p., 93 p.) y trab. 8 p. inglés. A los 4 cm del comienzo, en la última pas. de p. no echar hebra por el der. de la labor, cambiar a ag. nº 4 y por el rev. de la labor trab. 4 pas. a p. de escama, meng. en la 1ª de ellas (4 p. repartidos) (67 p.) (73 p. - 79 p.). Seguir p. jersey der. A los 8 cm (9 cm., 10 cm.) del comienzo, tejas meng. en ambos lados cada 2 pas. 3-1-1 y 1 p. (2-1 y 1 p., 3-2-2-1-1 y 1 p.) (55 p., (57 p., 59 p.). Seguir y a los 24 cm (26 cm., 27 cm.) de largo total, formar y hombros, meng. para el escote 7 p. centrales y 4 y p. a cada lado y para los hombros 16 p. (17 p., 18 p. en 3

Delantero der.: Con ag. nº 4, montar 15 p., 18 p., 21 p.) y a p. jersey der. aum. en el lado der. cada 2 pas. 4-4-3-1 y 1 p., 35 p., 38 p., 41 p.). A los 4 cm del comienzo, meng. en el lado izqdo. cada 2 pas. 3-2-1 y 1, 3-2-2-1 y 1 p., 3-2-2-2-1 y 1 p.) (28 p., (29 p., 30 p.). Al tiempo, a los 8,5 cm. (10,5 cm., 11,5 cm. del comienzo, formar escote: meng. en el lado der. cada 2 pas. y cada 4

dado igual pero invirtiendo las expaldaciones

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY "VIENA"
3 balls (4 balls) no. 658
No. 4 and no. 4 1/2 needles
No. 3 1/2 metal crochet hook
30 cm. pink silk cord
2 buttons

STITCHES USED
1. English stitch
2. 1/2 rib stitch
3. Scale stitch
4. Stocking stitch
5. 2/2 rib stitch
6. Tubular stitch
7. Chain stitch

DIRECTIONS FOR BOLERO

Back: using no. 4 1/2 needles, cast on 81 sts. (87, 93) and work in English st. When work measures 4 cms. leave yarn on wrong side of work in last row of English st., change to no. 4 needles and on wrong side of work, knit 4 rows in scale st., decr. 14 sts. evenly over first row (67 sts., (73, 79). Cont. in stocking st. When work measures 6 cms. (9-10), shape armholes by decr. each side every 2 rows: 3-1-1 and 1 st. (3-2-1-1 and 1 st., 3-2-2-1-1 and 1 st.) (55 sts.) (57-59). Cont. straight and when work measures 24 cms. (26-27), shape neck and shoulders. Decr. 7 centre sts. and 4 and 4 sts. each side for neck, and 16 sts. (17, 18) for shoulders in 3 steps as follows: 5-5 and 6 sts., 5-6 and 6 sts., 6-6 and 6 sts.

Right front: using no. 4 needles, cast on 15 sts. (18-21) and work in K stocking st., incr. each side every 2 rows: 4-4-3-3-2-2-1 and 1 st. (35 sts., (38-41). After 4 cms., shape armhole by decr. at left side every 2 rows: 3-2-1 and 1 st., 3-2-2-1 and

Sleeves

RÉALISATION VESTE

Dos: Avec l'aig. nº 4 1/2, monter 81 m. (87 m. - 93 m.) et trav. au p. anglais. A 4 cm du commencement, sur le dernier rg. au p. anglais, ne pas tirer le fil sur l'arrière de l'ouvrage, passer à l'aig. nº 4 et sur l'env. de l'ouvrage, trav. 4 rgs. au p. d'écaille en dim. sur le 1er d'entre eux, 14 m. réparties (67 m.), (73 m., 79 m.). Poursuivre au p. jersey end. A 6 cm (9 cm., 10 cm.) du commencement, former les emmanchures en dim. de chaque côté tous les 2 rgs. 3-1-1 et 1 m. (3-2-1-1 et 1 m., 3-2-2-1-1 et 1 m.) (55 m., (57 m., 59 m.). Continuer tout droit, et à 24 cm (26 cm., 27 cm.) de hauteur totale, former l'encolure et les épaules, en dim. pour l'encolure 7 m. centraux et 4 et 4 m. de chaque côté et pour les épaules 16 m. (17 m., 18 m.) en 3 fois: 5-5 et 6 m., (5-6 et 6 m., 6-6

Devant droit: Avec l'aig. nº 4, monter 15 m. (18 m. - 21 m.) et trav. au p. jersey end., en aug. sur le côté dr., tous les 2 rgs. 4-4-3-3-2-2-1 et 1 m. (35 m., (38 m., 41 m.). A 4 cm du commencement, former emmanchure, en dim. du côté g. tous les 2 rgs. 3-2-1 et 1 m., 3-2-2-1 et 1 m., 3-2-2-2-1 et 1 m.) (28 m.) (29 m., 30 m. Simultanément, à 8,5 cm, 10,5 cm., 11,5 cm.) du commencement, former l'encolure, en dim. sur le côté dr., tous les 2 rgs. et tous les 4 rgs. alternativement 1 m., 12 fois. Pour l'épaule, il reste 16 m. (17 m., 18 m.

www.lanasstop.com

Mangas Con ag. nº 4 1/2, montar 48 p. y trab. a p. inglés. A los 4 cm. del comienzo, en la última pas. de p. inglés, no echar hebra por el der. de la labor, cambiar a ag. nº 4 y por el rev. de la labor trab. 4 pas. a p. de escarna, meng. en la 1ª de ellas 8 p. repartidos (41 p.). Seguir a p. jersey der. aum. en la 1ª pas. 4 p. repartidos (45 p.). Seguir aum. en ambos lados cada 6 pas. 1 p. 6 veces (1 p. 8 veces- 1 p. 10 veces); (57 p. (61 p. - 65 p.). A los 28 cm. (30 cm. - 32 cm.) del comienzo meng. en ambos lados cada 2 pas. 3-1 y 1 p. (3-2-1 y 1 p. 3-2-2-1 y 1 p.); cada 4 pas. 1 p. 9 veces así: Al principio de la pas. 3 p. der. dejar 2 p. en ag. aux. por detrás de labor, trab. 1 p. al der. y juntos al der. los 2 p. de la ag. aux. Al final de la pas. 5 p. antes de terminar la pas. dejar 1 p. en ag. aux. por delante de labor, trab. 2 p. juntos al der. y al der. el p. de la ag. aux. cada 2 pas. 1-1 y 2 p. Quedan 21 p. a los 41 cm. (44 cm. - 45 cm.) de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez.

Volante delantero y mitad escote espalda: Con ag. nº 4 1/2, montar 111 p. (115 p. - 119 p.) y trab. a p. inglés. A los 4 cm. del comienzo, en la última pas. de p. inglés, no echar hebra por el der. de la labor, cambiar a ag. nº 4 y por el rev. de la labor trab. 4 pas. a p. de escarna, meng. en la 1ª de ellas 24 p. repartidos (87 p.) (91 p. - 95 p.) que se dejarán en espera para remeter. Trab. otra igual para la otra mitad.

MONTAJE

char suave las costuras por el rev.

REALIZACIÓN BOINA

de los otros cada 2 pas. 17 veces. Quedan [illegible] dejarán en espera, cortar la lana dejando una hebra de 45 cm. para coser.

Flores Con [illegible] inglés y [illegible] Con ag. nº 4 [illegible] trab. 8 pas. a [illegible] dos los p. de [illegible]

MONTAJE

tiras y formar 2 flores. Coser a partir del p. elástico (ver foto). Cortar por la mitad el cordón de seda y pasar uno alrededor de cada flor formando 1 anilla y hacer un nudo en cada extremo. Con ag. nº 4 montar 9 [illegible] y trab. a [illegible] de largo total, cerrar todos los p. de una vez. Con esta pieza hacer una bolita y coser en el centro de la par[illegible]

in English st. When work measures 4 cms. leave yarn on wrong side of work in last row of English st. change to no. 4 needles and on wrong side of work, knit 4 rows in scale st. decr. 8 sts. evenly across first row (41 sts.). Cont. in stocking st. incr. 4 sts. evenly across first row (45 sts.). Cont. incr. 1 st. each side every 6 rows, 6 times (1 st., 8 times - 1 st. 10 times) (57 sts.) (61-65). When work measures 28 cms. (30-32), decr. each side every 2 rows, 3-1 and 1 st. (3-2-1 and 1 st., 3-2-2-1 and 1 st.), and 1 st. every 4 rows, 9 times as follows: K3 at beginning of row, then place 2 sts. on cable needle at back of work, K 1 then K 2 tog. from cable needle; K 5 sts. from end of row, place 1 st. on cable needle at front of work, K 2 tog. then K 1 from cable needle, every 2 rows 1-1 and 2 st. Cast off 21 rem. sts. for each shoulder when work measures 41 cms. (44-46).

Front and half back neck ruffle using no. 4 1/2 needles, cast on 111 sts. (115-119) and work in English st. After 4 cms. leave yarn on wrong side of work in last row of English st. change to no. 4 needles and on wrong side of work, knit 4 rows in scale st. decr. 24 sts. evenly over first row (87 sts., (91-95), and place on holder. Work another band for neck and

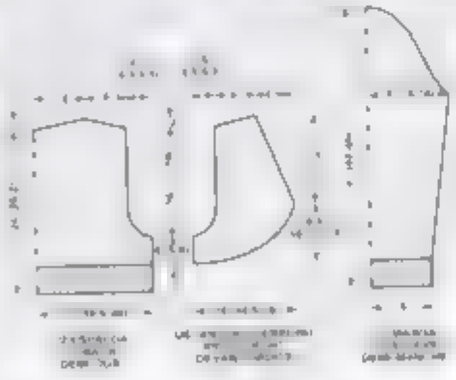
FINISHING

DIRECTIONS FOR BERET

the centre after the last work. 1 st. every [illegible] sts., Work 4 rows straight and decr. sts. as follows: K 5, *K 2 tog., K 17* and repeat from * to * 8 times. Repeat these decrs. one on top of the other every 2 rows, 17 times. Place 16 rem. sts. on holder. Cut yarn leaving a strand of 45 cms. for finishing.

Flowers using no. 4 1/2 needles, cast on 35 sts. and work 8 rows in English st. then cast off straight.

FINISHING



of flowers [illegible] ve ribbing [illegible] to). Cut [illegible]

A [illegible] 21 cm. - 23 cm. de hauteur totale, les rabattre [illegible] fois [illegible] de la [illegible] de la même [illegible]

Manches [illegible] jusqu'à 44 m. et tricoter [illegible] [illegible] repartis [illegible] [illegible] [illegible]

pas. 4-3-2-2 y 1 p. (5-3-2-2 y 1 p. - 5-3-2-2-1 y 1 p.) (61 p., 63 p. - 65 p.). Seguir recto y a los 52 cm. (53,5 cm - 55 cm de [illegible] 11 ps. (12-13) en dos veces. 5 y 6 ps. (6 y 6 ps. 6 y 7 ps.) y 15 ps. centrales y 6 y 6 ps. a cada lado para el escote.

Delantero: [illegible] 85 ps. (89-93) en pt. azul y 4 vueltas en pt. tubular. Cont. en pt. 1/1 acanalado. Cuando la labor mida 5 cms., cambiar a las agujas nº 5 y lana azul marino y tejer 12 vueltas (14-16) en pt. de [illegible] y pt. de rombos como sigue: 25 ps. (26-27), 1 pt. en pt. de rombo y 59 ps. (62-65). Cuando el primer rombo esté completo, empezar el 2º rombo en el lado izquierdo y centro como sigue: 59 ps. (62-65), 1 pt. en pt. de rombo y 25 ps. (26-27). Cuando la labor mida 32 cms. (33,5-35), sisar las sisas a cada lado cada 2 vueltas, 4-3-2-2 y 1 vez 5-3-2-2 y 1 vez 5-3-2-2-1 y 1 vez 1 pt. (61 ps. - 63-65). Cuando la labor mida 35 cms. (36,5-38 cms.), sisar [illegible] cada 2 vueltas, 2 ps. [illegible] 19 veces. Hay ahora 11 ps. rem. (12-13) para cada hombro. Cuando la sisa mida 52 cms. (53,5-55), cerrar en dos veces como para la espalda. Trabajar el otro lado en forma simétrica.

Tira escote: [illegible]

Tiras sisas: [illegible]

MONTAJE: [illegible]

cerrar todos los p[illegible]

de [illegible]

Neck band: using no. 4 1/2 needles, cast on 150 sts. in pale blue and work 4 rows in tubular st. Cont. in 1/1 rib for 4 lines. When work measures 3 cms.

Armhole bands: using no. 4 1/2 needles, cast on 123 sts. in pale blue and work 4 rows in tubular st. Cont. in 1/1 rib st. incr. 1 st. each side every 2 rows, 3 times. When work measures 3 cms., place all sts. on holder.

FINISHING: using 2 strands of pale blue yarn, embroider diamonds in basketweave st. (see photo). Iron each piece gently on WS. Sew shoulders. Join band to neck edge, beginning at centre front. Sew band seam. Join bands to armholes. Sew seams. Iron seams gently on WS.

Cast on 74 sts. (78-82) in pale blue and work in 2/2 rib st. When work measures 3 cms., cont. as follows: 4 rows in stocking st., 12 rows of pattern (see chart 1) and 4 rows in stocking st. Work pattern in centre back (follow chart 2) and rem. sts. in stocking st. When work measures 26 cms. (27-26 cms.), work in fantasy rib st. When work measures 32 cms. (34-36), shape armholes by decr. each side every 2 rows, 3-1 and 1 st. (66 sts.) (70-74). Cont. straight and when work measures 45 cms. (46-51), cast off all sts.

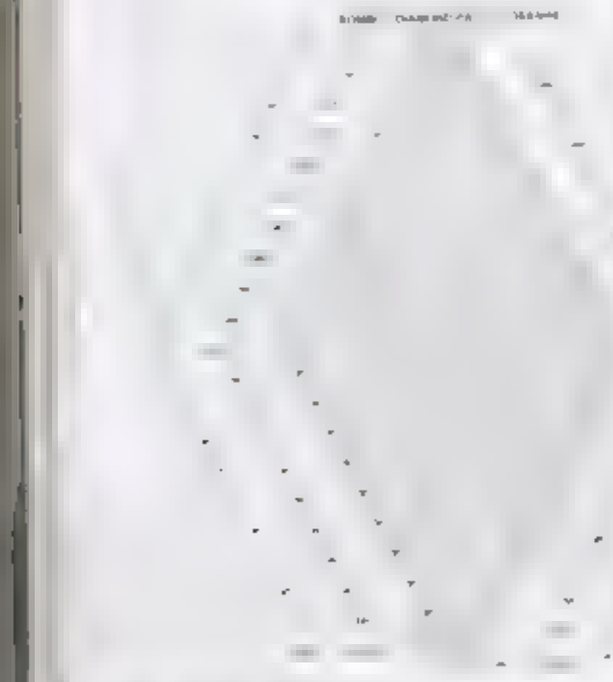
Devant: Avec l'aig. nº 4 ½ et en coul. bleu clair, monter 85 (89 m. - 93 m.) et trav. 4 rgs au p. lisière en bleu. Trav. ensuite en jersey end. jusqu'à 27 m.), 1 p. losange et 59 m. (62 m. - 65 m.). À la fin du losange, commencer le 2e losange sur le côté p. et comme suit: 59 m. (62 m. - 65 m.), 1 p. losange, 25 m. (27 m.). À 32 cm (33,5 cm - 35 cm) du commencement, former les emmanchures, en dim. de chaque côté les 2 rgs: 4-3-2-2 et 1 m. (5-3-2-2 et 1 m. - 5-3-2-2-1 et 1 m. (61 m., 63 m. - 65 m.). À 35 cm (36,5 - 38 cm) du commencement, former l'encolure [illegible] (53,5 cm - 55 cm) de hauteur totale. Les 2 fois comme dans le dos. Trav. l'autre côté [illegible]

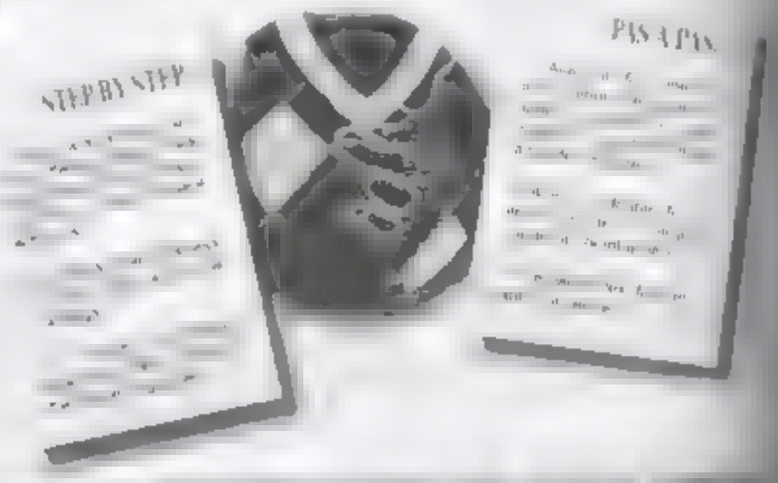
L'encolure: [illegible]

Les bras emmanchures: [illegible]

ASSEMBLAGE: Avec 2 brins de laine de coul. clair, broder des losanges au p. de bâti, voir [illegible] ment les coutures sur [illegible]

En coul. bleu clair, monter 74 m. (78 m. - 82 m.) [illegible] 2 rgs: 3-1 et 1 m. (66 m.), (70 m. - [illegible] droit, et à 45 cm (46 cm - 51 cm) de hauteur totale, toutes les m. en 1 fois.





MATERIAL: LANAS STOP CALIDAD YORK MERINO
4 ov. (5 ov.) Col. nº 402 y 1 ov. Col. nº 702
Ag. nº 3 1/2. Ganch. de metal nº 3
2 botones

PUNTOS EMPLEADOS:

MATERIAL: LANAS STOP QUALITY YORK MERINO
4 balls (5 balls) no. 402, 1 ball no. 702
No. 3 1/2 needles. No. 3 metal crochet hook
2 buttons

STITCHES USED:

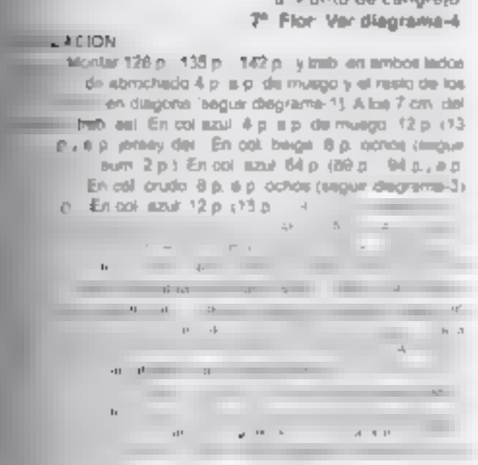
MATERIEL: LANA[illegible] QUALITÉ « YORK ME[illegible]
4 pel[illegible] 5 pel[illegible] coul. nº 402 [illegible] co[illegible]
Aig. nº 3 [illegible] Croch. en m[illegible]

POINTS EMP[illegible]
1 P. ajouré en diagonale [illegible]

1º Calado en diagonal. Ver diagrama 1
2º Punto jersey del
3º Ochos. Ver diagrama 2 y 3
4º Punto de muego.
5º Punto bajo.
6º Punto de cangrejo
7º Flor. Ver diagrama-4

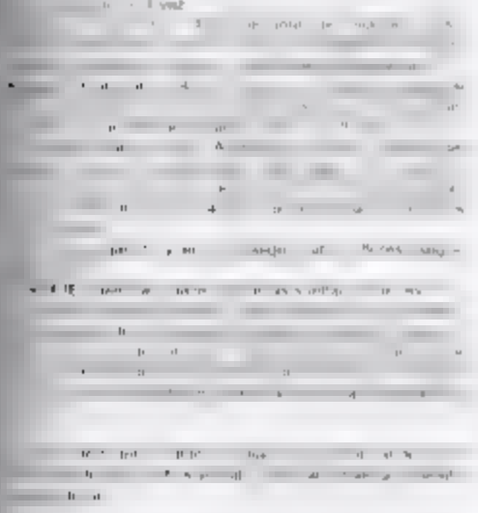
ACION

Montar 126 p., 135 p., 142 p. y trab. en ambos lados de abrochado 4 p. a p. de muego y el resto de los en diagonal, seguir diagrama-1). A los 7 cm. del trab. ast. En col. azul: 4 p. a p. de muego, 12 p. (13 p., a p. jersey del. En col. beige: 8 p. ochos (seguir sum. 2 p.). En col. azul: 64 p. (69 p., 94 p., a p. En col. crudo: 8 p. a p. ochos (seguir diagrama-3) p. En col. azul: 12 p. (13 p.,



...ado/at 2 ...ones el 1º a los 7 cm. del comienzo y el 18 cm., 9 cm. de distancia.

...os 60 p. (63 p., 66 p.) centrales de la espalda y trab. ...der y formar sues. meng. en ambos lados cada 2 y 1 p. (2-1 y 1 p., 2-2 y 1 p.) (54 p.) (55 p., 56 p.) recto y a los 28 cm. (27-5 cm., 30 cm. de largo total. Hombros: meng. en ambos lados cada 2 pas., 16 p. en 5-5 y 6 p. Quedan 22 p. (23 p., 24 p., para el escote ... 1 vez.



1 Diagonal mixed stitch see chart 1
2 Stocking stitch
3 Cable stitch see charts 2 and 3
4 Garter stitch
5. Single crochet stitch
6 Crab stitch
7 Flower see chart 4

DIRECTIONS

Body cast on 126 sts. (135-142) and work 4 sts. in garter st. each side for buttonhole bands, and rem. sts. in diagonal mixed st. (see chart 1). When work measures 7 cms. work as follows: in blue: 4 sts. in garter st., 12 sts. (13-14) in stocking st., in beige: 8 sts. in cable st. (see chart 2) (incr. 2 sts.), in blue: 64 sts. (69-94) in stocking st., in ecru: 8 sts. in cable st. (see chart 3) (incr. 2 sts.), in blue: 12 sts. (13-14) in stocking st. and 4 sts. in garter st. (132 sts.) (138-146). When work measures 14 cms. (15 5-17) shape armholes and neck edge by distributing sts. as follows: 36 sts. (38-40) for front and 60 sts. (63-66) for back. Pick up first 36 sts. (38-40) from right front and leave rem. sts. on holder (incl. 1 st. on right side for neck edge). 4 cms. from edge every 2 rows and 4 rows alternately, 15 times (1 st., 16 times). At the same time, decr. on left side for armhole: 2 and 1 st. (3-1 and 1 st., 3-2 and 1 st., 11 cms. (12-13) after beginning of cable st. cont. with all sts. in blue in stocking st., decr. 2 sts. evenly in cable st. There are 16 sts. rem. for shoulder. When work measures 26 cms. (27 5-30), cast off in 3 steps as follows: 5-5 and 6 sts. At the same time, make 2 buttonholes in the centre of buttonhole band, the first at 7 cms. from lower edge and the second at a balance of 7 cms. (8-9 cms.).

Pick up 60 sts. (63-66) from centre back and work in stocking st. Shape armholes by decr. each side every 2 rows: 2 and 1 st. (3-1 and 1 st., 3-2 and 1 st., (54 sts. (55-56). Cont. straight, and when work measures 26 cms. (27 5-30), shape shoulders by decr. 16 sts. each side every 2 rows in 3 steps as follows: 5-5 and 6 sts. Cast off 22 rem. sts. (23-24) for neck.

Pick up the 36 sts. (38-40) from left front and work same as for right front, but reversing directions and without working in cable st. (see chart 3).

Sleeves cast on 38 sts. (40) and work in diagonal mixed st. (see chart 1). When work measures 7 cms., change to stocking st. incr. 1 st. each side every 6 rows, 8 times, 1 st. 10 times. (62 sts.) (56-60). When work measures 35 cms. (27 29), decr. 3 sts. each side every 2 rows once (3 and 2 sts., 3-2 and 2 sts., and 1 st., 2 sts. from side, 16 times, ...s off 4 rem. sts. for each shoulder when work measures 35 cms. (37-40).

Flower using a crochet hook and beige wool, make 2 flowers, see chart 4.

FINISHING iron each piece gently on WS. Sew shoulders, place sleeves and sew seams. Using crochet hook, work 1 row of single crochet st. and 1 row of crab st. around cardigan and sleeve openings. Cut yarn and finish neatly. Place flowers on fronts at start of cables and sew in the centre. Sew on buttons. Iron seams gently on WS.

* = 1 even row of diagonal mixed st., Work even row of ...ables as they appear. Repeat from *.

...mme-1.
2. Point jersey end...
3 Huit. Voir diagramme- 2 et 3.
4 Point mousse
5 Maille serrée
6. Point d'écrevisse
7 Fleur. Voir diagramme-4.

DIRECTIONS

Corps Monter 126 m. (135 m., 142 m.) et trav. de chaque côté pour la lisière de boutonnage 4 m. au p. mousse et les autres m. au p. ajouté en diagonale (suivre diagramme-1). A 7 cm. du commencement, trav. comme suit: En coul. bleue 4 m. au p. mousse, 12 m. (13 m. - 14 m.) au p. jersey end. En coul. beige: 8 p. huit (suivre diagramme-2 (aug. 2 m.). En coul. bleue: 64 m. (69 m., 94 m.) au p. jersey end. En coul. écrue: 8 m. au p. huit (suivre diagramme-3) (aug. 2 m.). En coul. bleue: 12 m. (13 m. - 14 m.) au p. jersey end et 4 m. au p. mousse (132 m., 138 m. - 146 m.). A 14 cm., 15,5 cm., 17 cm. du commencement, former emmanchures et encolure en distinguant les m. comme suit: 36 m. (38 m., 40 m.) pour les devants et 60 m. (63 m., 66 m.) pour le dos. Reprendre les 38 premières m. (38 m. - 40 m.) du devant dr. et laisser les autres en attente, dim. du côté dr. pour encolure à 4 m. du bord: tous les 2 rgs. et tous les 4 rgs. alternativement: 1 m. 15 fois (1 m. 16 fois). En même temps, dim. sur le côté, pour l'emmanchure: 2 et 1 m. (3-1 et 1 m., 3-2 et 1 m.). A 11 cm., 12 cm., 13 cm.) du commencement, rab. p. huit, trav. toutes les m. en coul. bleue au p. jersey end, en dim. 2 m. réparties sur le p. huit. Il reste 16 m. pour l'épaule. A 28 cm. (27 5 cm., 30 cm.) de haut. totale, les rabattre en 3 fois: 5-5 et 6 m. Simultanément, au centre de la lisière de boutonnage, réaliser 2 boutonnières: la 1re à 7 cm. du commencement et la 2e espacée de 7 cm. (8 cm., 9 cm.).

Reprendre les 60 m. (63 m. - 66 m.), centrales, du dos et trav. au p. jersey end, puis former emmanchures en dim. de chaque côté: tous les 2 rgs.: 2 et 1 m. (3 1 et 1 m., 3-2 et 1 m., (54 m., 55 m., 56 m., Continuer tout droit, et à 28 cm. (27 5 cm., 30 cm.) de hauteur totale, former les épaules en dim. de chaque côté: tous les 2 rgs.: 16 m. en 3 fois: 5-5 et 6 m. Il reste 22 m., 23 m. - 24 m.) pour encolure qui sont ...alitaires en 1 fois.

Manches Monter 38 m. (40 m.) et trav. au p. ajouté en diagonale (suivre diagramme-1). A 7 cm. du commencement, trav. au p. jersey end, en aug. de chaque côté: tous les 6 rgs.: 1 m. 8 fois (1 m. 10 fois) (52 m.) (58 m., 60 m.). A 25 cm. (27 cm., 29 cm.) du commencement, dim. de chaque côté: tous les 2 rgs.: 3 m. 1 fois, 3 et 2 m., 3-2 et 2 m., et à 2 m. de chaque bord: 1 m. 16 fois. Il reste 14 m. A 35 cm. (37 cm., 40 cm.) de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

Fleur. Avec le croch. et en coul. beige, trav. 2 fleurs, suivre ...

ASSEMBLAGE Repasser légèrement les pièces séparées sur l'env. Coudre épaules, monter manches et faire coutures. Avec le croch., trav. autour de la veste et sur le contour des manches, 1 rg en m. serrée et 1 rg au p. d'écrevisse. Couper le fil et rentrer. Appliquer des fleurs sur les devants au commencement des huit et couvrir au centre. Coudre les boutons. Repasser légèrement les coutures sur l'env.

Les rgs pairs du p. ajouté en diagonale sont trav. à l'end. Les rgs pairs des p. huit sont trav. comme ils se présentent. Répéter toujours de *à*.

DIAGRAMA 1 CHART 1 DIAGRAMME 1

DIAGRAMA 4 CHART 4 DIAGRAMME 4

DIAGRAMA 2 CHART 2 DIAGRAMME 2

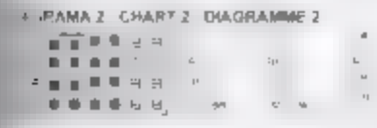
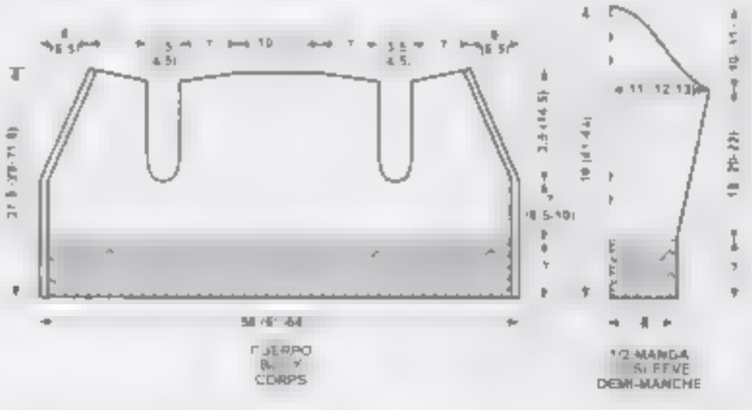


DIAGRAMA 3 CHART 3 DIAGRAMME 3



MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD VIENA
4 ov 5 ov Col nº 219
Ag nº 4 Ganch de meta nº 3 1/2
2 m de cinta de organdí estampada de 4 cm de ancho
3 botones

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto jersey der
2º Punto jersey rev
3º Punto zig-zag ver diagrama
4º Punto inglés
5º Punto elástico 2/2
6º Punto elástico 1 1
7º Punto de cangrejo

REALIZACION CHAQUETA

Espalda Montar 88 p (92 p 98 p) y trab 1 pas al der por [illegible] 10 p

[illegible]

(14 cm 15 cm) del comienzo, formar ojales para pasar el cinturón. trab 6 grupos separados así 8 p. (10 p 12 p) 8 pas a p jersey rev y dejar los p en espera. 26 p 8 pas a p zig-zag, seguir diagrama-1) y dejar los p en espera 18 p (20 p 22 p) 8 pas a p jersey rev y dejar los p. en espera, 26 p. 8 pas a p. zig-zag (seguir diagrama-2) y dejar los p en espera y 8 p (10 p 12 p) 8 pas a p jersey rev y dejar los p en espera Recoger todos los p dejados en espera y trab con la misma disposición A los 25 cm (27 cm 29 cm del comienzo, formar sisas, meng. en ambos lados cada 2 pas 3-3-2 y 1 p (3-3-2-2 y 1 p - 3-3-2-2-2 y 1 p) (68 p (70 p 72 p.). Seguir recto y a los 40 cm (43 cm 45 cm , del comienzo formar escote, meng 20 p centrales Quedan 23 p (24 p - 25 p) para cada hombro, a los 41 cm. (44 cm. 46 cm de largo total cerrar todos los p de 1 vez

Delantero der. Montar 48 p (51 p. 54 p) y trab. 1 pas al der por el rev de la labor y seguir con la sig disposicion [illegible] p inglés para la tira de abrochado 4 p (5 p 6 p a p jersey rev 26 p a p zig-zag seguir diagrama-2) y 1 p 10 p 12 p.) a p jersey rev A los 13 cm. (14 cm 15 cm) del comienzo formar ojales para pasar el cinturón. trab 3 grupos separados así 14 p 15 p. - 16 p 8 pas a p inglés y p jersey rev y dejar los p en espera. 26 p. 8 pas a p zig-zag (seguir diagrama-2) y dejar los p en espera y 8 p 10 p 12 p) 8 pas a p jersey rev y dejar los p en espera Recoger todos los p dejados en espera y trab con la misma [illegible]

Mangas [illegible]

[illegible]

pero trab al p zig-zag (seguir diagrama-2)

Cuello Montar 88 p y trab. a p inglés A los 8 cm del comienzo, seguir a p. elástico 1/1 A los 9 cm de largo total, cerrar todos los p de 1 vez

MONTAJE Planchar suave las piezas sueltas por el rev Coser hombros, montar mangas y coser costuras. Colocar cuello alrededor del escote a partir de la mitad de las tiras de abrochado y coser En la orilla del delantero der al comienzo del escote hacer una presilla a p de festón. Hacer un cordón de tapicería y con él formar 2 presillas tipo trenza -ver foto) y coser en el delantero der a 4 cm del escote Coser botones. Pasar la cinta de organdí en presillas por los ojales, una vez pasada coser las aberturas con pequeños p. Planchar [illegible] rev

REALIZACIÓN BOINA

[illegible]

diagrama-2) y 2 p [illegible] cada lado del p. zig-zag y 1 p en cada lado del p jersey rev 3 veces (141 p.) trab 4 pas rectas y meng cada 4 pas 1 p en cada lado del p zig-zag y 1 p en cada lado del p jersey

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY VIENA
4 balls 5 balls no 219
No 4 needles No 3 1/2 metal crochet hook
2 m. printed organdy ribbon, 4 cm wide.
3 buttons

STITCHES USED
1. Stocking stitch.
2. Reverse stocking stitch (purl)
3. Zigzag stitch, see chart.
4 English stitch
5. 2/2 rib stitch
6. 1/1 rib stitch
7 Crab stitch

DIRECTIONS FOR JACKET

Back, cast on 88 sts. (92-98) and knit 1 row in K stocking st on wrong side of work, then cont. as follows: P 8 (10-12) 26 sts. in zigzag st. (see chart 1), P 18 (20-22), 26 sts. in zigzag st. (see chart 2) and P 8 (10-12). When work measures 13 cms. (14-15), make eyelets for belt by working 5 separate groups as follows: 8 sts. (10-12) for 8 rows in P stocking st then place on holder 26 sts. for 8 rows in zigzag st. (see chart 1), then place on holder 18 sts. (20-22) for 8 rows in P stocking st. then place on holder 26 sts. for 8 rows in zig-zag st. (see chart 2), then place on holder and 8 sts. (10-12) for 8 rows in P stocking st. then and place sts. on holder. Pick up all sts. left on holder and work in same way. After 25 cms. (27-29) shape armholes by decr each side every 2 rows. 3-3-2 and 1 st. (3-3-2-2 and 1 st. 3-3-2 2-2 and 1 st.) (68 sts. - 70-72). Cont. straight and when work measures 40 cms. (43-45) shape neck edge by decr. 20 centre sts. There are 23 sts. (24-25) rem. for each shoulder. When work measures 41 cms. (44-46) cast off all sts. straight.

Right front: cast on 48 sts. (51-54) and work 1 row in K stocking st. on wrong side of work. then cont. as follows: 10 sts. in English st. for buttonhole band, P 4 (5-6) in stocking st. 26 sts. in zigzag st. (see chart 2) and P 8 (10-12). When work measures 13 cms. (14-15) make buttonholes for belt by working 3 separate groups as follows: 14 sts. (15-16) for 8 rows in English st. and P stocking st. then leave sts. on holder 26 sts. for 8 rows in zigzag st. (see chart 2), then leave sts. on holder and 8 sts. 10-12) for 8 rows in P stocking st. then leave sts. on holder. Pick up all sts. left on holder and work in same way. After 25 cms (27 29), shape armhole by decr at left side every 2 rows 3-3-2 and 1 st. (3-3-2-2 and 1 st. 3-3-2 2 2 and 1 st. (39 sts. (40-41) When work measures 39 cms. (39-40), shape neck edge at right side decr every 2 rows 5-5-3-2 and 1 st. There are 23 sts rem. (24-25) for each shoulder. When work measures 41 cms. (44-46), cast

Sleeves [illegible]

Collar [illegible]

FINISHING [illegible]

DIRECTIONS FOR BERET

1 row on wrong side of work and 7 rows in stocking st. Continue working as follows: P 7, 26 sts. in zigzag st. (see chart 2) P 9, 26 sts. in zigzag st. (see chart 2), P 9, 26 sts. in zigzag st. (see chart 2) and P 2. Cont. incr 1 st. every 4 rows each side of zigzag st. and 1 st. each side of P stocking st. 3 times (141 sts.). Then work 4 rows straight, decr 1 st. every 4 rows each side of zigzag st. and 1 st. each side of P stocking st. 9 times (33 sts.). Place these sts. on holder. Cut yarn leaving a strand of 45 cms. for finishing

Triangle piece: cast on 21 sts. and work 7 rows in K stocking st. then K 1 row on wrong side of work and cont. in English st. After 6 cms. decr 1 st. each side every 4 rows, 3 times. Place 3 rem sts. on holder

FINISHING thread darning needle with leftover yarn and pick

MATIERE LANAS STOP
QUALITÉ « VIENA
4 pel 5 pel Cou n
Arg. nº 4 Croch mata nº 3
2 m de ruban en organdi estampé de cm de large
3 boutons

POINTS EMPLOYES
1 Point Jersey en
2 Point Jersey e
3 Point zigzag Voir diagramme
4 Point a glais
5 Côtes
6 Côtes
7 Point d'écrevisse

REALISATION VESTE

Dos [illegible]

[illegible]

atlanta et 8 m 10 m 12 m) 8 rgs au p jersey env. 8 les m en atlanta. Rajrendre toutes les m. tricotées en et trav suivant la même disposition. À 25 cm (27 cm cm) du commencement, former les emmanchures en de chaque côté tous les 2 rgs 3-3-2 et 1 m (3-3-2 m. 3-3-2-2-2 et 1 m) (68 m -(70 m. - 72 m) droit. et à 40 cm (43 cm 45 cm du commencement rencolure, en dim. 20 m. centrales. Il reste 23 m 24 m pour chaque épaule. À 41 cm (44 cm 46 cm) de totale, rabattre toutes les m en 1 fois

Devant droit Monter 48 m (51 m. – 54 m) et trav end. sur l'env. de l'ouvrage et continuer selon la

[illegible]) et 8 m (10 m

cm (14 cm 15 cm) du commencement, former pour passer la ceinture. Trav 3 groupes séparés ai 14 m (15 m - 16 m) 8 rgs au p. anglais et p. jersey laisser les m en attente 26 m 8 rgs au p. zigzag (diagramme-2) et laisser les m en attente et 8 m. 12 m) 8 rgs au p jersey env. et laisser les m en

Manches [illegible]

Col [illegible]

ASSEMBLAGE [illegible]

REALISATION BERET

[illegible]

rg à l'end. sur l'env. de l'ouvrage et 7 rgs au p Poursuivre selon la disposition suiv. 7 m au p 26 m. au p. zigzag (suivre diagramme-2), 9 m. au env. 26 m. au p. zigzag (suivre diagramme-2), 9

DIAGRAMA · CHART · DIAGRAMME

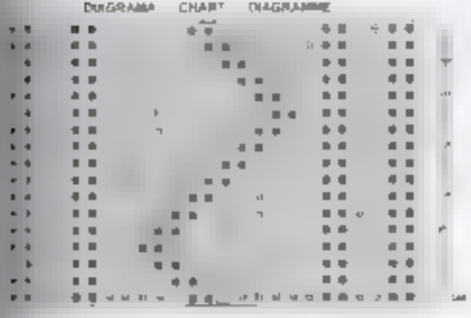
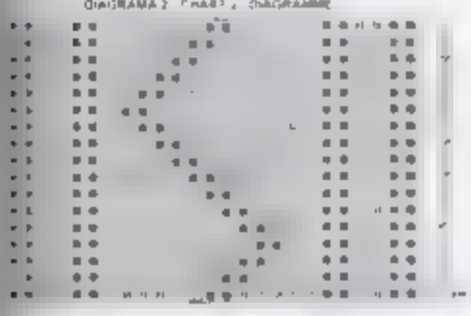
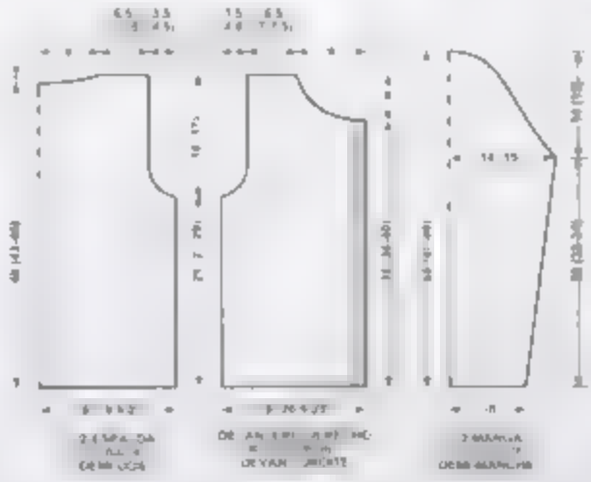


DIAGRAMA 2 · CHART 2 · DIAGRAMME





MATERIAL · LANAS STOP CALIDAD YORK MERINO
5 ov. (6 ov., Col. nº 338
Ag. nº 3 1/2
3 botones

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto jersey rev
2º Calado Ver diagrama
3º Punto elastico fantasia 2/1
4º P. jersey der.

REALIZACION

3-2 y 1 p. (3-2-2-1 y 1 p., 3-2-2-2-1 y 1 p.) (71 p.) (73 p., 75 p.). Seguir recto y a los 34 cm. 36 cm., 38 cm., de largo cerrar todos los p. de 1 vez.

Delantero der. Montar 45 p. (49 p., 53 p.) trab. igual que la espalda. A los 19 cm. (21 cm., 22 cm.) del comienzo formar escote en el lado izqdo. cada 2 pas. 3-2 y 1 p. (3-2-2-1 p., 3-2-2-2-1 y 1 p.). (39 p.), (40 p., 41 p.). Seguir recto y a los 29 cm. (30 cm., 32 cm.) del comienzo formar escote en el lado der. cada 2 pas. 9-4-2-2-1 y 1 p. Quedan 9 (21 p., 22 p.) para el hombro. A los 34 cm. (36 cm., 38 cm.) de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez. Trab. el derecho igual pero invirtiendo las especificaciones.

Mangas. Montar 45 y trab. igual que la espalda, aum. en los lados a partir del calado cada 6 pas. 1 p. 10 veces (11 veces, 12 veces, 14 veces) (65 p.) (69 p., 73 p.). A los 27 cm., 29 cm., 31 cm. del comienzo mang. en ambos lados cada 2 pas. 3 p. 1 vez (3 y 2 p., 3-2 y 2 p.), 1 p. 22 veces. A los 15 p. a los 39 cm. (41 cm., 44 cm.) de largo total cerrar todos los p. de 1 vez.

MATERIAL · LANAS STOP QUALITY YORK MERINO
5 balls (6 balls, no. 338
No. 3 1/2 needles
3 buttons

STITCHES USED
1 Reverse stocking stitch purl
2 Mixed stitch, see chart
3 2/1 fantasy rib stitch
4 Stocking stitch

DIRECTIONS

Back: [illegible] and 1 st. (3-2-2-1 and 1 st., 3-2-2-2-1 and 1 st.) (71 sts.) (73-75). Cont. straight, and when work measures 34 cms. (36-38 cms.) cast off all sts. straight.

Right front: cast on 45 sts. (49-53), and work same as for back. When work measures 19 cms. (21 cms., 22 cms.), shape armhole by decr. on left side every 2 rows, 3-2 and 1 st. (3-2-2-1 and 1 st., 3-2-2-2-1 and 1 st.) (39 sts., 40-41). Cont. straight, and when work measures 29 cms. (30-32), shape neck edge at right side, decr. every 2 rows, 9-4-2-2-1 and 1 st. There are 20 sts. (21-22) rem. for shoulder. When work measures 34 cms. (36-38), cast off all sts. straight. Work left front in same [illegible]

Sleeves: [illegible] once (3 and 2 sts., 3-2 and 2 sts., and 1 st., 22 times. Cast off 15 rem. sts. for each shoulder when work measures 39 cms. (41-44).

MATIERE · LANAS STOP QUALITÉ « YORK MERINO »
5 pel. (6 pel.) Coul. nº 338.
Alg. nº 3 ½.
3 boutons

POINTS EMPLOYÉS
1 Point Jersey env.
2 P. ajouré. Voir diagramme.
3 Côtes 2/1 fantaisie
4. Point Jersey end.

REALISATION

Dos. Monter 83 m. (91 m., 97 m.) et trav. comme suit: 1 rg à l'end. sur l'env. de l'ouvrage, 16 rgs au p. ajouré (suivre diagramme) et le reste en côtes fantaisie 2/1. À 19 cm (21 cm, [illegible] dim. de chaque côté tous les 2 rgs: 3-2 et 1 m. (3-2-2-1 et 1 m., 3-2-2-2-1 et 1 m.). [illegible] (39 m., 40 m., 41 m.). Continuer tout droit, et à 29 cm (30 cm., 32 cm.) du commencement, [illegible] tous les 2 rgs: 9-4-2-2-1 et 1 m. Il reste 20 m. (21 m., 22 m.) pour l'épaule. À 34 cm (36 cm., 38 cm.) de hauteur totale, rabattre [illegible]

Manches. [illegible] dans le rgs en aug. [illegible] à partir du [illegible] tous les 6 rgs: 1 m. 10 fois (11 m., 12 fois, 14 m., 14 fois) (65 m.) (69 m., 73 m.). À 27 cm (29 cm., 31 cm.) du commencement, dim. de chaque côté tous les 2 rgs: 3 m. 1 fois (3 et 2 m., 3-2 et 2 m.), 1 m. 22

MONTAJE Planchar suave las piezas sueltar por el rev Coser hombros Tiras abrochado y escote Remontar 206 p sobre la orilla de delantero der escote y delantero izqdo trab 8 pas a p. jersey rev y cerrar todos los p de 1 vez Al mismo tiempo, en la 3ª pas, realizar en el delantero der 3 ojales de 2 p cada uno, el 1º a 16 cm. (17 cm. del comienzo y los otros a 7.5 cm (8 cm.) de distancia. Montar mangas y coser costuras Coser botones Planchar suave las costuras por el rev

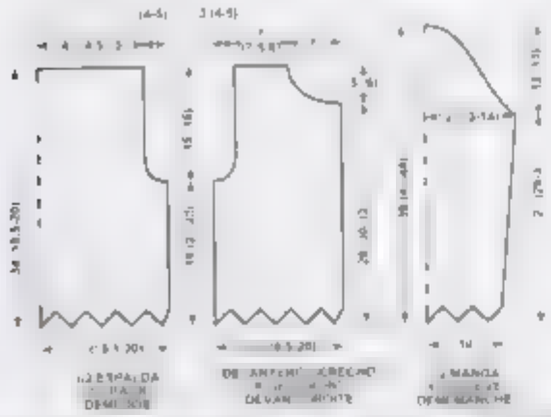
Las dos partes se lucen como se presentan Recetti vemore de 3

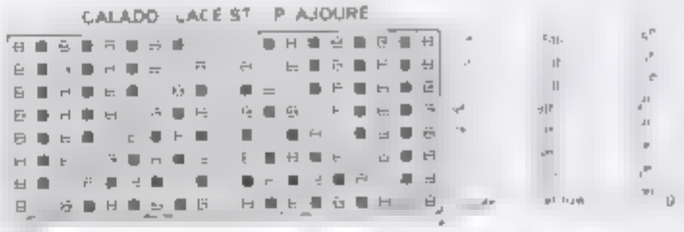
FINISHING iron each piece gently on WS Sew shoulders Neck and buttonhole bands, pick up 206 sts. from edge of right front neck and left front, and work 6 rows in K stocking st. Cast off all sts. straight. At the same time, make 3 2 st. buttonholes in the third row the first 16 cms (17) from lower edge and the others at intervals of 7 5 cms (8). Place sleeves and sew seams. Sew on buttons. Iron seams gently on WS

Les [illegible] appear as they appear at the [illegible] Repeat [illegible]

ASSEMBLAGE Repasser légèrement les [illegible] sur le [illegible] Coudre les épaules Bordures boutonnière et col Relever 206 m sur le bord droit du devant, le bord gauche du devant et le bord du dos, tricoter 6 rgs au point jersey env puis tricoter toutes les m. en 1 fois Simultanément, au 3e rg, réaliser [illegible]

Les [illegible] sont [illegible] comme ils se présentent Récupérer de 3





MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD CLASSIC PRINT
6 ovi 7 ovi Col nº 277
Agj. nº 3 1/2, nº 4 y nº 4 1/2.
7 botones

PUNTOS EMPLEADOS
1 Punto tubular
2º Punto elástico 1/1
3º Punto jersey der
4º Punto Inglés falso

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY CLASSIC PRINT
6 balls 7 balls no 277
No 3 1/2 no 4 and no 4 1/2 needles
7 buttons

STITCHES USED
1 Tubular stitch
2 1/1 rib stitch
3 Stocking stitch
4 False English stitch

MATIERE LANAS S
QUALITÉ CLASSIC PRI
6 pel 7 pe Cou
Aig nº 3 , nº 4
7 bo

POINTS EMPLO
1 Point tubulaire
2 Côtes
3 Point Jersey
4 Faux point an

REALIZACION JERSEY
Espalda [illegible]

p. A los 37 cm (39 cm 40 cm.) del comienzo cambiar a ag nº 4 y trab a p elástico 1/1 meng en la 1ª pas 20 p repartidos (67 p.), (71 p 78 p.) A los 44 cm (46 cm 48 cm.) del comienzo formar sisas meng en ambos lados 9 p 1 vez (11 p 1 vez) (49 p.) (53 p.). A los 46 cm (48 cm 50 cm.) del comienzo formar escote meng 29 p (33 p.) centrales y hacer cada lado por separado Quedan 10 p para cada tirante trab 12 cm (13 cm más rectos y cerrar todos los p de 1 vez

Delantero der Con ag nº 4 montar 43 p (46 p 49 p.) y trab 4 pas a p tubular Seguir a p elástico 1/1 A los 7 cm del comienzo cambiar a ag nº 4 1/2 y trab el lado der para la tira de abrochado 8 p a elástico 1/1 y el resto de los p a p jersey der dism en la 1ª pas 5 p repartidos (51 p.) (54 p 57 p), y meng en el lado izqdo cada 7 cm 1 p 4 veces (47 p 50 p 53 p.) A los 37 cm (39 cm 40 cm.) del comienzo cambiar a ag nº 4 y trab a p elástico 1/1 meng en la 1ª pas 8 p (9 p.) repartidos (39 p., (41 p. 44 p.) A los 44 cm (46 cm. 48 cm del comienzo formar sisas meng en el lado izqdo 9 p 1 vez 11 p 1 vez) (30 p.) (33 p.) A los 46 cm (48 cm. 50 cm del comienzo, formar escote meng en el lado der 20 p. 1 vez (23 p 1 vez Quedan 10 p para el tirante trab 12 cm (13 cm más rectos y cerrar todos los p

DIRECTIONS FOR SWEATER
Back: using no 4 needles cast on 79 sts (83-87) and work 4 rows in tubular st. Change to 1/1 rib st. and when work measures 7 cms change to no 4 1/2 needles and cont. in stocking st. incr 16 sts. evenly over first row (95 sts. (99-103) and decr 1 st each side every 7 cms 4 times (87 sts.) (91 95) When work measures 37 cms (39-40) change to no 4 needles and work in 1/1 rib st. decr 20 sts. evenly over first row (67 sts.) (71 75). When work measures 44 cms (46-48) shape armholes by decr 9 sts. each side once (11 sts. once) (49 sts. 53). When work measures 46 cms (48-50) shape neck edge by decr 29 centre sts. (33) and cont. each side separately There are 10 sts. rem. for each strap. Work straight for 12 more cms. (13 cms.) and cast off all sts

Right front: using no 4 needles cast on 43 sts (46-49) and work 4 rows in tubular st. Cont in 1/1 rib st and when work measures 7 cms. change to no 4 1/2 needles and work 9 sts

side for buttonhole band and the rem sts in K stocking st. incr 8 sts. evenly over first row (51 sts.) 54 57) and decr 1 st. each side every 7 cms. 4 times (47 sts.) (50-53). When work measures 37 cms

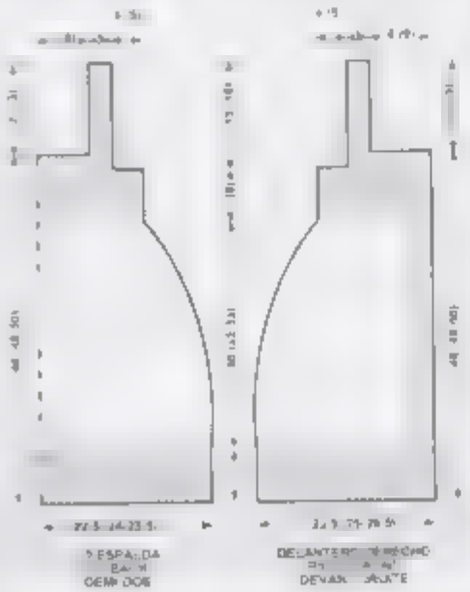
REALISATION PULL
Dos [illegible]

Devant droit [illegible]

répartie (51 m.) (54 m – 57 m.) et dim sur le les 7 cm 1 m. 4 fois (47 m., (50 m - 53 m.). A 37

Volantes [illegible]

nº 3 ½ et trav 6 rgs au p jersey end en dim. au m 120 m. – 125 m., répartie prendre les m 2 par à l'aig. nº 4 ½ et trav 6 rgs au faux p. anglais rg. 115 m. 120 m. 125 m.) répartie et les m en 1 fois lâches Trav une autre [illegible]



y del ojales

Con ag. nº 4 1/2 montar 230 p. (240 p., 250 p.) y hacer 8 pas. a p. inglés falso. Cambiar a ag. nº 3 1/2 y hacer a p. jersey del mismo en las 1ª pas. 115 p. (120, 125) repartidas uniformemente en la 1ª vta. Seguir en p. jersey del mismo hasta hacer 12 cms. (13 cms.). Cerrar todos los p. de 1 vez. Hacer el otro lado igual pero invirtiendo las direcciones.

ACABADO Coser las costuras. Hacer un cordón de tapicería y forrarlo con el mismo tejido. Coser en el centro de la parte superior formando un botón.

There are 10 sts. rem. for strap. Work straight for 12 more cms. (13 cms.), then cast off all sts. At the same time make 7 2-st. buttonholes, the first, 1 cm. from neck edge and the next 2 at 4-cm. intervals and the last 4 at intervals of 8 cms. Work right front in same way but reversing directions and without buttonholes.

Frills: using no. 4 1/2 needles, cast on 230 sts. (240-250) and work as follows: 8 rows in false English st. Change to no. 3 1/2 and work 6 rows in stocking st., decr. 115 sts. (120-125) evenly over first row (knitting 2 sts. together). Change to no. 4 1/2 needles and work 8 rows in false English st., incr. 115 sts. (120-125) evenly over first row, then cast off all sts. loosely. Work other strap in same way.

FINISHING: iron each piece gently on WS. Sew straps and seams. Place frills, starting at beginning of back strap until beginning of ribbing at front (see photo), and sew in the centre. Sew on buttons. Iron seams gently on WS.

Using no. 4 needles, cast on 9 sts. and work in stocking st. incr. 1 st. as follows: "K 1, incr. 1 st." Repeat from * to * 8 times, then K 1 (17 sts.). Repeat these incr. every 2 rows, 14 more times (129 sts.). Work 20 rows straight in stocking st. Change to no. 3 1/2 needles and work in 1/1 rib st., decr. 25 sts. evenly over first row (104 sts.). When work measures 3.5 cms., cast off all sts. straight.

FINISHING: sew seam. Make an upholstery cord and sew in a coil at the top, to form a button.

ASSEMBLAGE Coudre les coutures. Faire un cordon de tapisserie et le coudre enroulé au centre de la partie supérieure en formant un bouton.

RÉALISATION BÉRET

Avec l'aig. n° 4 monter 8 m. et trav. au p. jersey end. en aug. 8 m. comme suit : "1 m. end., aug. 1 m." répéter de "à" 8 fois, 1 m. end. (17 m.). Continuer ces aug. tous les 2 rgs. 14 fois de plus (129 m.). Trav. 20 rgs. tout droit au p. jersey end. Passer à l'aig. n° 3 ½ et trav. en côtes 1/1 en dim. au 1er rg. 25 m. réparties. 104 m.). A 3,5 cm de haut. totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD FIESTA
3 ov. (4 ov.) Col. nº 338
Ag. nº 4.

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto jersey der.
2º Punto de arroz.
3º Rombos. Ver diagrama.
4º Punto elástico 2/2

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY FIESTA
3 balls (4 balls) no. 338
No. 4 needles

STITCHES USED
1 Stocking stitch
2 Moss stitch
3 Diamonds: see chart
4 2/2 rib stitch

MATIÈRE LANAS STOP
QUALITÉ « FIESTA »
3 pel. (4 pel.) Coul. n° 338
Aig. n° 4

POINTS EMPLOYÉS
1 Point jersey end.
2 Point de riz
3 Losanges. Voir diagramme
4 Côtes 2/2

ACCIÓN

Montar 85 p. (91 p., 97 p.) y trab. con la agj. dis. 3 p. der., *7 p. a p. de arroz, 5 p. der.* 7 p. a p. de arroz, 3 p. a der. A los 9 cm. (21 cm., 23 cm.) del comienzo sisas, mang. en ambos lados cada 2 pas. 3-2-1 y 1 vez 1 y 1 p., 3-2-2-2-1 y 1 p. (71 p.) (73 p., 75 p.). A los 25 cm. (27 cm., 29 cm.) del comienzo, trab. el p. rombos (ver diagrama), centrando cada rombo en los 5 p. der. A las 34 cm. (37 cm., 39 cm.) de largo cerrar todos los p. de 1 vez. Trab. el otro lado igual pero invirtiendo las direcciones y hacer cada lado por separado. Seguir cada 2 pas. 3-2-2-1 y 1 p. Quedan 21 p. (22 p., 23 p.) al hombro, a los 34 cm. (37 cm., 39 cm.) de largo cerrar todos los p. de 1 vez. Trab. el otro lado igual pero invirtiendo las direcciones.

ESCOTE Con ag. nº 4 y el rev. de la p. de arroz, 5 p. der., y 2 p. a p. de arroz, 1 p., 8 veces, 1 p. de arroz, 5 p. der., y 2 p. a p. de arroz, 1 p. (81 p.) (85 p., 89 p.). A los 25 cm. (27 cm., 29 cm.) del comienzo mang. en ambos lados cada 3 y 2 p. (4 y 2 p., 4-2 y 2 p.), 1 p., 16 veces (1 p., 17 veces), 9 p. a los 38 cm. (41 cm., 43 cm.) de largo cerrar todos los p. de 1 vez.

MONTAJE Coser las costuras. Montar [illegible] p. jersey [illegible] sisas. Repetir [illegible] vueltas [illegible] Repetir [illegible] vueltas [illegible] Repetir [illegible] vueltas [illegible]

FUNDA MACETERO NARANJA

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD FIESTA
2 ov Col nº 338
Ag. nº 4 1/2 y nº 5 Ganch de metal adecuado a la lana

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto elastico 1 1
2º Ochos Ver diagrama

REALIZACIÓN

MONTAJE

DIAGRAMA 6 CHART 6 DIAGRAMME 6

ORANGE FLOWER POT COVER

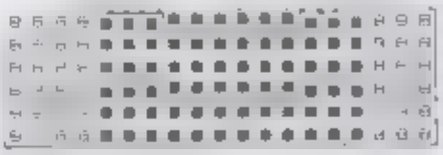
MATERIAL LANAS STOP
QUALITY FIESTA
2 balls no 338
No 4 1/2 and no 5 needles Metal crochet hook for wool

STITCHES USED
1 1 1 rib stitch
2 Cable stitch see charts

DIRECTIONS

FINISHING

DIAGRAMA 2 CHART 2 DIAGRAMME 2



CACHE POT ORANGE

MATIERE LANAS STOP
QUALITÉ « FIESTA »
2 pel coul nº 338
Aig nº 4 1/2 et nº 5 Croch en metal adequat pour la laine

POINTS EMPLOYÉS
1 Côtes 1 1
2 Huit Voir diagramme

RÉALISATION

ASSEMBLAGE

FUNDA MACETERO ROSA

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD FIESTA
2 ov Col nº 807
Ag nº 4 y 4 1/2 Ganch de metal adecuado a la lana

PUNTOS EMPLEADOS
1º Ochos Ver diagrama
2º Punto elastico 2/2

REALIZACIÓN

MONTAJE

DIAGRAMA 5 CHART 5 DIAGRAMME 5

ROSE POT COVER

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY FIESTA
2 balls no 807
No. 4 and No 4 1/2 needles. Metal crochet hook for wool

STITCHES USED
1 Cable stitch see chart
2 2/2 rib stitch

DIRECTIONS
Using no. 4 needles cast on 86 sts and work in 2/2 rib st beginning and ending with P2. When work measures 3 cms change to no. 4 needles and work in cable st. (see chart 3) incr 6 sts evenly over first row 92 sts. Cont straight and when work measures 21 cms. K 1 row on right side of work decr 18 sts evenly (2 sts in each cable (74 sts). On wrong side of work cont in cable st (see chart 4) When work measures 34 cms. cast off all sts straight.

FINISHING

DIAGRAMA 3 CHART 3 DIAGRAMME 3

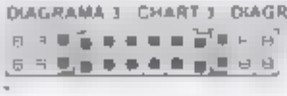
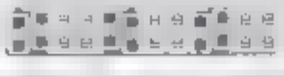


DIAGRAMA 4 CHART 4 DIAGRAMME 4



CACHE POT ROSE

MATIÈRE LANAS STOP
QUALITÉ « FIESTA »
2 pel coul nº 807
Aig. nº 4 et nº 4 1/2 Croch en metal adéquat pour la laine

POINTS EMPLOYÉS
1 Huit Voir diagramme
2 Côtes

RÉALISATION

ASSEMBLAGE

CHALECO LANA GRUESA

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD YORK MERINO
6 ov (7 ov Col nº 713 y 1 ov Col nº 700
Ag. nº 4 1/2 Ganch de metal nº 4
5 botones

KNITTED WAISTCOAT

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY YORK MERINO
6 balls 7 balls no 713 1 ball no 700
No 4 1/2 needles No 4 metal crochet hook
5 buttons

GILET LAINE

MATIERE LANAS STOP
QUALITÉ « YORK MERINO »
6 pel (7 pel, coul nº 713 et 1 coul
Aig. nº 4 1/2 Croch en metal
5 boutons

PUNTOS EMPLEADOS

Punto de musgo

2º Calado Ver diagrama 1

3º Punto jersey del

4º Jacquard Se trab. a p. jersey del
Ve diagrama 2

5º Punto fantasía Ve diagrama 3

6º Piquitos Ver diagrama 4

ZACION

cada 2 pas. 3-2 y 2 p. 5-3-2-2-1 y 1 p.) 80 p. (93
recid. y a los 43 cm (47 cm de largo total cerrar

der. En col. rojo montar 53 p. (62 p., y trab. 2
p. p. de musgo 6 p. a p. calado seguir diagrama-1 4
p. jersey del y 2ª pas. a p. jacquard seguir diagrama-
2 de la orilla del seguir trab. 1 motivo jacquard (9 p.
y el estr. de los p. a p. fantasía seguir diagrama-

cada 6 pas. 1 p. 11 veces 1 p. 16 veces (75 p., 85
los 31 cm (34 cm del comienzo manga en ambos
cada 2 pas. 3-2 y 2 p. (5-3 y 2 p.) 1 p. 15 veces (5 p.

M A N G A

En col. rojo remontar 97 p. (107 p.) sobre la orilla del
der. y trab. 8 pas. a p. de musgo y cerrar todos los
1 vez. Al mismo tiempo, realizar en el centro de la tra 4
de 2 p. cada uno: el 1º a 3 p. de la parte inferior y los
a 23 p. (24 p.) de la delantera. Hacer el mismo trab. sobre
del delantero sigdo. pero sin ojales. Tras escote. En
rojo, remontar 80 p. alrededor del escote y trab. alrucha
8 pas. a p. de musgo y cerrar todos los p. del 1 vez
Tras ello, en la 3ª pas. realizar en el lado der. a 3 p.
orilla 1 ojal de 2 p. Con el ganch. trab. sobre la orilla
delanteros y tira esc. dos piquitos, seguir diagrama-4
el hilo y rematar. Coser botones. Planchar suave las
por el rev.

STITCHES USED

1 Garter stitch

2 Mixed stitch: see chart 1

3. Stocking stitch

4 Pattern stitch: work in stocking st. (see chart 2).

5 Fantasy stitch: see chart 3

6 Picots: see chart 4

DIRECTIONS

Back: cast on 104 sts (121) in red and work 2 rows in garter st, 6 rows in mixed st (see chart 1), 4 rows in stocking st and 21 rows in pattern st (see chart 2). Cont. with red in fantasy st (see chart 3). When work measures 28 cms. (29), shape armholes by decr. each side every 2 rows: 3-2 and 2 sts (5-3-2-2-1 and 1 st. 90 sts. 93. Cont. straight, and when work measures 43 cms. (47), cast off all sts. straight.

Right front: cast on 53 sts. (62) in red and work 2 rows in garter st, 6 rows in mixed st. (see chart 1), 4 rows in stocking st and 2 rows in pattern st. (see chart 2), 2 sts. from edge cont. working 1 pattern motif 5 sts. vertically then knit remsts. in fantasy st. (see chart 3). When work measures 26 cms. (29), shape armholes by decr. on left side as for back (46 sts. 48). Cont. straight and when work measures 36 cms. (40), shape neck edge at right side decr. every 2 rows: 6-5-4-3-2-1 and 1 st. There are 24 sts. 26 rem. for each shoulder. When work measures 43 cms. (47), cast off all sts. straight. Work left side in same way but reversing directions.

Sleeves: cast on 53 sts. in red yarn and work 2 rows in garter st, 6 rows in mixed st. (see chart 1), 4 rows in stocking st and 2 rows in pattern st. (see chart 2). Cont. with red in mixed st. (see chart 1), incr. 1 st. each side every 6 rows: 11 times, 1 st. 8 times. (75 sts. (85). When work measures 31 cms. 34), decr. each side every 2 rows: 3-2 and 2 sts. 5-3 and 2 sts. st. 15 times. st. 17 times. 2 sts. twice and 3 sts. once. cast off 17 rem. sts. for each shoulder. when work measures 45 cms. (49).

FINISHING: iron each piece gently on WS. Sew shoulder pieces, sleeves and side seams. Buttonhole bands: using red yarn, pick up 97 sts. (107) from right front edge and work 8 rows in garter st, then cast off all sts. straight. At the same time, make 6 2-st. buttonholes in centre of band, the first 3 sts. from lower edge and the others at intervals of 22 sts. 24). Work left front in same way but without buttonholes. Neck band: using red yarn, pick up 80 sts. around neck edge and additional bands and work 8 rows in garter st, then cast off all sts. straight. At the same time, in the third row make 1 2-st. buttonhole, 3 sts. from edge on right side. Using crochet hook, work picots around front edges and neck band, see chart 4). Cut yarn and finish neatly. Sew on buttons. Iron seams gently on WS.

*Work seven rows of mossst. and 1st. as then appear. Repeat from * to *.*

POINTS EMPLOYES

1 Point mousse

2 P. ajouré Voir diagramme 1

3 Point jersey end

4 Jacquard Se trav. au p. jersey end
Voir diagramme 2

5 Point fantaisie Voir diagramme 3

6 Picots Voir diagramme 4

REALISATION

Dos

2 m. du bord de continuer à tricoter 1 motif

raylure diagramme-3, À 29 cm (29 cm) du commencement, former emmanchures en dim. les m. du côté g. de même que sur le dos 46 m. (48 m.) Continuer tout droit et à 36 cm (40 cm) du commencement, former encolure en dim. du côté de tous les 2 rgs: 6-5-4-3-2-1 et 1 m. Il reste 24 m. (26 m.) pour épaule. À 43 cm (47 cm) de hauteur totale, rabattre

Manches

3), en augm. de chaque côté, tous les 6 rgs: 1 m. 11 fois (1 m. fois. 75 m. (85 m.). À 31 cm (34 cm) du commencement, dim. de chaque côté, tous les 2 rgs: 3-2 et 2 m. (5-3 et 2 m. 1 m. 15 fois. 1 m. 17 fois). 2 m. 2 fois. 3 m. 1 fois. Il reste 17 m. À 45 cm (49 cm) de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

ASSEMBLAGE

DIAGRAMA 1 CHART 1 DIAGRAMME 1

DIAGRAMA 4 CHART 4 DIAGRAMME 4

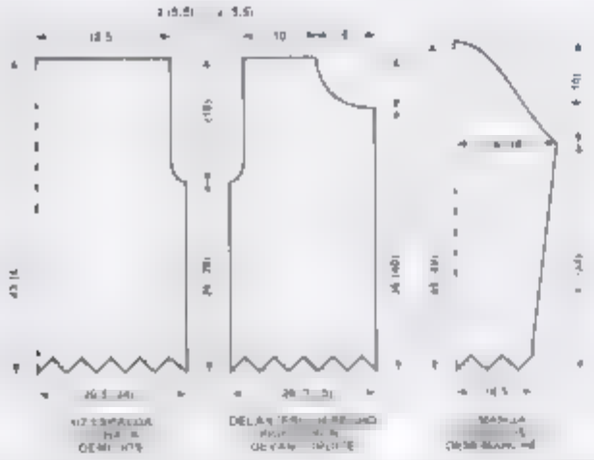


DIAGRAMA 3 CHART 3 DIAGRAMME 3

MATERIAL LANAS STOP CALIDAD YORKMERINO

6 ov. (7 ov. - 8 ov.) Col. nº 357
Ag. nº 3 1/2 Ganch. de metal nº 4
1 arandela de 1.5 cm de diametro

PUNTOS EMPLEADOS

1 Punto jersey rev
2º Calado Ver el dg ama
3º Punto de musgo
4º Punto cangrejo

REALIZACION

y recto a p. de musgo. A los 14 cm (16 cm - 17 cm) del comienzo, formar sisas, menq. en ambos lados cada 2 pas. 3-2 y 1 p. (3-2-2 y 1 p. - 4-3-2 y 1 p.) (77 p. - 81 p. - 85 p.). Seguir recto y a los 28 cm (30 cm - 32 cm) [illegible]

Delantero: [illegible]

[illegible] p. de musgo. A los 14 cm (16 cm - 17 cm) del comienzo formar sisas, menq. en el lado unido igual que en la espalda (44 p.) (47 p. - 50 p.). Seguir recto y a los 23 cm - 25 cm - 26 cm) del comienzo, formar escote, menq. en el lado der. cada 2 pas. 10-4 3-3-2-1 y 1 p. Quedan 20 p. (23 p. - 26 p.) para el hombro, a los 28 cm (30 cm - 32 cm) de [illegible]

Mangas: [illegible] veces 1 p. 10 veces 1 p. 12 veces (85 p.) (89 p. - 93 p.). A los 24 cm (26 cm - 27 cm) del comienzo, menq. en ambos lados cada 2 pas. 3 y [illegible] veces), 2 p. 2 veces [illegible]

Cuello: [illegible]

MONTAJE: [illegible]

P CALADO LACE ST P AJOURÉ

MATERIAL LANAS STOP QUALITY YORKMERINO

6 balls (7 balls-8 balls) no. 357
No. 3 1/2 needles
No. 4 metal crochet hook
1 ring, 1.5 cm in diameter

STITCHES USED

1 Reverse stocking stitch (purl)
2 Mixed stitch see chart
3 Garter stitch
4 Crab stitch

DIRECTIONS

Back: cast on 89 sts. (97-105) and work as follows: K 1 row on wrong side of work, 16 rows in mixed st. (see chart) and the rest in garter st. When work measures 14 cms. (16-17), shape armholes by decr. each side every 2 rows: 3-2 and 1 st. (3-2-2) and 1 st., 4-3-2 and 1 st.) (77 sts. - (81-85). Cont. [illegible]

Aug. [illegible] row on wrong side of work, 16 rows in mixed st. (see chart) and 1 edge st. on right side. Cont. working 10 sts. in mixed st. on right side (see chart) and rem. sts. in garter st. When work measures 14 cms. (16-17), shape armholes by decr. on left side as for back (44 sts.) (47-50). Cont. straight and when work measures 23 cms. (25-26), shape neck edge at right side, decr. every 2 rows: 10-4-3-3-2-1 and 1 st. There are 20 sts. rem. (23-26) for each shoulder. When work measures 28 cms. (30-32) cast off all sts. straight. Work other side in same way but reversing directions.

Sleeves: cast on 49 sts. and K 1 row on wrong side of work and 16 rows in mixed st. (see chart). Cont. working 9 sts. in mixed st. in centre and the rem. sts. in garter st. incr. 1 st. each side every 8 rows, 6 times (1 st. 10 times, 1 st. 12 times) (65 sts.) (69-73). When work measures 24 cms. (26-27), decr. each side every 2 rows: 3 and 2 sts. (3-2 and 2 sts.), 1 st., 17 times (1 st. 18 times) and 2 sts. twice. Cast off 13 rem. sts. (15 when work measures 36 cms. (38-40).

Collar: cast on 69 sts. and work 12 rows in mixed st. (see chart). 20 rows in garter st., then cast off all sts. straight.

FINISHING: iron each piece gently on WS. Sew shoulders, place sleeves and sew seams. Place collar around back and front neck edges halfway up openwork band on front and sew. Using crochet hook, work 1 row of crab st. around front edges and front of collar. Cut yarn and finish neatly. Make a fastener in scallop st. in front neck edge. To make button, cover ring with wool and sew to left front. Iron seams gently.

MATIERE LANAS STOP QUALITE YORKMERINO

6 pel. 7 pel. - 8 pel.) Coul. n. 357
Aig. n° 3 1/2 Crochet en métal n° 4
1 rondelle de 1.5 cm de diamètre

POINTS EMPLOYES

1 Point Jersey env.
2 P. ajouré. Voir diagramme
3 Point mousse
4 Point d'écrevisse

REALISATION

Dos: [illegible]

Devant droit: [illegible]

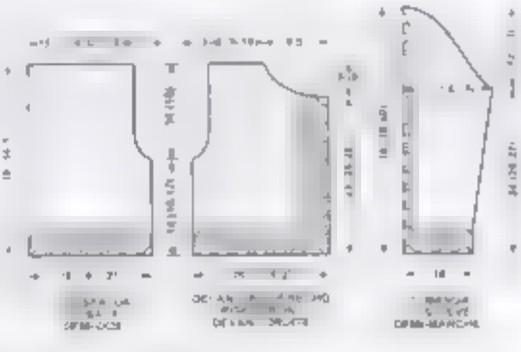
Ourlet à trav. sur le côté dr. 10 m. au p. [illegible] mme) et le reste des m. au p. mousse. A [illegible]

Manches: [illegible]

mousse en aug. de chaque côté tous les 6 rgs. 1 m. (1 m. 10 fois - 1 m. 12 fois) (65 m.) (69 m. - 73 m.). A (26 cm - 27 cm) du commencement, dim. de chaque côté tous les 2 rgs. 3 et 2 m. (3-2 et 2 m.), 1 m. 17 fois (1 fois) 2 m. 2 fois. Il reste 13 m. (15 m.). A 36 cm - 38 cm de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

Col: Monter 69 m. et trav. 12 rgs au p. ajouré (suivre [illegible]

ASSEMBLAGE: [illegible]



...as labores por el ...

...pares se trab... como se presentan. Repetir siempre ...

...work in rows at mes across on needle ...ches ...

...s sont trav... comme ils se présentent. Répéter ...

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD YORK MERINO
5 ov (6 ov., 7 ov.) Col. nº 502, 1 ov Col nº 700
Ag. nº 3 1/2

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto elastico 2/2
2º Punto jersey der
3º Punto ayado 2 pas a p jersey rav 10 pas a p jersey der
4º Jacquard: Se trab a p jersey der Ver diagramas

REALIZACION

...Espalda: En col gris montar 94 p (100 p 106 p) y trab a 2/2. A los 6 cm del comienzo trab así: 4 pas <10 jersey der 50 pas (62 p) a p rayado. Cambiar a ...

...recta y a los 44 cm (47 cm 49 cm de largo total todos los p de 1 vez

...

...

...

...

Delantero: Se trab igual que la espalda hasta los 37 cm (40-42 cm) del comienzo, donde se separa el escote y se continua cada lado por separado. Para el escote cerrar al centro 14 pts y cerrar a cada lado del escote 4 pts 2 veces, 3 pts 1 vez y 2 pts 1 vez. Para el hombro cerrar a cada lado del escote 24 (24, 25) pts 2 veces. Cuando la pieza mida 44 cm (47-49 cm) de largo total cerrar todos los pts de 1 vez.

Mangas: Con col gris montar 44 pts (46 pts) y trab en 2/2. A los 5 cm del comienzo trab como el delantero y aumentar a cada lado 1 pt cada 4 vueltas 14 veces (1 pt 16 veces 72 pts 78 pts). Cuando la pieza mida 30 cm (32 34 cm) dism a cada lado cada 2 vueltas así: 5 pts (4 veces) 1 pt 12 veces (1 pt 13 veces) 2 pts 6 veces (2 pts 7 veces). Cuando la pieza mida 43 cm (46-48 cm) cerrar todos los pts de 1 vez (16 pts).

Cuello: Con la ...

TERMINACION

...

...

...

...

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD YORK MERINO
6 ov 7 ov 8 ovillos nº 502
Ag. nº 4. Ganch. de metal nº 2 1/2

PUNTOS EMPLEADOS
1º Ochos Ver diagramas-1 y 2
2º Remate Ver diagrama-3.
3º Punto de musgo

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY YORK MERINO
6 balls 7 balls 8 balls No 502
No 4 needles No 2 2 metal crochet hook

STITCHES USED
Cables see charts 1 and 2
2 Edging see chart 3
3 Garter stitch

MATIERE LANAS STOP
QUALITE - YORK MERINO
6 pel (7 pel. 8 pel.) Coul. nº 502.
Alg. nº 4. Croch. métal nº 2 ½.

POINTS EMPLOYES
1 Point nuit Voir diagrammes-1 et 2
2 Bordure Voir diagramme-3
3 Point mousse

REALIZACION

Espalda Montar 93 p. (99 p. 105 p.) y trab. a p. de ocho: los 3 ochos 1º (seguir diagrama-1) y los 3 ochos restantes (seguir diagrama-2). A los 21 cm. (23 cm. 25 cm.) del comienzo, formar sisas: menq. en ambos lados cada 2 pas. 3-2-1-1 y 1 p. (3-2-2-1-1 y 1 p. 4-3-2-1-1 y 1 p.) (77 p.) (79 p. 81 p.). Seguir recto y a los 38 cm. (40 cm. 42 cm.) de largo total, formar escote y hombros, menq. para los hombros 20 p. (21 p. 22 p.) en 3 veces: 6-7 y 7 p. (7-7 y 7 p. 7-7 y 8 p.) y para el escote 9 p. centrales y 7 y 7 p. a cada lado.

Delantero der. Montar 47 p. (50 p. 53 p.) y trab. en el lado [illegible] ochos (seguir

[illegible]

trab. el p. ocho) (seguir diagrama-1

Mangas Montar 51 p. y trab. a p. ochos: los 2 ochos primeros (seguir diagrama-1), y los 2 ochos restantes (seguir diagrama-2). A los 5 cm. del comienzo, aum. en ambos lados cada 6 pas. 1 p. 6 veces, (1 p. 8 veces + p. 10 veces) (63 p. (67 p. - 71 p.). A los 25 cm. (27 cm. 29 cm.) del comienzo, menq. en ambos lados cada 2 pas. 3 y 2 p. (4 y 3 p. 5 y 4 p.), 1 p. 8 veces, cada 2 y 4 pas. alternadas, 1 p. 7 veces cada 2 pas. 2 p. 1 vez. Quedan 19 p. a los 39 cm. (41 cm. 43 cm.) de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez.

MONTAJE Planchar suave las piezas sueltas por el rev. Coser hombros, montar mangas y coser costuras. Con el ganch. trab. alrededor de la chaqueta y contorno mangas remate (seguir diagrama-3). Cortar el hilo, rematar. Al mismo tiempo, al trab. la 1ª pas. de p. bajo, realizar 5 ojales en el delantero der. el 1º a 3 cm. del comienzo y los otros a 7 cm. (7.5 cm. 8 cm.) de distancia así: *3 p. de cad. saltar 3 pas. de la base*. Coser los botones. Planchar suave las costuras por el rev.

Las pas. para el trab. como se presentan. Repetir siempre de *a*.

DIRECTIONS

Back cast on 93 sts. (99-105) and work in cable st. See chart 1 for first 3 cables and chart 2 for 3 rem. cables. When [illegible], shape armholes by dec. 1 and 1 st. 3-2-2-1-1 and 1 [illegible]

[illegible]

neck, 9 centre sts. and 7 and 7 sts. each side.

Right front cast on 47 sts. (50-53) and work 3 sts. in garter st. on right side and rem. sts. in cable st. (see chart 2) beg. with one cable. When work measures 21 cms. (23-25) shape armhole by dec. on left side every 2 rows: 3-2-1-1 and 1 st. (3-2-2-1-1 and 1 st. 4-3-2-1-1 and 1 st.) (39 sts. / 40-42). Cont. straight, and when work measures 31.5 cms. (33.5-35.5), shape neck edge on right side by dec. every 2 rows: 4-3-2 2 and 1 st. 8 times. There are 20 sts. rem. (21-22) for shoulder. When work measures 38 cms. (40-42), cast off in 3 steps as for back. Work left side in same way but reversing directions and working in cable st. (see chart 1).

Sleeves cast on 51 sts. and work in cable st. See chart 1 for first 2 cables and chart 2 for 2 rem. cables. When work measures 5 cms. incr. 1 st. each side every 6 rows: 6 times (1 st. 6 times + 1 st. 10 times). (63 sts.) (67-71). When work measures 25 cms. (27-29) decr. 4 sts. each side every 2 rows, 3 and 2 sts. (4 and 3 sts. 5 and 4 sts.), 1 st. 8 times, 1 st. alternately every 2 and 4 rows, 7 times, 2 sts. every 2 rows once. Cast off 19 rem. sts. for each shoulder when work measures 39 cms. (41-43).

FINISHING iron each piece gently on WS. Sew shoulders, [illegible] sleeves and sew seams. Using crochet hook, work edging around cardigan and sleeve openings (see chart 3). Cut yarn and finish neatly. At the same time, make 5 buttonholes in right front in the first row of single crochet st. the first 3 cms. from lower edge and the others at intervals of 7 cms. (7.5-8) as follows: *3 sts. in chain st. skip 3 sts. on base*. Sew on buttons. Iron seams gently on WS.

Work even rows as they appear on the needle. Repeat from

REALISATION

Dos

[illegible]

Devant droit

[illegible]

Manches

[illegible]

les 6 rgs. 1 m. 6 fois (1 m. 8 fois + 1 m. 10 fois) (63 m. 71 m.). A 25 cm. (27 cm. 29 cm.) du commencement, chaque côté, tous les 2 rgs. 3 et 2 m. (4 et 3 m. 5 et 4 m.), 1 m. 8 fois, tous les 2 et 4 rgs. alternés, 1 m. 7 fois, 2 rgs. 2 m. 1 fois. Il reste 19 m. A 39 cm. (41 cm. 43 cm.) de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

ASSEMBLAGE Repasser légèrement les pièces sur l'env. Coudre épaules, monter manches et faire ens. Avec le crochet, trav. autour de la veste et sur le des manches, une bordure (suivre diagramme 3). C

DIAGRAMA 1 - CHART 1 - DIAGRAMME 1

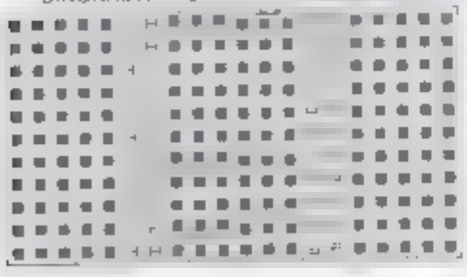


DIAGRAMA 2 - CHART 2 - DIAGRAMME 2

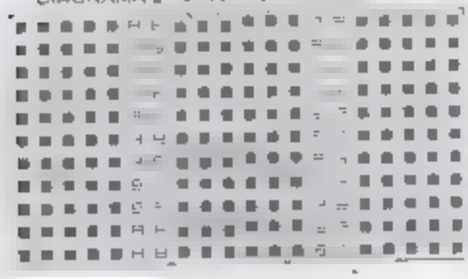
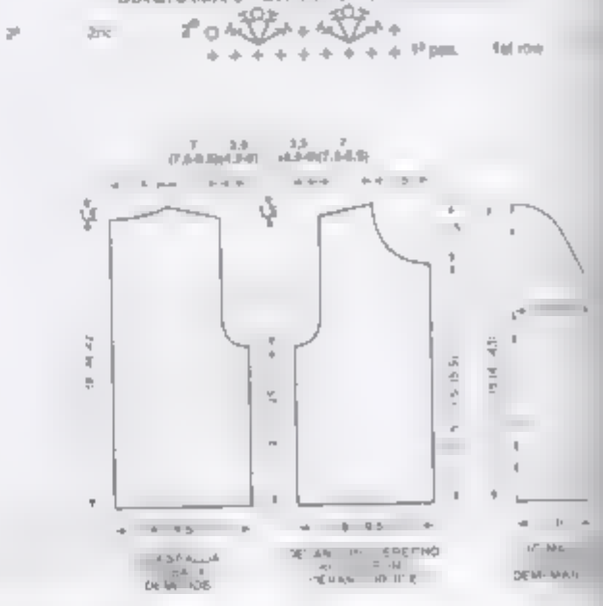


DIAGRAMA 3 - CHART 3 - DIAGRAMME 3



MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD ASPEN
3 ov. (4 ov.) Col nº 411 y 2 ov. (3 ov.) Col. nº 020 y 000
Ag nº 4 1/2 y nº 5. Ganch de metal adecuado a la lana

PUNTOS EMPLEADOS
1 Punto jersey derecho
2 Punto elastico 2/2

REALIZACION JERSEY

REALIZACION CUERPO

REALIZACION MANGA

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY "ASPEN"
3 balls (4 balls) no. 411 and 2 balls (3 balls) no. 020 and no. 000
No. 4 1/2 and no. 5 needles. Metal crochet hook for wool

STITCHES USED
Stocking stitch
2/2 rib stitch

DIRECTIONS FOR SWEATER
Back: using no. 5 needles, cast on 64 sts. (68-72) in navy blue and work in K stocking stitch with the following pattern of rows and colours: 13 rows in navy blue, 10 rows white, 2 rows green, 2 rows white, 12 rows green, 10 rows white, 12 rows navy blue.* At the same time when work measures 30 cms. (32-34), shape armholes by decr. each side every 2 rows: 3 and 2 sts. (3-2 and 1 st.), 3-2-1 and 1 st.) (54 sts. 56-58). When work measures 48 cms. (50-53), shape neck edge and shoulders. For shoulders decr. 15 sts. 16 (17) as 3 steps as follows: 5-5 and 5 sts. 5-5 and 6 sts. 5-6 and 6 sts. and for neck: A centre stp. and 4 and 4 sts. at each side.
Front: work same as for back, but when work measures 41.5 cms. (43.5-46.5), shape neck edge by decr. 6 centre sts. and work each side separately. Cont. decr. every 2 rows: 3-2-2-1 and 1 st. There are 15 sts. rem. (16-17) for each shoulder. When work measures 48 cms. (50-53), cast off in 3 steps as for back. Work other side in same way but reversing dir.
Sleeves: using no. 4 1/2 needles, cast on 36 sts. in white yarn and work in 2/2 rib st. When work measures 6 cms. change to no. 5 needles and work in K stocking st. with the following pattern of rows and colours: 13 rows navy blue, 12 rows green, 2 rows white, 12 rows green, 10 rows white, 12 rows navy blue, 10 rows white.* At the same time inc. 1 st. at each side every 4 rows: 5 times, 1 st. 7 times) 46 sts. (52). When work measures 31 cms. (33-36), decr. each side every 2 rows: 3 and 2 sts. (3-2 and 2 sts. and every 3 and 4 rows alternately: 1 st. 4 times every 3 rows, 1 st. 6 times and 2 sts. twice (all off). 0 rem. sts. for each shoulder when work measures 47 cms. (49.5).
Neck band: using no. 4 1/2 needles, cast on 82 sts. in navy blue and work in 2/2 rib st. When work measures 3 cms. (when 44 sts. on holder.
FINISHING: iron each piece gently on WS. Sew cap shoulder. Join band in front and back neck edges. Sew other shoulder and band. Place shoulders and side seams, slightly stretch, from sleeve, gently on WS.

DIRECTIONS FOR HAT
Using 4 1/2 needles, cast on 84 sts. in navy blue and work in 2/2 rib st. with the following pattern of rows and colours: 4 rows navy blue, 2 rows green, 2 rows white, 2 rows green and the rest in navy blue. When work measures 18 cms. decr. 21 sts. evenly over row, 1 st. every 2 P sts. (63). When work measures 20 cms. decr. 22 sts. evenly over row, 1 every 2 K sts. (42 sts. and work 4 more rows. Then place sts. on holder, leaving a strand of yarn 45 cms. long. Using a darning needle, pick up all sts. from holder and gather tightly on wrong side. Sew seam. Make a pompom with white and green yarn and sew to top of hat.

DIRECTIONS FOR SCARF
2 rows white, 10 rows navy bl., 2 rows gr. en 2 rows wh. 2 rows green, 4 rows white and cast off all sts. Image. Cut 20 cm. long bits of yarn in all 3 colours for fringes. Using crochet hook, pick up 2 strands.
Thread

MATIERE LANAS STOP
QUALITE "ASPEN"
3 pel. (4 pel.) coul. nº 411 et 2 pel. (3 pel.) coul. nº 020 et 000
Aig. nº 4 ½ et nº 5. Croch. en métal adéquat pour la laine

POINTS EMPLOYES
1 Point jersey endroit
2 Côtes 2/2

RÉALISATION PULL

RÉALISATION BONNET
Avec aig. nº 4 ½ et en coul. bleu marine, monter 80 m. et trav. en côtes 2/2, selon la disposition de rgs et coul. suiv.: 4 rgs bleu marine, 2 rgs verts, 2 rgs blancs, 2 rgs verts et le reste en bleu marine. A 18 cm du commencement, dim. 21 m. régulièrement (1 m. toutes les 2 m. de env.) (65 m.). A 20 cm du commencement, dim. 22 m. régulièrement (1 m. toutes les 2 m. de rang) (43 m.) et trav. 4 rgs de plus, puis laisser toutes les

RÉALISATION ÉCHARPE
verts, 4 rgs blancs et rabattre toutes les m. en 1 fois. Dans les 3 coul., couper des brins de 20 cm de long pour les franges. Avec le crochet, prendre 2 brins, les plier en deux et les faire passer à travers les extrémités de l'écharpe. À raison de 4 franges tous les 2 rgs et en respectant les coul. des rayures

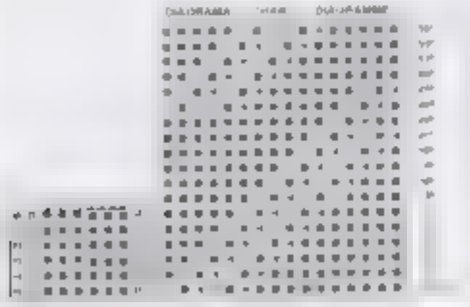
CHALECO CON FLORES

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD "DULCE CASHMERE"
5 ov. (6 ov.) Col. nº 502, 1 ov. Col.
CALIDAD "STOP-82"
1 ov. Col nº 105
Ag. nº 3 1/2. Ganch. de metal nº 3.
1 m. de cinta de raso en col. rosa de 2 cm de ancho

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto elastico fantasía
2º Punto combinado Ver diagramas
3º Punto jersey der.
4º Punto de caracol
5º Punto elástico 1 1
6º Flores ver nº 1 de esta revista

REALIZACION
Espalda. Montar 86 p. (94 p.) y trab. a p. elástico fantasía. A los 7 cm del comienzo trab. con la sig. disposición: 26 p. (30 p.) a p. combinado (seguir diagrama-1) y aum. 1 p. en el ocho. 36 p. a p. caracol y 26 p. (30 p.) a p. combinado (seguir diagrama-2) y aum. 1 p. en el ocho. (88 p.) (96 p.). A los 26 cm. (30 cm.) del comienzo, trab. en ambos lados 5 p. a p. elástico 1/1 y aum. en ambos lados cada pas. 2 p. más de p. elástico 1/1 y aplicando los p. combinados. A los 29 cm. (31 cm. del comienzo, formar sisas: menq. en ambos lados cada 2 pas. 4-3-2 y 1 p. (4-4-3-2 y 1 p.) (88 p.). Seguir con los 36 [illegible] 1/1. A los 34 cm. (37 cm. del comienzo, trab. todos los p. a p. elástico 1/1, aum. 1 p. (89 p.). A los 36 cm. (39 cm.) del comienzo, formar escote: menq. 35 p. centrales y terminar cada lado por separado. Quedan 17 p. para cada orante. Trab. 8 cm. más rectos y cerrar todos los p. de 1 vez.
Delantero. Montar 114 p. (122 p.) y trab. a p. elástico fantasía. A los 7 cm. del comienzo, trab. con la sig. disposición: 26 p. (30 p.) a p. combinado (seguir diagrama-1) menq. en el p. ocho. 12 p. (coger los p. de 2 en 2 p.). 36 p. a p. caracol y 26 p. (30 p.) a p. combinado (seguir diagrama-2) menq. en el p. ocho. (13 p.) (coger los p. de 2 en 2 p.). 88 p. (96 p.). Seguir trab. los p. igual que en la espalda.
Flores. Con el ganch. y lana en los col. gris oscuro, gris medio y crudo, hacer diferentes flores (ver foto).
MONTAJE. Planchar suave las pzas. sueltas por el rev. Coser frentes y costuras. Aplicar flores en el escote delantero y tambo frente lado der. (ver foto). Hacer 2 cordones de ménage 1 en col. gris oscuro y otro en col. crudo de 25 cm. de largo y aplicar el cordón gris oscuro en el frente der. del delantero formando anillos y el cordón crudo formando una flor con 4 pétalos en el centro del ocho der. a 10 cm. de la orilla. Pasar la cinta de raso por la mitad, pasarla por entre los ochos de los delanteros al final del p. elástico y anudar con un lazo. Planchar suave las costuras por el rev.

Las pas. partes se trab. como se presentan. Repetir siempre de "a"



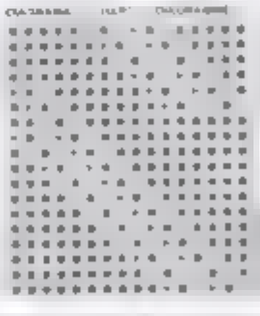
CHALECO CON FLORES

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY "DULCE CASHMERE"
5 balls (6 balls) no. 502, 1 ball no. 700
QUALITY "STOP-82"
1 ball no. 105
No. 3 1/2 needles. No. 3 metal crochet hook.
1 m. pink satin ribbon, 2 cms. wide.

STITCHES USED
1 Fantasy rib stitch
2 Mixed stitch (see charts)
3 Stocking stitch
4 Snail stitch
5 1 1 rib stitch
6 Flowers see N. 1 this magazine.

DIRECTIONS
Back [illegible] (37), change all sts. to 1/1 rib st. incr. 1 p. (89 sts.). When work measures 38 cms. (39) shape neck edge by decr. 35 centre sts. and cont. each side separately. There are 17 sts. rem. for each strap. Work straight 6 cms. more and cast off all sts.
Front: cast on 114 sts. (122) and work in fantasy rib st. When work measures 7 cms. cont. as follows: 26 sts. (30) in moss st. (see chart 1), decr. 12 sts. in cable (pick up 2 sts. at a time), 36 sts. in snail st. and 26 sts. (30) in moss st. (see chart 2), decr. in cable st. (13 sts.) (pick up 2 sts. at a time) 88 sts. (96). Cont. working sts. same as for back.
Flowers: using a crochet hook and dark grey, medium grey and ecru yarn make several flowers (see photo).
FINISHING: sign each piece gently on WS. Sew straps and seams. Place flowers in centre of neck edge and centre of right strap (see photo). Make 2 cords 25 cms. long, one in dark grey and one in ecru. Place dark grey cord on right front strap to form loops, and make a flower with 4 petals with the ecru cord in the centre of the right cable, 10 cms. from edge. Cut satin ribbon in half, thread through front cables above ribbing, and tie in a bow. Iron seams gently on WS.

Work even [illegible] appear on [illegible] front. As they [illegible] the needle. Re- [illegible] to "a"



GILET AVEC FLEURS

MATIÈRE LANAS STOP
QUALITÉ «DULCE CASHMERE»
5 pel. (6 pel.) coul. nº 502, 1 pel. coul. nº 700
QUALITÉ «STOP-82»
1 pel. coul. nº 105
Aig. nº 3 ½. Croch. en métal nº 3.
1 m de ruban de satin de coul. rose, de 2 cm de large.

POINTS EMPLOYÉS
1 Côtes fantaisie
2 Point combiné Voir diagrammes
3 Point Jersey end.
4 Point [illegible] gaul
5 Côtes 1
6º Fleurs voir nº 1 de cette revue

REALISATION
Dos [illegible] autres m. en côtes 1/1. A 34 cm (37 cm) du c[illegible] tricoter toutes les m. en côtes 1/1 en aug. 1 m. (89 m.). A 36 (39 cm) du commencement, former l'encolure en dim. 35 centrales et terminer chaque côté séparément. Il reste 17 pour chaque bretelle. Tricoter 8 cm de plus tout droit et [illegible] toutes les m. en 1 fois.
Devant: Monter 114 m. (122 m.) et tricoter en côtes fantaisie. 7 cm du commencement, tricoter selon la disposition suivante: 26 (30 m.) au p. combiné (suivre diagramme-1) dim. 12 m. au p. [illegible] (prendre les m. 2 par 2), 36 m. au p. [illegible] et 26 (30 m.) au p. combiné (suivre diagramme-2) en dim. sur [illegible] (13 m.) (prendre les m. 2 par 2). 88 m. (96 m.). C[illegible]
Fleurs [illegible]

ASSEMBLAGE
[illegible] le côté droit (voir photo). Faire 2 cordons de ménage, 1 en gris foncé et un autre en coul. écrue de 25 cm de long environ. Le cordon gris foncé sur la bretelle dr. du c[illegible] formant des boucles et le cordon écru en formant une [illegible]

CHALECO CALADO

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD "AGATA"
3 ov. (4 ov.) Col. nº 230
CALIDAD "ASPEN"
1 ov. Col. nº 340
Ag. nº 5 1/2. Ganch. de metal nº 4.

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto jersey der.
2º Punto jersey rev.
3º Punto combinado: *8 pas. a p. jer.

CROCHET VEST

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY "AGATA"
3 balls (4 balls) no. 230
QUALITY "ASPEN"
balls no. 340
No. 5 1/2 needles. No. 4 metal crochet hook.

STITCHES USED
1 Stocking stitch
2 Reverse stocking stitch (purl)

GILET [illegible]

MATIÈRE LANAS [illegible]
QUALITÉ «AGA[illegible]»
3 pel. (4 pel.) Coul.
QUALITÉ «AS[illegible]»
1 pel. coul.
Aig. nº 5. Croch. en métal.

POINTS EMPLOYÉS 1 Point [illegible] end. "1 rg end., 1 rg env." 2. P[illegible] jersey env. "1 rg env., 1 rg end." 3. [illegible] combiné "8 rgs au p. Jersey end.

ley der 2 pas a p jersey rev *
4* Volantes Ver diagrama

3 Mixed stitch *K 8 rows, P 2 rows*
4 Ruffles see chart

au p. jersey env.*
4. Volants Voir diagramme

REALIZACION Señal al dorso

g 11 vez 26 p.) en el lado izqdo para formar el delantero (85 p) (100 p) Seguir recto con todos los p 6,5 cm

Recoger los p dejados en espera de la espalda y seguir todos los p (68 p (100 p) a p combinado. A los 34 cm cm) del comienzo de la espalda, cerrar en ambos lados 2 pas 1 vez 22 p (1 vez 26 p) Quedan 44 p (48 p)

MONTAJE

Volantes Con el ganch y lana Agata trab alrededor de primer volante de 2 arcos (seguir diagrama). Con al y lana Aspen, trab alrededor de la labra 2º volante 4 arcos (seguir diagrama), dejando el ganch para el pr arco en la 1ª pas de p bajo por detrás del 1º volante el hilo y rematar. Hacer el mismo trab alrededor de las pero el 2º volante ceñiendo con 3 arcos. Planchar las costuras por el rev. Con lana Agata hacer 2 cor

DIRECTIONS Work in reverse

Left sleeve: cast on 28 sts. and work in mixed st. incr 1 st each side every 4 rows. 8 times (1 st. 10 times) (44 sts. (48). When work measures 26 cms. (30) incr 22 sts. once 26 sts. once) on right side to shape back and 22 sts. once 26 sts. once) on left side to shape left front. 88 sts) (100. Continue working with all sts for another 6.5 cms. (9.5 then shape neck edge, dividing the work in two equal parts. Cont with first 44 sts (50 sts. for back and leave 44 rem sts. (50 sts. for left front on holder. 17 cms. from beginning of neck edge, leave all sts. on holder. Pick up 44 sts. (50. for front and shape neck edge by decr 12 sts. on right side every 2 rows. once, and 2 sts. 7 times, 12 sts. 9 times). At the same time at the beginning of the 5th 2-st. decr. start decr 2 sts. on left side every 2 rows. 3 times (2 sts. 4 times). Cast off rem 12 sts. straight. Right front: cast on 12 sts. and incr 2 sts. on right side every 2 rows. 7 times (2 sts. 9 times) and 12 sts. once. At the same time, incr 2 sts. at left side every 2 rows. 3 times (2 sts. 4 times) (44 sts \ 50). Pick up the sts. on holder and cont. with all sts. (88 sts.) 100) in mixed st. When work measures 34 cms. 36) cast off 22 sts. each side once (26 sts. once). There are 44 sts. (48) rem for right sleeve. Cont in mixed st. decr 1 st each side every 4 rows. 8 times, 1 st. 10 times). There are 28 sts. rem. 26 cms. 30 from beginn

FINISHING

Work around sleeve openings in same way, but make the second frill with only 3 arches. Iron seams gently on WS. Using Agata yarn, make 2 upholstery cords, 50 cms. long, and sew to beginning of neck edge.

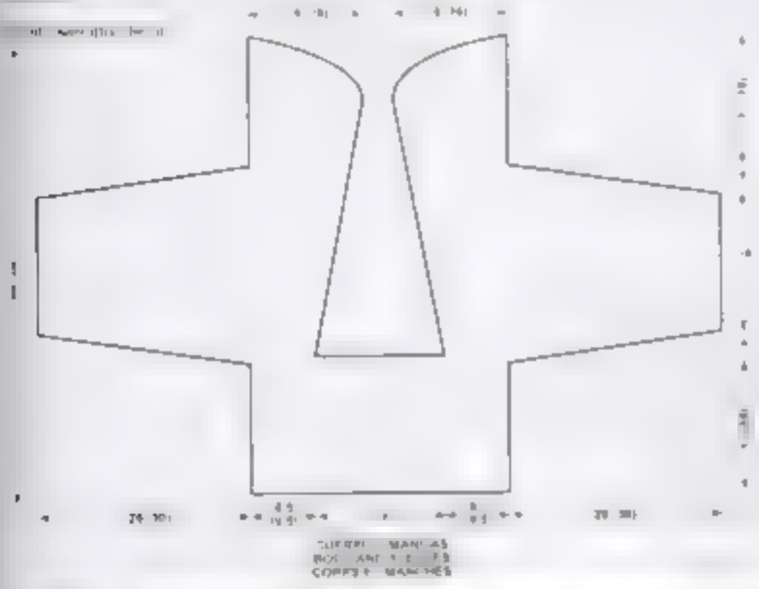
Repeat from * to *

REALISATION Se trav à l'envers.

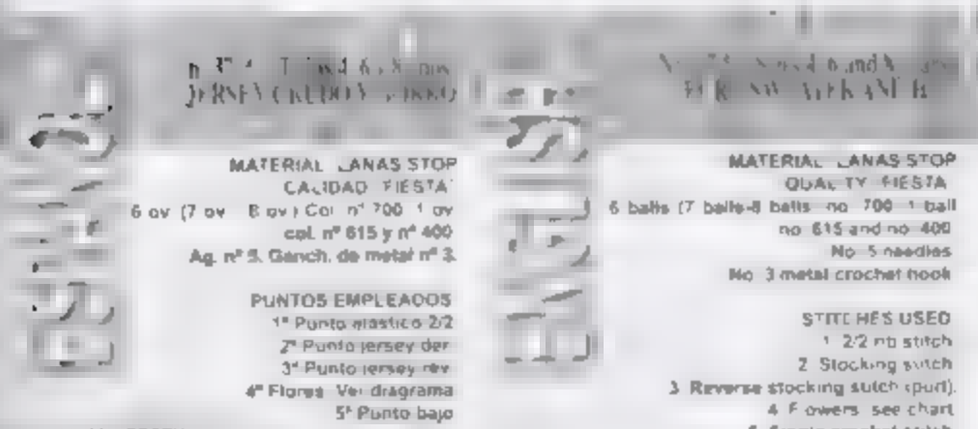
Manche g. Monter 28 m et trav au p combiné en aug de chaque côté tous les 4 rgs 1 m 8 fois (1 m 10 fois) (44 m. (48 m) À 26 cm (30 cm) du commencement, aug. 1 fois 22 m. (1 fois 26 m) du côté dr. pour former le dos et 1 fois 22 m. (1 fois 26 m) sur le côté g. pour former le devant g. (88 m , (100 m. Continuer tout droit avec toutes les m sur 5,5 cm (9,5 cm et former l'encolure en divisant l'ouvrage en 2 parties identiques. Poursuivre avec les 44 premières m (50 m du dos et laisser en attente les 44 m (50 m. restantes du devant g. À 17 cm du commencement de l'encolure laisser toutes les m en attente. Reprendre les 44 m. (50 m du devant et former l'encolure en dim sur le côté dr. (tous les 2 rgs 12 m. 1 fois et 2 m 7 fois (2 m 9 fois). En même temps au commencement de la 5e dim de 2 m. dim du côté g tous les 2 rgs 2 m 3 fois (2 m 4 fois) Il reste 12 m que sont rabattues en 1 fois. Devant droit: Monter 12 rgs et aug sur le côté dr tous les 2 rgs 2 m 7 fois (2 m 9 fois et 12 m. 1 fois. En même temps aug sur le côté g. tous les 2 rgs 2 m 3 fois (2 m 4 fois) (44 m.) (50 m., Reprendre les m laissées en attente dans le dos et poursuivre avec toutes les m. (88 m ,100 m) au p combiné À 34 cm (36 cm) du commencement du dos, rabattre de chaque côté tous les 2 rgs 1 fois 22 m (1 fois 26 m), Il reste 44 m (48 m pour la manche dr. Continuer au p combiné en dim de chaque côté tous les 4 rgs 1 m 8 fois (1 m 10 fois), Il reste 28 m À 28 cm (30 cm) du commencement de la manche, rabattre toutes les m en 1 fois

ASSEMBLAGE Repasser légèrement le pièce sur l'env. Faire les coutures. Volants. Avec le croch et en laine Agata trav autour du boléro un premier volant à 2 arcs (suivre diagramme). Avec le croch et en laine Aspen, trav autour du boléro un 2e volant à 4 arcs (suivre diagramme), en piquant le croch pour le premier arc dans le 1er rg en m. tombé sur le dernier du 1er volant. Couper le fil et rentrer. Faire la même trav autour des manches, mais le 2e volant seulement avec 3 arcs. Repasser légèrement les coutures sur l'env. En laine Agata, faire 2 cordons de tapisserie de 50 cm de long et coudre au début de l'encolure.

Repeter toujours de *à*



VOLANTE RUFFLES VOLANTS



MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD FIESTA
6 ov (7 ov 8 ov) Col nº 700 1 ov
col. nº 615 y nº 400
Ag. nº 5. Ganch. de metal nº 3.

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto elastico 2/2
2º Punto jersey der
3º Punto jersey rev
4º Flores Ver diagrama
5º Punto bajo

REALIZACION JERSEY
Espalda

pass mang, en ambos lados/cada 2 pas 3-2-1 y 1 p (3-2-2 3-2-2-1 y 1 p 40 p 44 p 48 p Seguir recto

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY FIESTA
6 balls (7 balls-8 balls no 700 1 ball
no 615 and no 400
No 5 needles
No 3 metal crochet hook

STITCHES USED
1 2/2 rib stitch
2 Stocking stitch
3 Reverse stocking stitch (purl).
4 Flowers see chart
5. Single crochet stitch

DIRECTIONS FOR SWEATER
Back

each side every 2 rows 3-2-1 and 1 st. (3-2-2 and 1 st. 3

MATIERE LANAS STOP
QUALITÉ « FIESTA »
6 pel (7 pel 8 pel) coul nº 700 1
pel coul nº 615 et nº 400
Aig nº 5 Croch metal nº 3

POINTS EMPLOYÉS
1 Côtes 2/2
2 Point Jersey end
3 Point Jersey env
4 Fleurs Voir diagramme
5. Maille serrée

RÉALISATION PULL
Dos

los 43 cm (45,5 cm - 47,5 cm) de largo total. formar escote y hombros. Para los hombros, meng 9 p (11 p - 13 p) en 3 veces 3-3 y 3 p (3-4 y 4 p - 4-4 y 5 p.) y para el escote 6 p centrales y 4 y 3 p a cada lado

Delantero. Hacer el mismo trab que para la espalda pero a los 39 cm (40,5 cm - 42,5 cm) del comienzo, formar escote meng. 8 p. centrales y hacer cada lado por separado. Seguir meng. cada 2 pas. 2-2-1-1-1 y 1 p. Quedan 9 p. (11 p. 13 p. para el hombro, a los 43 cm (45,5 cm - 47,5 cm. de largo

Mangas

cerrar todos los p. de 1 vez

Tira escote. En col. azul, montar 70 p. y trab. 2 pas. a p. jersey rev. Cambiar a col. rosa, trab. 4 pas. a p. jersey der. meng. en la 1ª pas 10 p. repartidos y dejar todos los p. en espera para rematar

Flores. Con el ganch. trab. 2 flores (seguir diagrama), una en col. azul y otra en col. rosa

MONTAJE. Planchar suave las piezas cuetas por el rev. Coser un hombro. Rematar tira alrededor del escote de espalda y delantero. Coser el otro hombro y tira. Montar mangas y coser costuras. Alrededor del bajo del jersey y mangas bordar crucete a partir del p. elástico cogiendo 2 p. x 3 pas. y dejando 2 p. de separación entre cada cruz. Aplicar flores en la parte superior lado izdo. y coser por el centro (ver foto). Planchar suave las costuras por el rev.

REALIZACIÓN GORRO

Montar 10 p. recoger 19

recoger 19 p. de la otra orejera y montar 10 p. (68 p.). Seguir der. A los 9 cm del comienzo de las orejeras

en sg. sue. por delante de labor trab. 2 p.

al dar el p. de la sg. sue. 13 p. a p. jersey der. dejar sg. sue. por detrás de labor trab. 1 p. al dar y dejar

MONTAJE

rio y en col. azul bordar crucete igual que el jersey. Con el ganch. y en col. rosa trab. 1 flor (seguir diagrama), aplicar en el centro de la parte delantera del gorro y coser. En color rosa y con 24 hebras trab. 2 trenzas y coser en la

2-2-1 and 1 st.) (40 sts.) (44-48). Cont. straight and when work measures 43 cms. (45.5-47.5), shape neck edge and shoulders. For shoulders, decr. 9 sts. (11-13) in three steps 3-3 and 3 sts. (3-4 and 4 sts. 4-4 and 5 sts.) and for neck, 8 centre sts. and 4 and 3 sts. at each side

Front: work same as for back, but when work measures 39 cms (40.5-42.5), shape neck edge by decr. 6 centre sts. and cont. each side separately. Cont. decr every 2 rows. 2-2-1 and 1 st. There are 9 sts. rem. (11-13) for each shoulder. When work measures 43 cms. (45.5-47.5), cast off in 3 steps as for back. Work other side in same way but reversing directions.

Sleeves: cast on 34 sts. in ecru and work in 2/2 rib st. When work measures 5.5 cms. cont. in K stocking st. incr 1 st. each side every 6 rows. 5 times (1 st. 7 times. 1 st. 9 times. 44 sts.) (48-52). When work measures 28.5 cms. (28.5-30.5), decr. each side every 2 rows. 3-1 and 1 st. (3-2-1 and 1 st.), alternately every 2 and every 4 rows. 1 st. 8 times. 1 st. 9 times, every 2 rows. 2 sts. twice. Cast off 14 rem. sts. when work measures 40.5 cms. (42.5-45.5).

Neck band: cast on 70 sts. in blue and work 2 rows in P stocking st. Change to pink and work 4 rows in K stocking st. decr 10 sts. evenly across first row. Place all sts. on holder.

Flowers: using crochet hook, make 2 flowers (see chart), one in blue and one in pink

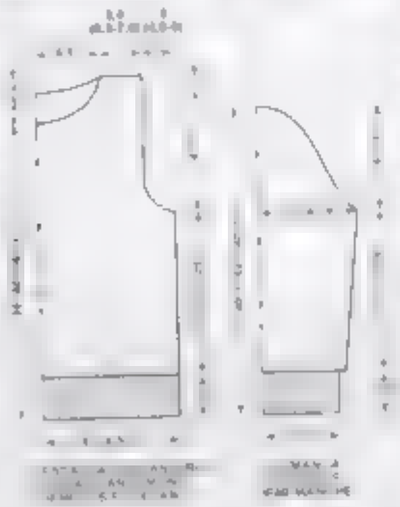
FINISHING: iron each piece gently on WS. Sew one shoulder. Join neck band to front and back neck edges. Sew other shoulder and band. Place sleeves and sew seams. Starting at ribbing, embroider crosses around edge of sweater and sleeves, 2 sts. x 3 rows, leaving 2 sts. between each cross. Place the flowers at upper left and sew in the centre (see photo). Iron seams gently on WS.

DIRECTIONS FOR HAT

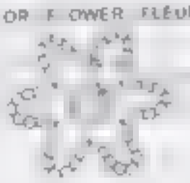
Start with ear flaps: Cast on 5 sts. in ecru and work in K stocking st. incr 1 st. each side 2 sts. from edge every 2 rows 7 times. 19 sts.) and leave all sts. on holder. Work other flap in same way.

cast on 10 sts. pick up 19 sts. from one flap, cast on 30 sts. pick up 19 sts. from other flap and cast on 10 sts. (88 sts.) Cont. straight in stocking st. When flap measures 9 cms. decr. 4 sts. as follows: K 10 sts. place 1 st. on cable needle at front of work, K 2 tog. and then K the st. on the cable needle, K 13, leave 2 sts. on cable needle at back of work, K 1, and then K tog. the 2 sts. on the cable needle, K 30, leave 1 st. on cable needle at front of work, K 2 tog. and then K the st. on the cable needle, K 13, leave 2 sts. on cable needle at back of work, K 1, then K 2 sts. from cable needle and K 10 (84 sts.) Repeat these decr. every 6 rows one more time; then every 4

FINISHING



FLOR - FLOWER - FLEUR



48 m.) Continuer tout droit, et à 43 cm (45,5 cm - 47,5 cm) de hauteur totale, former l'encolure et les épaules. Pour les épaules, dim. 9 m. (11 m. - 13 m.) en 3 fois 3-3 et 3 m. (3-4 et 4 m. - 4-4 et 5 m.) et pour l'encolure, 8 m. centrales et 4 et

Devant

rayer à dim. tous les 2 rgs. 2-2-1

s reste 9 m. 11 m. - 13 m.). À 43 cm (45,5 cm - 47,5 cm de hauteur totale, les rabattre en 3 fois comme pour le dos. Faire l'autre côté de la même manière, mais en inversant les explications.

Manches. En coul. écru, monter 34 m. et trav en côtes 2/2. À 5,5 cm du commencement, trav au p. jersey end. en aug de chaque côté, tous les 6 rgs 1 m. 5 fois (1 m. 7 fois - 1 m. 9 fois) 44 m.) (48 m. - 52 m.). À 28,5 cm (28,5 cm - 30,5 cm du commencement, dim. de chaque côté, tous les 2 rgs 3-1 et 1 m. 3-2-1 et 1 m.), tous les 2 rgs et tous les 4 rgs alternativement 1 m. 6 fois - 1 m. 8 fois) tous les 2 rgs 2 m. 2 fois. Il reste 14 m. À 40,5 cm (42,5 cm - 45,5 cm) de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois

Lisière encolure. En coul. bleue, monter 70 m. et trav 2 rgs en p. jersey env. Passer en coul. rose, trav 4 rgs au p. jersey end. dim. au 1er rg 10 m. réparties et laisser toutes les m. en attente pour remaun

Fleurs. Avec le croch. trav 2 fleurs (suivre diagramme), une

ASSEMBLAGE

RÉALISATION BONNET

Monter 10 m. reprendre 19 m. d'une oreillette, monter 30 reprendre 19 m. de l'autre oreillette et monter 10 m. (88 Continuer tout droit au p. jersey end. À 9 cm du c ment des oreillettes, dim. 4 m. ensuite suit 10 m. au p vey end. laisser 1 m. sur aig. aux. sur le devant de l' trav. 2 m. ensemble à l'end. et enrouler à l'end. la m. de aux. 13 m. au p. jersey end. laisser 2 m. sur l'aig. aux dernière de l'ouvrage, trav. 1 m. à l'end. et enrouler à end. les 2 m. de aig. aux. 30 m. au p. jersey end. 1 m. sur l'aig. aux. sur le devant de l'ouvrage, trav. 2 m. ensemble à l'end. et enrouler à l'end. la m. de l'aig. aux. 13 au p. jersey end. laisser 2 m. sur aig. aux. sur le l'ouvrage, trav. 1 m. à l'end. et enrouler ensemble à end. 2 m. de l'aig. aux. et 10 m. au p. jersey end. (84 m.) res dim. tous les 8 rgs. 1 fois de plus, tous les 4 rgs. 4 de plus et tous les 2 rgs. 4 fois de plus. À partir des dim. rgs. rabattre sur les 30 m. centrales de p. jersey end. 2 de plus, en laissant 7 m. de séparation entre elles (32 1 trav. 2 rgs au p. jersey end. en prenant au 1er rg les m. 2 à 7 (16 m.). Laisser toutes les m. en attente et couper le en laissant un brin de 45 cm.

ASSEMBLAGE. Enfiler sur aig. à laine, reprendre les m. laissées en attente, sur le brin pour ajuster les m. coudre au point arrière sur l'env. Avec le croch. et en ecru, trav. 1 rg en m. serrée sur tout le pourtour bonnet et remailler. Sur le devant du bonnet et en vert broder des croix serrées sur le quil. Avec le croch. et en rose, trav. 1 fleur (suivre diagramme), appliquer au c devant du bonnet et En couleur rose et avec 24

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD VINYET
4 ov (5 ov.) Col. nº 302
Ag. nº 3.
3 botones

PUNTOS EMPLEADOS

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY VINYET
4 balls 5 balls ov. 3/4
No. 3 needles
3 buttons

STITCHES USED

MATIERE LANAS
QUALITE VI
4 pel 5 pe
Ai
3 bo

POINTS EMPL

Punto fantasía *2 pas. a p. jersey der., 2 pas. a p. jersey rev.*
2º Hojas. Ver diagrama
3º Punto jersey rev.
4º Punto elástico 2/2

REALIZACION

Espalda [illegible] Montar 3 [illegible] y trab. a p. fantasía [illegible]

Número de [illegible] Montar [illegible]

Mangas [illegible]

[illegible] 3 p., 1 vez (2 y 3 p.) (58 p.) (62 p., 66 p.). A los 37 cm (40 cm, 42 cm) del comienzo (final de las sisas), seguir a p. menguando en ambos lados cada 10 pas., 1 p., 8 veces, 1 p., 10 veces, 1 p., 12 veces (42 p.). A los 37 cm (40 cm, 42 cm) [illegible]

MONTAJE. Montar mangas y coser costuras. Tres sobrehilar. Remontar 226 p. (234 p., 242 p.) sobre la orilla del delantero derecho, [illegible] Con [illegible] Coser los botones.

Las mgas. para ambos lados se trabajan [illegible]

T. Fantasy stitch. "K 2 rows, P 2 rows".
2. Leaves: see chart.
3. Reverse stocking stitch: purl.
4. 2/2 rib stitch.

DIRECTIONS

Back [illegible]

Right front [illegible]

Sleeves [illegible] P 2. K 1 (last), 6 sts. in fantasy st., K 1 (last) and P 2. Shape raglan by incr. 1 st. each side alternately every 2 and 4 rows, 20 times (21 st., 22 times). 3 sts. every 2 rows, once (2 and [illegible]

FINISHING [illegible]

1. Point fantaisie *2 rgs au p. jersey end., 2 rgs au p. jersey env.*
2. Feuilles. Voir diagramme.
3. Point jersey env.
4. Côtes 2/2

REALISATION

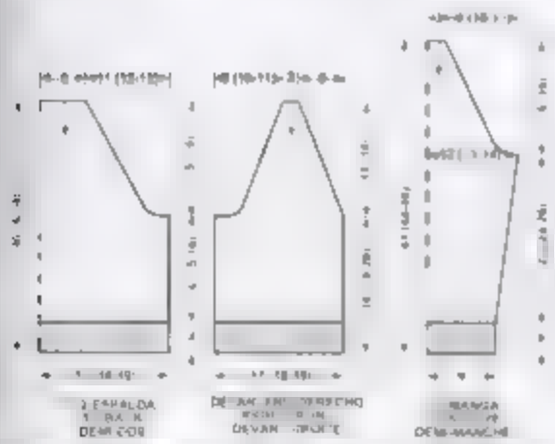
Dos [illegible] Monter 96 m. et trav. comme [illegible] point fantaisie [illegible] tous les 2 rgs., 3 m., 1 fois (2 et 3 m., 82 m.) (86 m., 90 m.). À 15 cm (16 cm) du commencement (fin des emmanchures), continuer tout droit au p. fantaisie. Simultanément, une fois obtenues 5 feuilles par côté, poursuivre au p. fantaisie. À 29 cm (31 cm, 32 cm) du commencement, trav. en côtes 2/2. A 33 cm (35 cm, 36 cm) de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

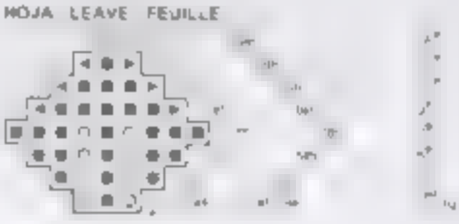
Devant droit. Commencer par l'encolure. Monter 5 m. et trav. comme suit : 2 m. au p. fantaisie, 1 m. end. (feuille et 2 m. env. Former un raglan, en aug. sur les deux, du côté g., tous les 4 rgs., 1 m., 17 fois (11 m., 18 fois), 3 m., 1 fois (2 et 3 m.). Simultanément, former encolure, en aug. sur le côté dr., tous les 4 rgs., 1 m., 17 fois (42 m.) (44 m., 46 m.). À 15 cm (16 cm) du commencement (fin de l'emmanchure et de l'encolure), continuer tout droit au p. fantaisie. Simultanément, une fois obtenues 5 feuilles sur le côté g., poursuivre au p. fantaisie. À 29 cm (31 cm, 32 cm) du commencement, trav. en côtes 2/2. A 33 cm (35 cm, 36 cm) de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois. Trav. le devant g. de la même façon, mais en inversant les explications.

Manches [illegible] Monter 2 [illegible] m., 20 fois, 1 m., 22 fois), tous les 2 rgs., 3 m., 1 fois (2 et 3 m.), 58 m.) (62 m., 66 m.). À 15 cm (16 cm) du commencement (fin des emmanchures), poursuivre au p. fantaisie, en dim. de chaque côté, tous les 10 rgs., 1 m., 8 fois (1 m., 10 fois., 1 m., 12 fois) (42 m.). À 37 cm (40 cm, 42 cm) du commencement, trav. en côtes 2/2. A 41 cm (44 cm, 46 cm) de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

ASSEMBLAGE. Monter les manches et faire les coutures. Coudre boutonnage. Remonter 226 m. (234 m., 242 m.) sur le bord du devant dr. encolure et le devant g., trav. 8 rgs au p. jersey env. puis rabattre toutes les m. en 1 fois. Simultanément, tricoter au centre de la lisière du devant dr. 3 boutonnières de 2 m. chacune, la 1re à 4 cm de la partie inférieure et les autres séparées de 6 cm (6,5 cm, 7 cm). Coudre les boutons.

Les rgs pairs sont trav. comme ils se présentent. Répéter toujours de "A".





MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD ASPEN
4 ov. (5 ov.) Col. nº 438
Ag. nº 5. Ganch. de metal nº 5.
4 botones

PUNTOS EMPLEADOS
1º Ochos. Ver diagrama.
2º Punto jersey der.
3º Punto de musgo
4º Punto bajo
5º Cangrejo.

REALIZACION
Espalda. Montar 52 p. (56 p., 60 p.) y trab. a p. ochos (seguir

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY ASPEN
4 balls 5 balls no. 438
No. 5 needles. No. 5 metal crochet hook
4 buttons

STITCHES USED
1. Cables: see chart.
2. Stocking stitch
3. Garter stitch
4. Single crochet stitch
5. Crab stitch

DIRECTIONS

MATIERE LANAS STOP
QUALITÉ « ASPEN »
4 pel. (5 pel.) Coul. nº 438
Aig. nº 5. Croch. métal nº 6.
4 boutons

POINTS EMPLOYÉS
1. Point fuit. Voir diagramme
2. Point jersey end.
3. Point mousse
4. Maille serrée.
5. Point d'écrevisse

REALISATION
Dos. Monter 52 m. (56 m., 60 m.) et trav. au p. fuit (suivre diagramme). À 7 cm du commencement, passer au p. jersey

diagrama) A los 7 cm. del comienzo, seguir a p. jersey der. A los 26 cm. (28 cm., 30 cm. del comienzo, formar sisas meng. en ambos lados cada 2 pas. 3-1 y 1 p. (3-2 y 1 p. - 3-2-1 y 1 p. (42 p.) (44 p. - 46 p.). Al mismo tiempo, trab. en el centro de la espalda 10 p. a p. ochos, seguir diagrama) y cada 8 pas. ampliar en ambos lados 7 mts. hasta convertir todos los p. en p. ochos. A los 41 cm. (44 cm., 46 cm.) del comienzo formar hombros, meng. en ambos lados cada 2 pas. 13 p. (14 p., 15 p.) en 2 veces, 6 y 7 p. (7 y 7 p., 7 y 8 p.). Quedan 16 p. para el escote, a los 43 cm. (46 cm., 48 cm.) de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez.

Delantero der. Montar 27 p. (29 p., 31 p.), trab. en el lado der. para la tira de abrochado 5 p. a p. de musgo y el resto de los p. a p. ochos (seguir diagrama). A los 7 cm. del comienzo, seguir con los 6 p. de la tira a p. de musgo y el resto de los p. jersey der. A los 26 cm. (28 cm., 30 cm.) del comienzo, formar sisa, meng. en el lado exter. cada 2 pas. 2-1 y 1 p., 2-2 y 1 p., 2-2-1 y 1 p. (23 p.), (24 p., 25 p.). Al mismo tiempo, trab. en el lado der., a partir de la tira de abrochado, 7 p. a p. ochos, seguir diagrama) y cada 8 pas. ampliar 7 p. más, hasta convertir todos los p. en p. ochos. A los 36 cm. (39 cm., 41 cm.) del comienzo, formar escote meng. en el lado der. cada 2 pas. 5-2-1 y 1 p. Quedan 13 p. (14 p., 15 p.) para el hombro. A los 41 cm. (44 cm., 46 cm., de largo total, cerrarlos en 2 veces como en la espalda. Al mismo tiempo, realizar en el centro de la tira, 4 ojales de 1 p. cada uno, el 1º a 5 cm. del comienzo y los otros a 9.5 cm. (10.5 cm., 11 cm.) de distancia. Trab. el delantero izqdo. igual, pero invirtiendo las explicaciones y sin ojales.

Mangas Montar 28 p. y trab. a p. ochos (seguir diagrama), comenzando y terminando con 5 p. a p. de musgo. A los 7 cm. del comienzo, seguir a p. jersey der., aum. en ambos lados cada 4 pas. 1 p. 6 veces, 1 p. 7 veces, 1 p. 8 veces) (40 p., (42 p., 44 p.). A los 29 cm. (31 cm., 33 cm.) del comienzo, meng. en ambos lados cada 2 pas. 3 y 2 p., 1 p. 6 veces, 1 p. 7 veces), 2 p. 2 veces. Quedan 10 p. (12 p., A los 42 cm. (45 cm., 47 cm.) de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez.

Cuello Montar 46 p. y trab. a p. de musgo. A los 8 cm. de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez.

MONTAJE Planchar suave las piezas, excepto por el rev. Coser hombros, montar mangas y coser costuras. Colocar cuello alrededor del escote de espalda y delanteros a partir de la mitad de las tiras de abrochado y coser. Con el ganch. trab. sobre la orilla de los delanteros 1 pas. a p. bajo y 1 pas. a p. de cangrejo. Trab. alrededor del cuello 1 pas. a p. de cangrejo. Cortar el hilo y rematar. Coser botones. Planchar suave las costuras por el rev.

Repetir siempre de *

Back: cast on 52 sts. (56-60) and work in cable st. (see chart). After 7 cms., change to stocking st. When work measures 26 cms. (28-30), shape armholes by decr. each side every 2 rows: 3-1 and 1 st., (3-2 and 1 st., 3-2-1 and 1 st. (42 sts., (44-46). At the same time, work 10 sts. in cable st. in centre of back, (see chart), and every 8 rows, increase 7 more sts. at each side, until all the sts. have been replaced with cable st. When work measures 41 cms. (44-46), shape shoulders by decr. each side every 2 rows: 13 sts. (14-15), in two steps: 6 and 7 sts., (7 and 7 sts., 7 and 8 sts.). Cast off rem. 16 sts. for neck when work measures 43 cms. (46-48).

Right front: cast on 27 sts. (29-31) and work 6 sts. in garter st. on right side for buttonhole bands, and rem. sts. in cable st. (see chart). After 7 cms., cont. with the 6 sts. in garter st. and work rem. sts. in K stocking st. When work measures 26 cms. (28-30), shape armhole by decr. at left side every 2 rows: 3-1 and 1 st. (2-2 and 1 st., 2-2-1 and 1 st. (23 sts., (24-25). At the same time, work 7 sts. in cable st. on right side starting at buttonhole band, (see chart), and every 8 rows increase 7 more sts. each side, until all the sts. have been replaced with cable st. When work measures 36 cms. (39-41), shape neck edge at right side by decr. every 2 rows: 5-2-1 and 1 st. There are 13 sts. rem. (14-15) for shoulder. When work measures 41 cms. (44-46), cast off in 2 steps as for back. At the same time, make 4 1-st. buttonholes in centre of band: the first 5 cms. from lower edge and the others at intervals of 9.5 cms. (10.5-11). Work left front in same way, but reversing directions and without buttonholes.

Sleeves: cast on 28 sts. and work in cable st. (see chart), beginning and ending with 5 sts. in garter st. When work measures 7 cms., change to stocking st., incr. 1 st. each side every 4 rows: 6 times (1 st., 7 times, 1 st., 8 times) (40 sts., 42-44). When work measures 29 cms. (31-33), decr. each side every 2 rows: 3 and 2 sts., 1 st., 6 times (1 st., 7 times, and 2 sts., twice. Cast off 10 rem. sts., 12 when work mea-

Collar

FINISHING

buttons. Iron seams gently on WS.

Repeat from * to *.

End. À 26 cm (28 cm., 30 cm) du commencement, former les emmanchures en dim. de chaque côté, tous les 2 rgs., 3-1 et 1 m. (3-2 et 1 m., - 3-2-1 et 1 m., (42 m., (44 m., 46 m.). Simultanément, trav. au centre du dos, 10 m. au p. huit (suivre diagramme) et tous les 8 rgs., augmenter de chaque côté 7 m. de plus, jusqu'à convertir toutes les m. en p. huit. À 41 cm (44 cm., 46 cm) du commencement, former les épaules, en dim. de chaque côté, tous les 2 rgs., 13 m. (14 m., - 15 m., en 2 fois, 6 et 7 m., (7 et 7 m., 7 et 8 m.,). Il reste 16 m. pour l'encolure. À 43 cm (46 cm., 48 cm) de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

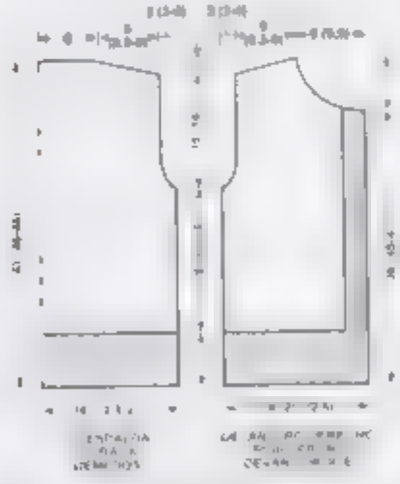
Devant droit Monter 27 m. (29 m., 31 m.) et trav. sur le côté dr., pour la lisière de boutonnage, 5 m. au p. mousse et les autres m. au p. huit (suivre diagramme). À 7 cm du

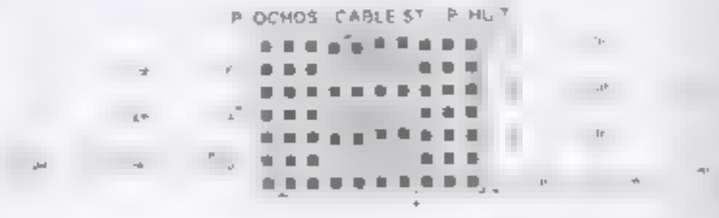
14 m. – 15 m.) pour l'épaule. À 41 cm (44 cm., 46 cm) de hauteur totale, les rabattre en 2 fois comme pour le dos. Simultanément, réaliser, au centre de la lisière, 4 boutonnières de 1 m. chacune, la 1ère à 5 cm du commencement et les autres espacées de 9.5 cm (10.5 cm., 11 cm). Trav. le devant g. de la même manière, mais en inversant les explications et

Mar. hes

aug. de chaque côté, tous les 4 rgs., 1 m. 6 fois (1 m. 7 fois, 1 m. 8 fois) (40 m.), 42 m., 44 m.). À 29 cm (31 cm., 33 cm) du commencement, dim. de chaque côté, tous les 2, 3 et 2 m., 1 m. 6 fois (1 m. 7 fois), 2 m. 2 fois. Il reste 10, 12 m.). À 42 cm (45 cm., 47 cm. de hauteur totale.

ASSEMBLAGE





MATERIAL LANAS STOP CALIDAD CLASSIC
5 ov. (6 ov., 7 ov.) Col. nº 700, 1 ov. Col. nº 453, 304, 368 y 798
Ag. nº 4. Ganch. de metal nº 3.
4 arandelas de 1.5 cm. de diametro

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto elastico
2º Punto jersey der.
3º Jacquard. Se trab. a p. jersey der. Ver diagrama

MATERIAL LANAS STOP QUALITY CLASSIC
5 balls (6 balls, 7 balls) no. 700, 1 ball no. 453, 304, 368 and 798
No. 4 needles. No. 3 metal crochet hook
4 rings 1.5 cm. in diameter
STITCHES USED
1. 1/1 rib stitch
2. Stocking stitch
3. Checked stitch: Work in stocking st.

MATIÉRE LANAS STOP QUALITÉ CLASSIC
5 pel. (6 pel., 7 pel.) cou. pel. cou. nº 453, 304, 368 et
Aig. nº 4. Croch. métal
4 rondelles de 1.5 cm de diamè.
POINTS EMPLO.
1. Côtes
2. Point Jersey
3. Jacquard. Se trav. au p. jersey end. Voir dia.

4º Ochos. Ver diagramas
5º Punto de arroz
6º Jacquard bordado. Ver diagrama
7º Punto bajo
8º Punto cadeneta

EJECUCION

Dos: En col. crudo montar 79 [illegible] elástico 1/1. A los 3,5 cm del [illegible] p. (67 p., 73 p.). Seguir y a los 47,5 cm. (49,5 cm. - 51,5 cm.) de largo total [illegible] todos los p. de 1 vez.

[illegible] (39 p., 42 p.). Seguir recto y a los 40,5 cm. (41,5 - 43,5 cm.) del comienzo formar escote dejando los 11 [illegible] en espera. Seguir rematando cada 2 pas. 4-3-1 y 1 vez. Quedan 17 p. (19 p., 22 p.) para el hombro. A los 47,5 cm. (49,5 cm. - 51,5 cm.) de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez.

El delantero igual pero invirtiendo las explicaciones y trab. el p. ochos (seguir diagrama 2).

Mangas: [illegible] seguir a p. jersey dar aum. en ambos lados cada 8 pas. 1 p. 10 veces (81 p.), (cada 8 pas. 1 p. 12 veces) (85 p.). A los 38,5 cm. (38,5 cm. - 40,5 cm. de altura) rematar en ambos lados cada 2 pas. 3 p. (3 y 2 p. y 2 p. de cada lado) 1 p. 17 veces, efectuando dichos remates de modo que los de las sisas de la espalda. Quedan 21 p. que cierran de 1 vez a los 48,5 cm. (51,5 cm. - 53,5 cm. de altura total).

MONTAJE

[illegible] 1 p. dar clavando la seg. en la pas. anterior, 1 p. ochos (seguir diagrama-2), 1 p. rev., 1 p. dar * 7 veces, 1 p. rev., 8 p. a p. ochos (seguir diagrama-2), 1 p. dar clavando la seg. en la pas. anterior y 1 p. de ahogo. A los 8 cm. de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez. Con el ganchillo y en col. crudo trab. en la orilla de delanteros 1 pas., 1 p. bajo. Doblar la tira del escote por la [illegible]

(see chart).
4. Cable stitch: see charts.
5. Garter stitch.
6. Embroidered pattern stitch: see chart.
7. Single crochet stitch.
8. Chain stitch.

DIRECTIONS

Back: cast on 79 sts. (85-91 sts.) in ecru and work in 1/1 rib st. When work measures 3.5 cms., change to stocking st. When work measures 6 cms., work 12 rows in pattern (see chart 1) distributing hearts as follows: K 2, *1 heart, K 5* Repeat * 3 times, then 1 heart and K 2; (K 3, *1 heart, K 6* Repeat 4 times, then 1 heart and K 3; K 2, *1 heart, K 5* Repeat 5 times, then 1 heart and K 2). See photo for distribution of colours for hearts. Cont. in ecru in stocking st. When work measures 31.5 cms. (32.5-34), shape armholes by decr each side every 2 rows, 3 and 2 sts., and 2 sts. from edge 1-1 and 1 st., 1-1-1 and 1 st.), then decr as follows: right side: K 2, K 2 tog. Left side: 4 sts. from end, 1 simple decr and K 2 (63 sts.) (67 72). Cont. straight and when work measures 47.5 cms. (49.5-51.5), cast off straight.

Right front: cast on 45 sts. (48-51) in ecru and work as follows: 1 st. in garter st., K 1, inserting needle in previous row, P 1, 6 sts. in cable st. (see chart 3) and 34 sts. (37-40) in 1/1 rib st. When work measures 3.5 cms., cont. working 11 last sts. in same way up to neck edge and last rem. sts. in K stocking st. When work measures 6 cms., work 12 rows in pattern (see chart 1) distributing hearts as follows: "K 5, 1 heart" repeat 2 times, then K 2; ("K 6, 1 heart" repeat 2 times, then K 3; K 6, 1 heart, K 5, 1 heart, then K 7). At front edge cont. working hearts one directly above another with a separation of 7 rows (8 rows). (See photo for distribution of colours of hearts and work rem. sts. in ecru in K stocking st. When work measures 31.5 cms. (32.5-34.5), shape armhole by decr. on left side as for back (37 sts.) (39-42). Cont. straight and when work measures 40.5 cms. (41.5-43.5), shape neck edge, leaving first 11 sts. on holder. Cont. decr. every 2 rows, 4-3-1 and 1 sts. There are 17 sts. rem. (19-22), for the shoulder. When work measures 47.5 cms. (49.5-51.5), cast off all sts. straight.

Work left front in same way but reversing directions and working in cables st. (see chart 2).

Sleeves: cast on 41 sts. in ecru and work in 1/1 rib st. When work measures 1.5 cms., cont. in [illegible]

FINISHING:

[illegible] for left front rib [illegible] and work as before. 1 st. in garter st., K 1, inserting [illegible]

st. (see chart 2), P 1, K 1, inserting st. in previous row, then 1 st. in garter st. When work measures 8 cms., cast off all sts. straight. Using crochet hook and ecru yarn, work 1 row

Work even rows as they appear on the needle. Repeat from *

mme
4. Maille: Voir diagrammes
5. Point mousse
6. Jacquard brodé: Voir diagramme
7. Maille serrée
8. Point de chaînette

REALISATION

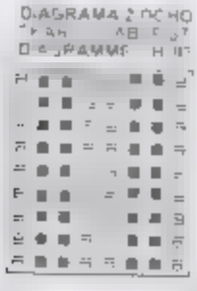
Dos: [illegible] photo) [illegible] 31.5 cm (32.5 cm - 34.5 cm), du commencement, former les emmanchures, en dim. de chaque côté, tous les 2 rgs. 3 et 2 m. et 2 m. de chaque bord: 1-1 et 1 m. (1-1-1 et 1 m.), en dim. les m. comme suit: Côté dr.: 2 m. and 2 m. ensemble and. Côté g.: 4 m. avant de terminer le rg. 1 dim. simple + 2 m. and. (63 m.) (67 m. - 73 m.). Continuer tout droit, et à 47.5 cm (49.5 cm - 51.5 cm) de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

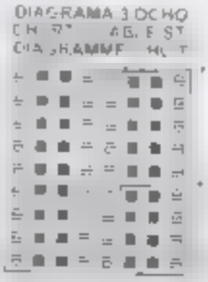
Devant droit: En coul. écru, monter 45 m. (48 m. - 51 m.), et trav. comme suit: 1 m. au p. mousse, 1 m. end. en piquant l'arg. dans le rg. précédent, 1 m. env., 6 m. au p. fluté (suivre diagramme-3) et 34 m. (37 m. - 40 m.) en côtes 1/1. À 3,5 cm. du commencement, continuer à trav. de la même façon les 11 premières m. jusqu'à l'encolure et les autres m. au p. jersey end. À 6 cm. du commencement, trav. 12 rgs. piquant (suivre diagramme 1) en distribuant les cœurs comme suit: "5 m. end., 1 cœur" répéter 2 fois et 2 m. end., ("6 m. end., 1 cœur" répéter 2 fois et 3 m. end., 6 m. end., 1 cœur, 6 m. end., 1 cœur et 7 m. end.). Sur le bord du devant, continuer à trav. des cœurs les uns sur les autres en laissant une séparation de 7 rgs. (8 rgs.). Pour la distribution des coul. des cœurs (voir photo), les autres m. sont trav. en coul. écru au p. jersey end. À 31,5 cm (32,5 cm - 34,5 cm) du commencement, former emmanchure en dim. les m. du côté g., de la même façon que dans le dos.

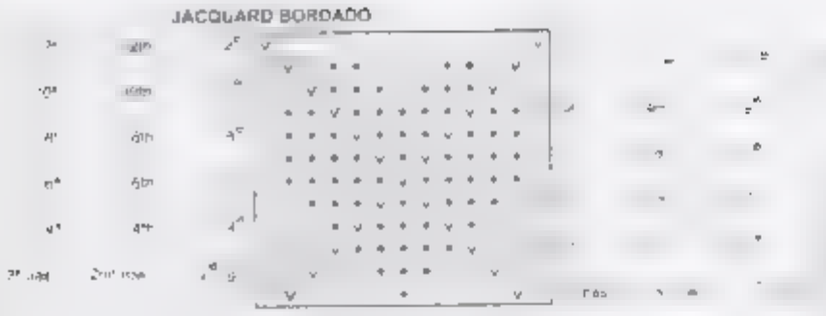
(37 m., (39 m. - 42 m.). Continuer tout droit, et à 40,5 cm (41,5 cm - 43,5 cm) du commencement, former [illegible] en laissant les 11 premières m. en attente. Continuer à dim. tous les 2 rgs. 4-3-1 et 1 m. Il reste 17 m. (19 m., 22 m.) [illegible]

ASSEMBLAGE

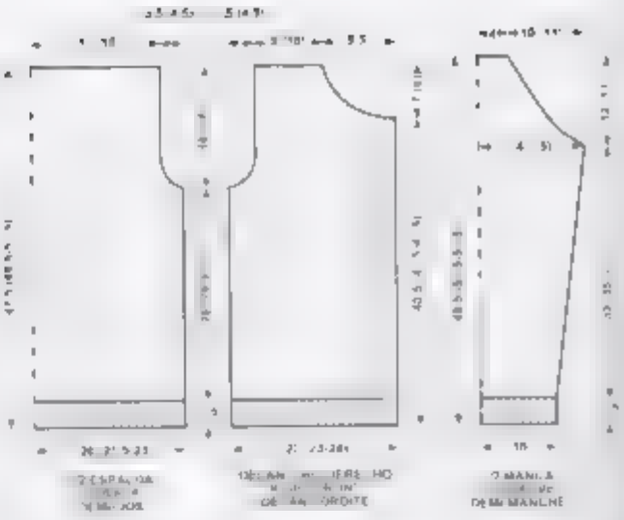
piquant, rég. dans le rg. précédent, * 1 m. env., 6 m. au p. fluté, suivre [illegible] 1 m. env., 1 m. end. * répéter de "à"







Azul rosa y teja Blue, pink and russet Bleu, rose et tuile



MATERIAL LANAS STOP CALIDAD "CLASSIC"

5 ov. (6 ov., 7 ov.) Col. nº 405, 1 ov. Col. nº 453 y 700
Ag. nº 4 1/2
5 botones

PUNTOS EMPLEADOS

1º Punto elástico 2/2
2º Punto jersey der
3º Jacquard Se trab. a p. jersey der Ver diagramas.
4º Punto elástico fantasía 1

REALIZACION

Espalda: En col. azul claro, montar 74 p. (78 p., 82 p. y [illegible] elástico 2/2. A los 3 cm del comienzo, trab. así: 4 [illegible] jersey der., 12 pas. jacquard, seguir diagrama 1), 4 [illegible]

[illegible] menguando en ambos lados cada 2 pas. 2-1 y 1 p. (66 p., 70 p., 74 p.). Seguir recto y a los 45 cm (48 cm, 51 cm [illegible]

Delantero: der. [illegible]

26 cm (27 cm [illegible] fantasía. A los 32 cm (34 cm, 36 cm del comienzo, formar sisa, menguando en el lado izqdo. cada 2 pas. 2-1 y 1 p. (32 p., 34 p., 36 p.). Seguir recto y a los 39 cm (41 cm, 44 cm del comienzo, formar escote, menguando en el lado der. cada 2 pas. 4-3-2-2 y 1 p. (4-3-2-2-1-1 y 1 p.). Quedan 20 p., 21 p., 22 p.) para el hombro, a los 45 cm (48 cm, 51 cm de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez.

Trab. el delantero izqdo. igual, pero invirtiendo las explicaciones.

Mangas: En col. azul claro, montar 50 p. y trab. a p. elástico 2/2. A los 3 cm del comienzo, trab. así: 4 pas. a p. jersey der., 12 pas. jacquard, seguir diagrama-1), 4 pas. a p. jersey der. Trab. en el centro de la manga jacquard (seguir diagrama-2) y el resto de los p. a p. jersey der. Al mismo tiempo, aum. en ambos lados cada 16 pas. 1 p. 4 veces (58 p.); cada 12 pas. 1 p. 6 veces (62 p.); cada 8 pas. 1 p. 8 veces (66 p.). A los 22 cm (23 cm, 24 cm) del comienzo, trab. a p. elástico fantasía. A los 38 cm (40 cm, 42 cm) del comienzo, menguando en ambos lados cada 2 pas. 2-1 y 1 p. (50 p., 54 p., 58 p.). A los 40 cm (42 cm, 44 cm) de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez.

MONTAJE: Planchar suavemente las piezas sueltas por el rev. Coser hombros. Tiras abrochado: En col. azul claro, remontar 90 p. (94 p., 98 p.) sobre la orilla del delantero der. y trab. a p. elástico 2/2. A los 2,5 cm de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez. Hacer el mismo trab. sobre la orilla del delantero izqdo., realizando al mismo tiempo en el centro de la tira 5 ojales de 2 p. cada uno, el 1º a 1 cm de la orilla y los otros a 9 cm (9,5 cm, 10 cm) de distancia. Cuello: En col. azul claro, remontar 82 p. (86 p., 90 p.) alrededor del escote y tiras abrochado y trab. a p. elástico 2/2. A los 11 cm (12 cm, 13 cm) de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez. Montar

MATERIAL LANAS STOP QUALITY CLASSIC

5 balls (6 balls, 7 balls) no. 405, 1 ball no. 453 and no. 700
No. 4 1/2 needles
5 buttons

STITCHES USED

1 2/2 rib stitch
2 Stocking stitch
3 Pattern stitch: work in stocking st., see charts.
4 Fantasy rib st., ch. 1

DIRECTIONS

Back: [illegible]

2-1 and 1 st. (66 sts., 70, 74). Cont. straight and when work measures 45 cms., 48, 51, cast off all sts. straight.

Right front: cast on 36 sts. (38-40) in pale blue and work in 2/2 rib st. When work measures 3 cms., cont. as follows: 4 rows in stocking st., 12 rows of pattern (see chart 1) and 4 rows in stocking st. Work pattern in centre front (follow chart 2) and rem. sts. in st. stocking st. When work measures 26 cms. (27-28), change to fantasy rib st. When work measures 32 cms. (34-36), shape armhole by decr. at left side every 2 rows 2-1 and 1 st. (32 sts., 34-36). Cont. straight and when work measures 39 cms. (41-44), shape neck edge at right side by decr. every 2 rows: 4-3-2-2 and 1 st. (4-3-2-2-1 and 1 st., 4-3-2-2-1-1 and 1 st. There are 20 sts. rem. (21-22) for each shoulder. When work measures 45 cms. (48-51), cast off all sts. straight.

Work left front in same way but reversing directions.

Sleeves: cast on 50 sts. in pale blue and work in 2/2 rib st. When work measures 3 cms., work as follows: 4 rows in stocking st., 12 rows of pattern (see chart 1) and 4 rows in stocking st. Work pattern in centre of sleeve (follow chart 2) and rem. sts. in st. stocking st. At the same time, incr. 1 st. each side every 16 rows, 4 times (58 sts.), 1 st. every 12 rows, 6 times (62 sts.), 1 st. every 8 rows, 8 times (66 sts.). When work measures 22 cms. (23-24), change to fantasy rib st. When work measures 38 cms. (40-42), decr. each side every 2 rows: 2-1 and 1 st. (50 sts.; 54-58). When work measures

FINISHING

[illegible]

the others at intervals of 9 cms. (9,5-10 cms.). Collar: pick up 82 sts. (86-90) in pale blue around neck edge and buttonhole bands and work in 2/2 rib st. When work measures 11 cms. (12-13 cms.), cast off all sts. straight. Place sleeves and sew seams. Sew on buttons. Iron seams gently on WS.

Repeat from * to *.

MATIÈRE LANAS STOP QUALITÉ « CLASSIC »

5 pel. (6 pel., 7 pel.) coul. n° 405, 1 pel. coul. n° 453 et 700
Ag. n° 4 1/2
5 boutons

POINTS EMPLOYÉS

1 Côtes 2/2
2 Point Jersey end.
3 Jacquard Trav. au p. jersey end. Voir diag. 1 à 2.
4 Côtes fantaisie 1

REALISATION

Dos: [illegible]

2-1 et 1 m. (66 m., 70 m., 74 m.). Continuer tout droit jusqu'à 45 cm (48 cm, 51 cm) de hauteur totale, rabattre

Devant droit: [illegible]

comme suit: 4 rgs au p. jersey end., 12 rgs jacquard (voir diagramme-1), 4 rgs au p. jersey end. Trav. le centre

(4-3-2-2-1 et 1 m., 4-3-2-2-1-1 et 1 m.). Pour l'épaule, 20 m. (21 m., 22 m.). À 45 cm (48 cm, 51 cm) de

Manches: [illegible]

rgs., 1 m. 8 fois (66 m.). À 22 cm (23 cm, 24 cm), mercerisant trav. en côtes fantaisie. À 38 cm (40 cm,

ASSEMBLAGE

[illegible]

les autres espacées de 8 cm (9,5 cm, 10 cm). Col

CLASSIC PRINT - PASIÓN

DIAGRAMA PARTE DA FRENTE

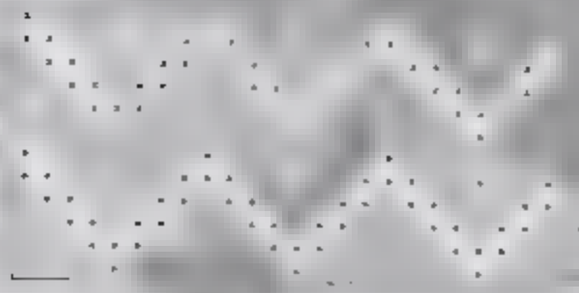
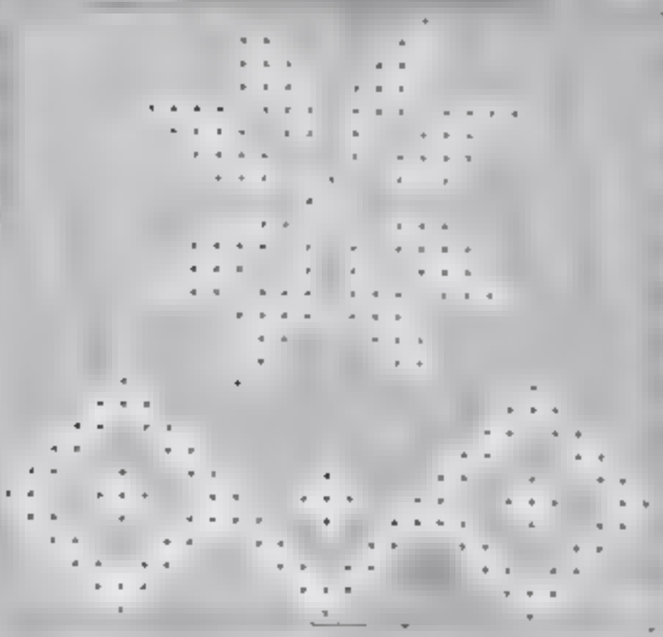


DIAGRAMA PARTE DE TRÁS



COSTAS
DOS

DELANTERO DERECHO
DEVANT DROITE

MANGA
DOS MANCHE

MATERIAL LANAS STOP
CALIDAD VIENA
4 ov (5 ov, 6 ov) Col. nº 024
CALIDAD STOP MOHAIR
1 ov Col. nº 700, 669 y 614
Ag. nº 4 Ganch. de meta nº 3

PUNTOS EMPLEADOS
1º Punto combinado fantasía. Ver diagrama 1
2º Remate. Ver diagrama 2

REALIZACION
Espalda

2 pas. 4-3-2 y 1 p. (4-3-2-2 y 1 p.) (62 p.) (66 p.). Seguir recto y a los 35 cm (37 cm, 39 cm) del comienzo formar escote redondo, 18 p. centrales y 5 p. a cada lado. Quedan 17 p. (19 p.) para el hombro. A los 35 cm (37 cm, 39 cm) de largo total cerrar todos los p. de 1 vez.

Delantero. Hacer el mismo trab. que para la espalda, pero

Mangas

MONTAJE

MATERIAL LANAS STOP
QUALITY VIENA
4 balls, 5 balls, 6 balls Col. no. 024
QUALITY STOP MOHAIR
1 ball no. 700, no. 669 and no. 614
No. 4 needles. No. 3 metal crochet hook

STITCHES USED
1 Fantasy mixed stitch, see chart 1
2 Edging, see chart 2

DIRECTIONS
Back

Front

Sleeves
at see chart 1). At the end of 19th row, start incr. 1 st. each side every 4 rows, 8 times (1 st. 11 times, 58 sts.) (64). When work measures 32 cm (33-34, decr. 1 sts. each side every 2 rows, once 1 st. 10 times, 1 st. 12 times), and 2 sts. 5 times. When work measures 45 cm (47-48), cast off 12 rem. sts. (14, straight).

Neck band: cast on 80 sts. in green and work in fantasy mixed st. (see chart 1), beginning with row 23 of chart. When work measures 8 cms., leave all sts. on holder.

FINISHING: iron each piece gently on WS. Sew one shoulder and join band around neck edge. Sew other shoulder and band. Place sleeves and sew seams. Using crochet hook and mohair yarn, make 3 rnds. around edge of sweater and cuffs, as follows: chart 2); one in each scallop motif: the first in lilac, the second in bright pink and the third in white. Cut yarn and finish neatly. Fold neck band in half towards inside and sew

Repeat from "to"

MATIERE LANAS STOP
QUALITE « VIENA »
4 pe. (5 pe., 6 pe.) Coul. nº 024
QUALITE « STOP MOHAIR »
1 pe. coul. nº 700, 669 et 614
Aig. nº 4. Crochet meta. nº 3

POINTS EMPLOYÉS
1 Point combiné fantaisie. Voir diagramme 1
2 Bordure. Voir diagramme 2

REALISATION
Dos

m.) (62 m.) (66 m.). Continuer tout droit et à 35 cm (37 cm, 39 cm) du commencement former l'encolure en dim. 18 m. centrales et 5 m. de chaque côté. Il reste 17 m. (19 m.) pour l'épaule. A 35 cm (37 cm, 39 cm) de hauteur totale rabattre toutes les m. en 1 fois.

Devant. Faire le même trav. que pour le dos, mais à 28 cm, 30 cm, 32 cm du commencement former encolure en dim. 8 m. centrales et faire chaque côté séparément. Continuer à dim. tous les 2 rgs. 2-2 et 1 m. Il reste 17 m. (19

Manches

chaque côté, tous les 2 rgs. 3 m. 1 fois, 1 m. 10 fois (1 m. 12 fois), 2 m. 5 fois. Il reste 12 m. (14 m.). A 45 cm (47 cm, 49

ASSEMBLAGE

DIAGRAMA 2 CHART 2 DIAGRAMME 2

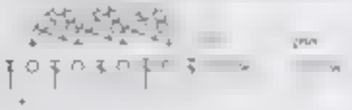
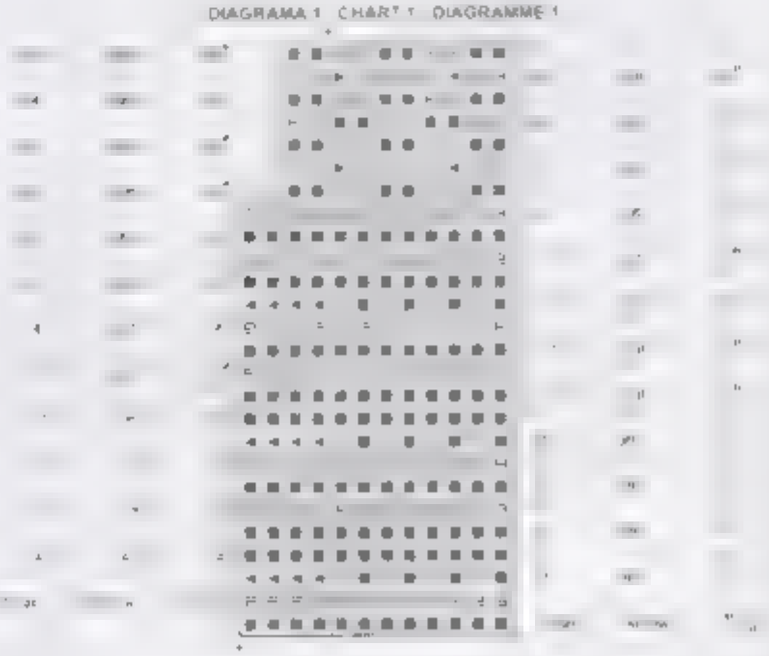


DIAGRAMA 1 CHART 1 DIAGRAMME 1



ESPAÑOL

nº 43 ** (Tallas: 6, 8 y 10 años)
CHAQUETA LILA

MATERIAL: LANAS STOP
CALIDAD "PASIÓN"
5 ov. (6 ov., 7 ov.) Col. nº 686.
Ag. nº 8. Ganch. de metal nº 5 1/2.
1 botón.

PUNTOS EMPLEADOS:
1º Punto jersey der.
2º Punto elástico 2/2.
3º Remate: Ver diagrama.

REALIZACION

Espalda: Montar 42 p. (46 p. - 50 p.) y trab. a p. jersey der. A los 19 cm. (21 cm. - 23 cm.) del comienzo, formar sisas, meng. en ambos lados cada 2 pas.: 2 y 1 p. (2-1 y 1 p. - 2-1-1 y 1 p.) (38 p.), (38 p. - 40 p.). Seguir recto y a los 35 cm. (38 cm. - 41 cm.) de largo total, formar escote y hombros. Para los hombros menq. 10 p. (11 p.) en 2 veces: 5 y 5 p. (5 y 6 p.), y para el escote 8 p. centrales y 4 p. (5 p.) a cada lado.

Delantero der.: Montar 13 p. (14 p. - 15 p.) y trab. a p. jersey der. sum. en el lado der. cada 2 pas.: 2-2-1-1 y 1 p. y cada 4 pas.: 1 p. 2 veces (1 p. 3 veces - 1 p. 4 veces) (22 p.), (24 p. - 26 p.). A los 19 cm. (21 cm. - 23 cm.) del comienzo, formar sisa, menq. en el lado izqdo. cada 2 pas.: 2-1 y 1 p. (2-2 y 1 p. - 2-2-1 y 1 p.). *Al mismo tiempo formar escote, menq. en el lado der. a 2 p. de la orilla cada 2 pas. y cada 4 pas. alternadamente:* 1 p. 8 veces (1 p. 9 veces). Quedan 10 p. (11 p.) para el hombro, a los 35 cm. (38 cm. - 41 cm.) de largo total, cerrar los p. igual que en la espalda.

Trab. el delantero izqdo. igual pero invirtiendo las especificaciones.

Mangas: Montar 26 p. y trab. a p. elástico 2/2. A los 5 cm. del comienzo, trab. a p. jersey der., sum. en ambos lados cada 8 pas.: 1 p. 3 veces (1 p. 4 veces - 1 p. 5 veces) (32 p.), (34 p. - 36 p.). A los 38 cm. (39 cm. - 40 cm.) del comienzo, menq. en ambos lados cada 2 pas.: 2 p. 1 vez, 1 p. 7 veces (1 p. 8 veces - 1 p. 9 veces) y 2 p. 1 vez (10 p.). A los 52 cm. (54 cm. - 56 cm.) de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez.

MONTAJE: Coser hombros, montar mangas y coser costuras. Con el ganch. trab. por todo el contorno de la chaqueta remate (seguir diagrama). Cortar el hilo y rematar. Por el rev. de la labor coser botón en la orilla del delantero izqdo. al comienzo del escote.

Repetir siempre de "a".

ENGLISH

No. 43 ** (Sizes: 6, 8 and 10 years)
LILAC CARDIGAN

MATERIAL: LANAS STOP
QUALITY "PASIÓN"
5 balls (6 balls, 7 balls) no. 686.
No. 8 needles. No. 5 1/2 metal crochet hook.
1 button.

STITCHES USED:
1. Stocking stitch.
2. 2/2 rib stitch.
3. Edging: see chart.

DIRECTIONS

Back: cast on 42 sts. (46-50) and work in K stocking st.. When work measures 19 cms. (21-23), shape armholes by decr. each side every 2 rows: 2 and 1 st. (2-1 and 1 st. - 2-1-1 and 1 st.) (36 sts.) (38-40). Cont. straight, and when work measures 35 cms. (38-41), shape neck edge and shoulders. For shoulders, decr. 10 sts. (11) in two steps as follows: 5 and 5 sts. (5 and 6 sts.), and 8 centre sts. and 4 sts. (5 sts.) each side for neck edge.

Right front: cast on 13 sts. (14-15) and work in K stocking st., incr. on right side every 2 rows: 2-2-1-1 and 1 st.; and 1 st. every 4 rows, 2 times (1 st., 3 times - 1 st., 4 times) (22 sts.) (24-26). When work measures 19 cms. (21-23), shape armhole by decr. at left side every 2 rows: 2-1 and 1 st. (2-2 and 1 st. - 2-2-1 and 1 st.). At the same time, shape neck edge by decr. 1 st. at right side, 2 sts. from edge, every 2 and 4 rows alternately, 8 times (1 st., 9 times). Cast off rem. 10 sts. (11) for shoulder when work measures 35 cms. (38-41) as for back.

Work left front in same way but reversing directions.

Sleeves: cast on 26 sts. and work in 2/2 rib st.. When work measures 5 cms., change to K stocking st., incr. 1 st. each side every 8 rows, 3 times (1 st., 4 times - 1 st., 5 times) (32 sts.) (34-36). When work measures 38 cms. (39-40), decr. 2 sts. each side every 2 rows, once; 1 st., 7 times (1 st., 8 times - 1 st. 9 times) and 2 sts. once (10 sts.). When work measures 52 cms. (54-56) cast off all sts. straight.

FINISHING: sew shoulders, place sleeves and sew seams. Using crochet hook, work edging around outside of cardigan (follow chart). Cut yarn and finish neatly. On wrong side of work, sew button to left front, at the beginning of neck edge.

Repeat from * to *.

FRANÇAIS

nº 43 ** (Tailles : 6, 8 et 10 ans)
VESTE LILAS

MATIÈRE : LANAS STOP
QUALITÉ « PASSION »
5 pel. (6 pel., 7 pel.) Coul. nº 686.
Aig. nº 8. Croch. métal nº 5 1/2.
1 bouton.

POINTS EMPLOYÉS :
1. Point Jersey end..
2. Côtes 2/2.
3. Bordure : Voir diagramme.

REALISATION

Dos : Monter 42 m. (46 m. – 50 m.) et trav. au p. jersey end.. À 19 cm (21 cm - 23 cm) du commencement, former les emmanchures, en dim. de chaque côté, tous les 2 rgs : 2 et 1 m. (2-1 et 1 m. - 2-1-1 et 1 m.) (36 m.), (38 m. - 40 m.). Continuer tout droit, et à 35 cm (38 cm - 41 cm) de hauteur totale, former l'encolure et les épaules. Pour les épaules, dim. 10 m. (11 m.) en 2 fois : 5 et 5 m., (5 et 6 m.), et pour l'encolure, 8 m. centrales et 4 m. (5 m.) de chaque côté.

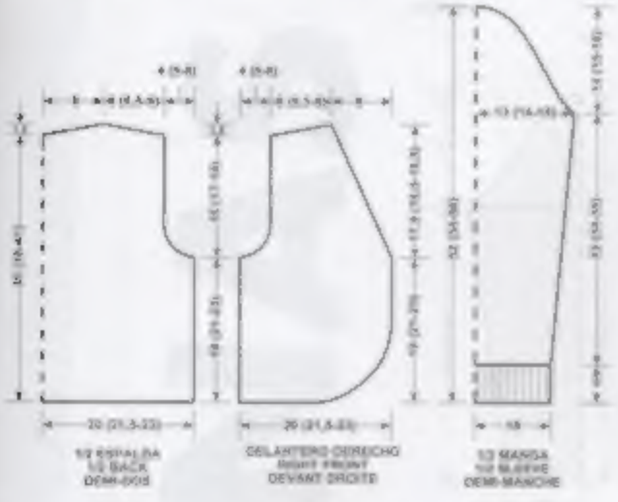
Devant droit : Monter 13 m. (14 m. – 15 m.) et trav. au p. jersey end., en aug. du côté dr., tous les 2 rgs : 2-2-1-1 et 1 m. et tous les 4 rgs : 1 m. 2 fois (1 m. 3 fois - 1 m. 4 fois) (22 m.), (24 m. - 26 m.). À 19 cm (21 cm - 23 cm) du commencement, former l'emmanchure, en dim. du côté g., tous les 2 rgs : 2-1 et 1 m. (2-2 et 1 m. - 2-2-1 et 1 m.). Simultanément, former l'encolure, en dim., sur le côté dr., à 2 m. du bord, tous les 2 rgs et tous les 4 rgs, alternativement : 1 m. 8 fois (1 m. 9 fois). Il reste 10 m. (11 m.) pour l'épaule. À 35 cm (38 cm - 41 cm) de hauteur totale, rabattre les m. comme dans le dos.

Trav. le devant g. de la même manière, mais en inversant les explications.

Manches : Monter 26 m. et trav. en côtes 2/2. A 5 cm du commencement, trav. au p. jersey end., en aug. de chaque côté, tous les 8 rgs : 1 m. 3 fois (1 m. 4 fois - 1 m. 5 fois) (32 m.), (34 m. - 36 m.). À 38 cm (39 cm - 40 cm) du commencement, dim. de chaque côté, tous les 2 rgs : 2 m. 1 fois, 1 m. 7 fois (1 m. 8 fois - 1 m. 9 fois) et 2 m. 1 fois (10 m.). À 52 cm (54 cm - 56 cm) de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

ASSEMBLAGE : Coudre épaules, monter manches et faire coutures. Avec le croch., trav. une bordure sur tout le pourtour de la veste (suivre diagramme). Couper le fil et rentrailler. Sur l'env. de l'ouvrage, coudre un bouton sur le bordure du devant g., au début de l'encolure.

Répéter toujours de "à".



ESPAÑOL

CONTRAPORTADA**
(Tallas: 6, 8 y 10 años)
CHAQUETA BEIGE NIÑO

MATERIAL: LANAS STOP
CALIDAD "VIENA"
4 ov. (5 ov. - 6 ov.) Col. nº 219.
Ag. nº 4.
1 cremallera de: 43 - 45 - 47 cm.

PUNTOS EMPLEADOS:
1º Punto elástico 2/2.
2º Punto jersey der..
3º Punto de musgo.

REALIZACION

ENGLISH

BACK PAGE**
(Sizes: 6, 8 and 10 years)
BOY'S BEIGE CARDIGAN

MATERIAL: LANAS STOP
QUALITY "VIENA"
4 balls (5 balls-6 balls) no. 219.
No. 4 needles.
1 43-cm. (45-47-cm.) zip.

STITCHES USED:
1. 2/2 rib stitch.
2. Stocking stitch.
3. Garter stitch.

DIRECTIONS

FRANÇAIS

CONTRE-COUVERTURE **
(Tailles : 6, 8 et 10 ans)
VESTE BEIGE ENFANT

MATIÈRE : LANAS STOP
QUALITÉ « VIENA »
4 pel. (5 pel. - 6 pel.) Coul. nº 219.
Aig. nº 4.
1 fermeture Éclair de : 43 - 45 - 47 cm.

POINTS EMPLOYÉS :
1. Côtes 2/2.
2. Point Jersey end..
3. Point mousse .

REALISATION

Espalda: Montar 50 p. (58 p. - 106 p.) y trab. a p. elástico 2/2, comenzando y terminando con 2 p. rev.. A los 4 cm. del comienzo, trab. los p. así: 22 p. (26 p. - 30 p.) a p. elástico 2/2, comenzando y terminando con 2 p. rev., 46 p. a p. jersey der. y 22 p. (26 p. - 30 p.) a p. elástico 2/2, comenzando y terminando con 2 p. rev.. A los 29 cm. (31 cm. - 33 cm.) del comienzo, formar sisas, meng. en ambos lados cada 2 pas.: 4-3-2-2 y 1 p. (4-3-2-2 y 1 p. - 4-3-2-2-2-1 y 1 p.) (70 p.) (74 p. - 78 p.). Al mismo tiempo, a los 30 cm. (32 cm. - 34 cm.) del comienzo, ampliar en ambos lados cada 4 pas. 4 p. a p. elástico 2/2, hasta sustituir todos los p. de p. jersey der. por p. elástico 2/2. A los 44 cm. (46 cm. - 48 cm.) de largo total, formar escote, meng. 10 p. centrales y 5 y 4 p. a cada lado. Quedan 21 p. (23 p. - 25 p.) para cada hombro, a los 46 cm. (48 cm. - 50 cm.) de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez.

Delantero der.: Montar 48 p. (50 p. - 54 p.) y trab. así: 1 p. a p. de musgo, 1 p. rev. y 44 p. (48 p. - 52 p.) a p. elástico 2/2, comenzando con 2 p. der. y terminando con 2 p. rev.. A los 4 cm. del comienzo trab. así: 1 p. a p. de musgo, 23 p. a p. jersey der. y 22 p. (26 p. - 30 p.) a p. elástico 2/2, comenzando y terminando con 2 p. rev.. A los 29 cm. (31 cm. - 33 cm.) del comienzo, formar sisa, meng. en el lado izqdo. los p. igual que en la espalda (36 p.) (38 p. - 40 p.). Al mismo tiempo, a los 30 cm. (32 cm. - 34 cm.) del comienzo, ampliar en el lado izqdo. cada 4 pas. 4 p. de p. elástico 2/2, hasta sustituir todos los p. de p. jersey der. por p. elástico 2/2. A los 38 cm. (40 cm. 42 cm.) del comienzo, formar escote, meng. en el lado der. cada 2 pas.: 6-4-3-2 y 1 p.. Quedan 21p. (23 p. - 25 p.) para el hombro, a los 46 cm. (48 cm. - 50 cm.) de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez. Trab. el delantero izqdo. igual pero invirtiendo las explicaciones.

Mangas: Montar 42 y trab. a p. elástico 2/2, aum. en ambos lados cada 4 pas.: 1 p. 13 veces (1 p. 15 veces - 1 p. 17 veces) (68 p.) (72 p. - 76 p.). A los 36 cm. (36 cm. - 40 cm.) del comienzo, meng. en ambos lados cada 2 pas.: 4 p. 1 vez (4 y 2 p.), 1 p. 10 veces, 2 p. 6 veces. Quedan 16 p. (18 p.), a los 51 cm. (53 cm. - 55 cm.) de largo total, cerrar todos los p. de 1 vez.

Cuello: Montar 74 p. y trab. a p. elástico 2/2. A los 10 cm. de largo total, dejar todos los p. en espera para rematar.

MONTAJE: Planchar suave las piezas sueltas por el rev.. Coser hombros, montar mangas y coser costuras. Rematar cuello alrededor del escote de espalda y delanteros. Colocar cremallera en la orilla de los delanteros a partir de la mitad de la tira del cuello y coser. Doblar la tira del cuello por la mitad hacia el rev. de la labor y coser. Planchar suave las costuras por el rev.. Doblar el bajo de mangas 4 cm. hacia el der. de la labor y ajustar en la costura.

Back: cast on 50 sts. (58-106) and work in 2/2 rib st., beginning and ending with P 2. When work measures 4 cms., work as follows: 22 sts. (26-30) in 2/2 rib st., beginning and ending with P 2; then 46 sts. in K stocking st. and 22 sts. (26-30) in 2/2 rib st., beginning and ending with P 2. When work measures 29 cms. (31-33), shape armholes by decr. each side every 2 rows: 4-3-2-2 and 1 st. (4-3-2-2 and 1 st. - 4-3-2-2-2-1 and 1 st.) (70 sts.) (74-78). At the same time, when work measures 30 cms. (32-34), incr. 4 sts. in 2/2 rib st. each side every 4 rows, until all the stocking sts. have been replaced with 2/2 rib st.. When work measures 44 cms. (46-48), shape neck edge by decr. 10 centre sts. and 5 and 4 sts. at each side. Cast off 21 rem. sts. (23-25) for each shoulder when work measures 46 cms. (48-50).

Right front: cast on 46 sts. (50-54) and work as follows: 1 st. in garter st., P 1, then 44 sts. (48-52) in 2/2 rib st., beginning with K 2 and ending with P 2. When work measures 4 cms., work as follows: 1 st. in garter st., K 23 and 22 sts. (26-30) in 2/2 rib st., beginning and ending with P 2. When work measures 29 cms. (31-33), shape armholes by decr. on left side as for back (36 sts.) (38-40). At the same time, when work measures 30 cms. (32-34), incr. 4 sts. in 2/2 rib st. on left side every 4 rows, until all the stocking sts. have been replaced with 2/2 rib st.. When work measures 38 cms. (40-42), shape neck edge at right side, decr. every 2 rows: 5-4-3-2 and 1 st.. Cast off 21 rem sts. (23-25) for shoulder when work measures 46 cms. (48-50). Work other side in same way but reversing directions.

Sleeves: cast on 42 sts. and work in 2/2 rib st., incr. 1 st. each side every 4 rows, 13 times (1 st., 15 times - 1 st., 17 times) (68 sts.) (72-76). When work measures 36 cms. (38-40), decr. 4 sts. each side every 2 rows, once (4 and 2 sts.); 1 st., 10 times; and 2 sts., 6 times. When work measures 51 cms. (53-55), cast off 16 (18) rem sts. straight.

Collar: cast on 74 sts. and work in 2/2 rib st.. When work measures 10 cms., place all sts. on holder.

FINISHING: iron each piece gently on WS. Sew shoulders, place sleeves and sew seams. Join collar to back and front neck edges. Place zip along front edges starting halfway down collar band, and sew. Fold collar in half towards inside of garment and sew. Iron seams gently on WS. Fold cuffs 4 cms. towards right side of sleeve and secure at the seam.

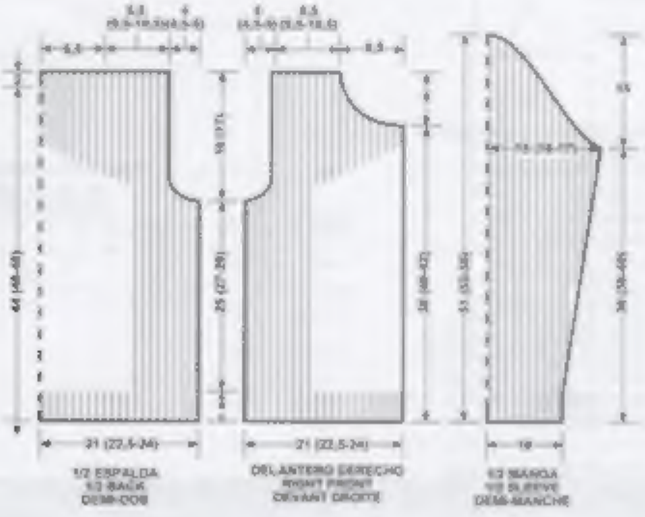
Dos : Monter 90 m. (98 m. - 106 m.) et trav. en côtes 2/2, en commençant et en terminant par 2 m. env.. À 4 cm du commencement, trav. les m. comme suit : 22 m. (26 m. - 30 m.) en côtes 2/2, en commençant et en terminant par 2 m. env., 46 m. au p. jersey end. et 22 m. (26 m. - 30 m.) en côtes 2/2, en commençant et en terminant par 2 m. env.. À 29 cm (31 cm - 33 cm) du commencement, former les emmanchures, en dim. de chaque côté, tous les 2 rgs : 4-3-2-2 et 1 m. (4-3-2-2 et 1 m. - 4-3-2-2-2-1 et 1 m.) (70 m.) (74 m. - 78 m.). Simultanément, à 30 cm (32 cm - 34 cm) du commencement, augmenter de chaque côté, tous les 4 rgs : 4 m. en côtes 2/2, jusqu'à remplacer toutes les m. de p. jersey end. par des côtes 2/2. À 44 cm (46 cm - 48 cm) de hauteur totale, former encolure, en dim. 10 m. centrales et 5 et 4 m. de chaque côté. Il reste 21 m. (23 m. - 25 m.) pour chaque épaule. À 46 cm (48 cm - 50 cm) de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

Devant droit : Monter 46 m. (50 m. - 54 m.) et trav. comme suit : 1 m. au p. mousse, 1 m. env. et 44 m. (48 m. - 52 m.) en côtes 2/2, en commençant par 2 m. end. et en terminant par 2 m. env.. À 4 cm du commencement, trav. comme suit : 1 m. au p. mousse, 23 m. au p. jersey end. et 22 m. (26 m. - 30 m.) en côtes 2/2, en commençant et en terminant par 2 m. env.. À 29 cm (31 cm - 33 cm) du commencement, former l'emmanchure, en dim. les m. du côté g. de même que dans le dos (36 m.) (38 m. - 40 m.). Simultanément, à 30 cm (32 cm - 34 cm) du commencement, augmenter du côté g., tous les 4 rgs, 4 m. en côtes 2/2, jusqu'à remplacer toutes les m. de p. jersey end. par des côtes 2/2. À 38 cm (40 cm 42 cm) du commencement, former l'encolure, en dim. du côté dr., tous les 2 rgs : 5-4-3-2 et 1 m.. Pour l'épaule, il reste 21 m. (23 m. - 25 m.). À 48 cm (48 cm - 50 cm) de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois. Trav. le devant g. de la même façon, mais en inversant les explications.

Manches : Monter 42 m. et trav. en côtes 2/2, en aug. de chaque côté, tous les 4 rgs., 1 m. 13 fois (1 m. 15 fois - 1 m. 17 fois) (68 m.) (72 m. - 76 m.). À 36 cm (36 cm - 40 cm) du commencement, dim. de chaque côté, tous les 2 rgs : 4 m. 1 fois (4 et 2 m.), 1 m. 10 fois, 2 m. 6 fois. Il reste 16 m. (18 m.). À 51 cm (53 cm - 55 cm) de hauteur totale, rabattre toutes les m. en 1 fois.

Col : Monter 74 m. et trav. en côtes 2/2. À 10 cm de haut. totale, laisser toutes les m. en attente pour remailler.

ASSEMBLAGE : Repasser légèrement les pièces séparées sur l'env.. Coudre épaules, monter manches et faire coutures. Remailler le col autour de l'encolure, sur le dos et les devants. Placer la fermeture Éclair sur le bord des devants à partir de la moitié de la lisière du col, puis coudre. Plier la lisière du col en deux vers l'env. de l'ouvrage, et coudre. Repasser légèrement les coutures sur l'env. Rabattre le bas des manches de 4 cm vers l'end. de l'ouvrage et fixer sur la couture.



43. PASIÓN
LANAS STOP®

LANASTOP®